中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二三四九二、七二零六二七
營業部、廣告部：七三零七零八、七二九三零七
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式一式三八、二式五四九五
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）

黑色九月揚言短期內 再作十一項恐怖行動
迫使歐洲國家注目巴勒斯坦慘境

【伯爾格萊德十二日美聯社電】南斯拉夫「戰鬥報」星期二日說：自稱對慕尼黑屠殺事件負有責任的「黑色九月」恐怖組織，業已作出若干計劃，盡快施行他們的另外的十一項恐怖活動。

這家伯爾格萊德的主要報紙的駐貝魯特記者詹格克說：他是由巴勒斯坦解放組織一名黨員方面獲得這消息的，這名黨員，對「黑色九月」恐怖組織的一切事務與行動，都具有「極佳內綫」的。

消息人士稱：慕尼黑屠殺事件，代表着該恐怖組織的歷史的一項最有意義的大事，因爲這次事件比較任何大事，更能使到歐洲方面更爲注意這個問題及巴勒斯坦所處的慘境，

該項報導又稱：他們所計劃中的另外十一項恐怖行動，將會在適當的時間及機會到來時進行，而毫不遲疑。

【布魯塞爾十二日路透社電】比利時警方今日希望查詢一名於上星期日晚在布魯塞爾一間酒巴被伏擊的以色列駐此間大使館官員奧菲爾有關當時的槍擊情形。

現年四十二歲，已婚並有兩名子女的奧菲爾，昨日因傷勢過重而未能與警方交談。

此間消息可靠人士說：在槍擊事件後，通緝最近從比利時的一處監獄釋放，現年二十九的摩洛哥人朱達的相片，已貼在比利時全國的警署內。朱達曾因從摩洛哥駐此間大使館盜走數張護照，以及威脅該國大使的生命而被判入獄。

當奧菲爾坐在布魯塞爾市中心的「太子餐館」內的一處暗位優被數發子彈所擊中後，即行接受耳部及肝臟傷處的緊急外科手術。他前往上述地點的原因，是會晤一名男子，因該名男子曾稱，他獲得有關一項有計劃破壞以色列駐此間大使館的消息。

警方現時由槍擊現場目擊證人所提供的詳細資料，已證實涉及該槍擊事件的嫌疑人物超過一人。一名警方發言人說：他們希望奧菲爾的傷勢好轉，以便能陳述有關他當時在「太子餐館」內發生事件的實際情形，以及認出襲擊他的人。

此間的警方說：雖然據報他們的主要嫌疑人物是一名支持巴勒斯坦游擊行動的分子，但他們尚未清楚此次槍擊事件是否屬於一項有計劃的陰謀事件的一部分。

西歐國家聯合一致 對抗恐怖活動
各國內長與警察首長將集會

【義大利．法拉斯卡特十二日美聯社電】據悉：西歐國家外長，已於星期二日達成協議，作出協同的努力，防止恐怖分子在他們的國家中進行襲擊。

他們在此間所舉行的歷時兩天的會議中，曾討論有關對抗恐怖活動的措施，討論的目標，是集中在巴勒斯坦襲擊慕尼黑奧運會及布魯塞爾一名以色列外交家槍擊的事件方面。

市離開會議室的一位義大利官員說：他們曾聆聽西德外長舒爾的一項報告，同時一致同意採取兩項行動。這兩項行動是：㈠該十個歐洲共同市場國家，在聯合討論有關世界恐怖分子的活動時，應採取一種共同立場。㈡該十國內政部長及警察，應進行密切合作同時加強對抗恐怖活動的控制。

他又說：各外長曾建議說：各內政部長或警察首長，應舉行特別會議，擬出特別的措施。又說：各外長又認爲，個別的恐怖行動，不應歸咎於任何國家的政府。

曾受到慕尼黑的游擊隊屠殺事件打擊的德國，曾要求採取協同的保安措施，對抗在歐洲所發生的顛覆，刧機及恐怖爆炸事件。

以色列揚言報復 阿剌伯國使節 頻接恐嚇電話

【布魯塞爾十二日合衆國際社電】比利時新聞社今日說：該新聞社接獲一封匿名的信件，恫嚇對襲擊在比利時的以色列人行動，將加以報復。

該封信以「新戰士」署名，用打字機打出的信件，令人憶起了於上星期日晚在布魯塞爾市的一間餐館內，被人槍擊的以色列駐此間大使館官員奧菲爾。

該信說：「該等恐怖分子企圖在所有國家，包括我們的國家在內，建立一種心理恐怖，正如今日發生在我們國家內的每一項暴亂行動一樣，爲了我們的利益，我們將會進行相似的報復行動。」

【聯合國十一日路透社電】秘書長華德翰今天獲悉自慕尼黑世運會發生屠殺慘案以來，阿剌伯各國駐聯合國的外交官員接獲千百次電話，揚言要進行謀殺和縱火焚燒。

一個由三人組織的阿剌伯代表團告華德翰說：自慕尼黑事件發生，有十一名以色列運動員，五名阿剌伯游擊隊，及一名西德警員喪生以來，阿剌伯外交官員被滋擾的情況日增。

阿剌伯聯盟駐聯合國常任觀察員希壁普後來說：鑒於慕尼黑事件引起的仇恨和煽動，我們曾討論到阿剌伯外交人員及外交代表團的安全問題。

希壁普又說：迄今曾接到死嚇的電話，達千百次，揚言要進行謀殺及縱火，與這位阿剌伯聯盟外交官同行的，有安全理事會本月份主席瓜塔大使和安理會唯一阿剌伯理事國蘇丹的阿杜拉大使。

以總理向國會表示 繼續謀求中東和平

【耶路撒冷十二日美聯社電】以色列總理梅爾夫人在星期二日宣稱：阿剌伯恐怖分子慕尼黑所幹的謀殺事件，是不會改變以色列希望在中東謀求和平的原則。

在一個爲這次屠殺事件所舉行的辯論會中，梅爾夫人告訴議會說：「阿剌伯的恐怖行動，不會改變我們的人道性格，亦不會改變我們對和平所作出的尋求。」

【耶路撒冷十二日路透社電】以色列總理梅爾夫人今日在此間透露，以色列保安人員於上星期在慕尼黑向阿剌伯游擊隊作最後呼籲，以拯救被刧持的以色列奧運代表團團員性命。

但她完全否認有任何以色列士兵，警察或射手，參加該次不幸的拯救行動。在該次行動中，有九名以色列運動員被殺。

在國會開始辯論慕尼黑屠殺事件時，梅爾夫人致詞稱：以色列並未被邀請或參加任何西德的計劃或執行的釋放人質工作。

埃及中東新聞社最近稱：以色列國防部長達揚當時亦在慕尼黑，同時第一位向游擊隊開槍的警察是以色列人。

梅爾夫人對國會稱：以色列安全部隊的一名高級官員及助手，在以色列運動員被擄刧，天已被派往慕尼黑，但他們未參加西德的行動，祇是在觀看人質從世運村轉往佛斯坦費爾布魯克機場時的情形。

梅爾夫人強調稱：該兩名以色列保安官員未有參加行動，但當槍擊者要求和時，准許他們向西德要求，用阿剌伯語向該等阿剌伯人談話。

該助手李克米高峯告訴游擊隊，放下他們的槍械及停止屠殺，因爲他們註定失敗的，最好是放棄屠殺，他們就可以得到離開西德的保證。

梅爾夫人說：但游擊隊拒絕，於是最後的希望就幻滅。

她又稱：所有保安行動的全面性調查現已展開，但慕尼黑事件的結果証明：保護在西德的以色列代表團的保安措施是不足够的。

梅爾夫人誓言要與阿剌伯游擊隊戰鬥，並宣佈：「這是我們的責任，不論在何處，凡力之所達，我們將以全力厲行此責任。」

【波昂十二日路透社電】西德外交部今天對以色列總理梅爾夫人，於今天在以色列國會中，指保護被屠殺的以色列奧運運動員的措施是不够的說法，拒絕批評。

一名發言人說：現時，該項消息是太新，使他不能作出批評；但他相信，在較後時將也不會有何反應，該發言人並對埃及控訴西德幫助以色列襲擊敍利亞及黎巴嫩的口實的計劃，拒作批評。

他說：西德外交部現仍等候該項控訴的更詳細內容。

敘利亞砲轟 高蘭以佔區

【特拉維夫十二日合衆國際社電】軍方司令部說：自敘利亞領土發射的抗戰車火箭砲，於今日襲擊以色列佔領的哥蘭高地中部的古斯尼日村。

一項公報說：這次砲轟並未造成任何死傷。它沒有說明以色列軍是否曾開火還擊。

這是自以色列空軍於上星期五日襲擊在敍利亞和黎巴嫩境內的游擊隊基地以來所報導的第一次意外事件。

接報謂阿游空襲奧運會 西德戰機升空截擊
查實祇是捕風捉影

【慕尼黑十一日合衆國際社電】據西德國防部說：西德空軍在接獲若干報導，指阿剌伯人經已偸取了一架飛機，企圖用來轟炸世運會會場之後，業已派出兩架星式戰鬥機至世運會上空。

國防部說：國防部長在接獲一項「確實的警方報導」，說明一架私人飛機於司徒加附近一個機場內被阿剌伯人偸去之後，命令該兩架戰鬥機升空。國防部說：該項警方報導指出那些偸取該架飛機的人是企圖在超過八萬人觀看世運會閉幕儀式之際，向世運會運動場投擲炸彈。

該兩架星式戰鬥機獲令截擊該件「不明來歷的飛行物體」。並發現「該物體」原來是一架芬蘭航空公司的DC八型客機。

國防部說：該客機飛錯航綫，於較後的在佛斯坦費爾布魯克空軍基地降落。

慕尼黑警方於下午九時零五分宣佈說：該架私人飛機被偸去的消息顯然是假的。國防部長於是命令該兩架星式戰鬥機飛返紐堡。

本報爲適應廣大讀者之需求，除加强港聞及國際新聞副刊外，爲配合目前社會人士所關注之金鈔及股市行情，本報經已將經濟版更進一步的充實內容，擴大篇幅將每日上午之股市及金鈔成交情形，詳細報導及分析，希請 讀者垂注。

出紙四大張每份仍售壹毫

代售各國

九月十六日、廿三日、十月三日、十四日、
十一月四日、十八日、十二月九日、廿一日、廿三日。
九月十六日、十月一日、六日、廿一日、
十一月四日、十八日、十二月二日、廿三日。
九月九日、十六日、廿三日、三十日、十月七日、
十四日、廿一日、廿八日、十一月四日、十八日、
十二月二日、十六日、廿二日、廿四日、廿六日

報名處：
香港德輔道中遠東銀行大廈五樓（電梯按4字）即國際大廈移民局對面
電話：H四四七一七三 H四四七一七四 H四三一二八六 H四三一二八七
九龍旺角好望角大廈十一樓（電梯按11字）由旺角西洋菜街5號入口
電話：K三一六二五二 K三〇八五一三 K三一九六五一 K八四七五八四

攜來此廣告而成爲本社客人者可得到禮物一份

旅運貿易公司 主辦
11天$1250元
（歡迎持證參加特別優待）
（證件機票）$690元
代售世界各地廉價機票
專人代辦各地簽證
台灣個別證件，快而廉
北京道五十七號國都大廈902室（按9字）
電話：K687801 K686348

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角彌敦道台灣民生物產有限公司參觀選購

通惠電業公司
九龍窩打老道七十三號A
電話：K309730 851414

日產 得勝 DATSUN 160B/180B

日產車廠爲迎合高級汽車用家的要求，最新推出「得勝」之最佳製作1800SSS 兩門硬頂轎跑車及1600/1800C.C.四門豪華房車。兩車外形之線條均優美，機器設計甚精密，經得起長途越野賽艱苦之考驗。特殊避震系統，在高速行駛時極穩定。車廂內設備豪華，應有盡有。無論房車，旅行車及跑車，其設備及機械構造均達到一流之水準。

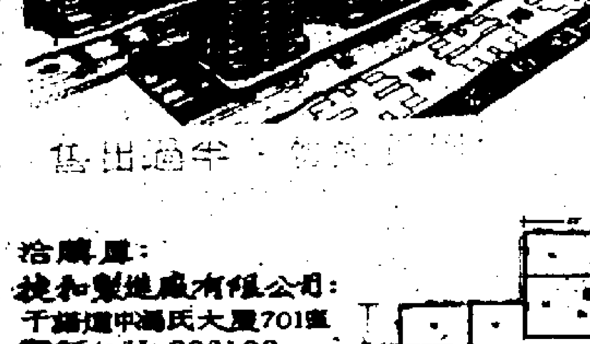
「日產」汽車由1000C.C.至2400C.C.
均配有原廠冷氣機及自動波可供選擇

NISSAN
總代理：大昌貿易行有限公司 屬下機構
合誠汽車有限公司
電話：H772810,767014
電話：K841222,830094
利豐洋行有限公司
電話：5160，6211
昌隆公司
電話：4034

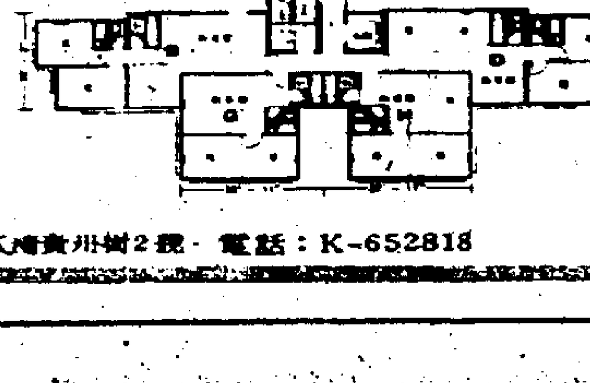
閣下想擁有一架名貴而又理想之彩色電視機嗎
請即參觀西德名廠
凱旋牌 彩色機王

KAISER 信譽保証 服務最快
另有黑白電視機多款歡迎參觀比較（各大電器行均售）

土瓜灣．貴州街二至四號
第二期
安隆大廈．安泰大廈．安順大廈
安福大廈．安康大廈．安平大廈



洋樓間格．廳房寬闊
每伙均三面單邊
交通便利．近九龍城碼頭
（免費裝置室內電線）
預售特價



洽購處：
捷和製造廠有限公司：
干諾道中馮氏大廈701室
電話：H-236193
窩打老道84號208室
電話：K-852520
昌生有限公司：
大道中振華行304室
電話：H-231840
維興公司：
畢打街中建大廈926室
電話：H-229348
本地盤聯專處：土瓜灣貴州街2號 電話：K-652818

越共所提新建議 西貢斷然予拒絕
黎德壽準備與基辛格詳談

【西貢十二日法新社電】南越外交部今日拒絕昨日由南越共黨「臨時革命政府」所提出的「民族協和政府」的建議。

外交部的聲明稱：「共黨分子所主張的由三方面組成民族協和政府，祇不過是聯合政府的偽裝型式，目的是在支配及赤化整個自由的南越。」

該聲明又稱：「每個人都知道，所謂臨時革命政府，在南越是沒有人民，沒有首都，亦沒有領土的。越共說在南越有一個政府及一支軍隊，那是「民族解放陣線」會重複它的謊話，與南越的現在形勢完全不符合。」

【北平十二日法新社電】此間消息可靠人士於今日說：巴黎越戰和談北越談判代表的特別顧問黎德壽，計劃在未來數日內，與尼克遜總統的特別顧問基辛格在巴黎會談。

他們說：當黎德壽於上週末途經北平，準備取道莫斯科前往巴黎時，曾親自向與他會晤的官員透露上述消息。

北平的觀察家們指出：隨着「南越臨時革命政府」於昨日在河內發表一篇冗長的聲明後，黎基兩人將會進行一連串的會談。「南越臨時革命政府」本身與此間的外交人士，都認為上述聲明「十分重要」。

這些人士認為上述聲明是越共對酌南越的眞正局勢所作出的一項現實提議的表示。

【華盛頓十一日美聯社電】國務院今日承認，它正在研究越共關於由「一個不受任何一方支配的政府來建立越南和平的新聲明。

國務院發言人布雷說，他不知道這份聲明是不是可以稱為新建議，但他補充說，這份新聲明正在予以研究，但是否達到結論則他拒絕表示意見。他並拒絕講述總統國家安全事務所顧問基辛格與北越政治局委員黎德壽是否將在莫斯科或在巴黎相會。他說：「我們從來不談私人的接觸。」

基辛格在俄兩天議程 雙方守口如瓶

【莫斯科十二日路透社電】美國總統顧問基辛格繼續與克姆林宮的領袖們進行一項秘密的磋商。

基氏與蘇俄領袖們討論世界性的問題，今日已進入第二天，他對昨天的討論情形，未向報界透露，在基氏離開華盛頓時，越戰、歐洲、限制核子武器以及美蘇貿易問題等，均已列入他與俄共領袖布爾什維夫、總理柯錫金及其他蘇俄官員們會談的主要議題。

雙方對於昨晚會議的情形，守口如瓶。此間的觀察家認為，越共在巴黎所提出的新建議，在他們的討論時，將會加以研究。

【莫斯科十二日法新社電】據可靠的消息人士稱：美國總統顧問基辛格，在今日在莫斯科的第二天訪問中，將與蘇俄外長葛羅米柯共進午餐。

該等人士稱：基氏曾在昨日與蘇共總書記布里什組夫舉行簡短會談，及與總理柯錫金與葛羅米柯兩人舉行一次較長時間的會談。他們又說：曾陪同基氏前來此間的美國商業部助理部長賴仁，亦曾分別與各蘇俄官員，討論美、蘇貿易問題，作為一個月前美商業部長畢德遜訪問莫斯科時所討論的問題的繼續。

他們續說：基氏將會在獲得顧氏的會談的結果後，與各蘇俄領袖討論貿易問題。

他們又說：美駐蘇大使比姆，將會參加由葛羅米柯所設的午餐。比氏曾在較早時間說：他並未獲知基氏之行動與酬酢的詳細情形。他說：基氏是蘇俄政府所設的午膳席上的貴賓。此行的消息，蘇俄政府同時對基氏不加發表。「塔斯社」僅報導有關基氏抵達此間的情形。

華沙公約在捷克境 舉行龐大軍事演習
羅共與保共軍隊未有參加

【維也納十一日美聯社電】捷克新聞通訊社報導：一項規模最大的「華沙公約」的軍事演習「盾七二」，於星期二日在捷克境內舉行。此項演習是屬於一個要使「華沙公約」國家的聯合軍隊能集中指揮的計劃的一部分。

此項演習是由捷克國防部長祖爾將軍所指揮，參加的隊伍包括匈牙利、東德、波蘭、蘇俄及捷克的軍隊。羅馬尼亞和保加利加的軍隊未有參加。

七個「華沙公約」國家及外蒙的政府及共黨高級官員，都到場觀察「盾七二」演習的進行。

但有關方面却沒有正式透露這項聯合軍事演習的詳情。

演習的中心被認為是在斯洛伐克的首都布拉第斯拉瓦，因為「華沙公約」組織的總司令，蘇俄的雅庫波夫斯基元帥和其他的正式軍隊的代表，分別在星期日及星期一日到達該地。

中共輸出鴉片 年賺五億美元

【莫斯科十二日法新社電】蘇俄「塔斯社」星期一日說：中共每年在其向緬甸及中南半島國家所推銷的鴉片方面，賺取五億美元。

該社是在報導一項來自紐約的報導時，引述英國皇家軍隊及科學院院士登波爾教授的報告作出以上報導的。

登波爾教授曾證說：由水路偷運而來的鴉片大部份是由中國大陸的雲南省運出的。

印度沿岸 低窪地帶洪災 旋風吹襲

【新德里十二日路透社電】迄昨日猛烈的旋風及豪雨吹襲印度奧利沙省，歷四十八小時，許多村民逃離低窪地帶已遭泛濫的住屋。

十個月前海嘯旋風而來，泛濫了奧利沙沿岸地區，死五千人。

奧利沙省會布班尼斯瓦的官方人士稱，迄目前止在最近的旋風中，尚未有死人的消息。

奧利沙首席部長薩巴西夫人縮短其在印尼南部肅迪事利的訪問，飛回布班尼斯瓦。她於內閣會議後宣稱，現可能須向新德里的中央政府要求救助。

薩巴夫人對記者稱，因在去年慘災中獲得教訓之故，這次已避免生命之損失。旋風吹襲海岸之前，當地電台廣播風暴警告歷廿四小時。人民大部已採取預防以防有威脅性的水災。

她又說，旋風時速達七十五哩，災情最重的地區是布班尼斯瓦南方的岡賈地區。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界。倫敦最後來電尾盤報六六點八五美元，比前市尾盤價跌四角。

美麻州科學家研究 利用中子治療腦癌

【波士頓十二日美聯社電】研究者稱，他們已完成一種方法，用核子「子彈」以撲滅人類尚不治之腦癌。

麻州通濟醫院及麻州工藝學院的研究者計劃使用號稱「中子擒拿治療辦法」，是十年前麻州工藝學院及其他學院所試驗而未成功的治療法。

該研究組稱，這是美國計劃作此辦法的治療試驗的唯一小組。此種治療的大部困難，已研究出來，且以此種辦法治療腦瘤似有希望。

此種痛腫之主體可以外科手術割除，但有許多細枝深入正常的腦纖維中，而不能割除，因健全的纖維受損至甚，痛腫很快就重長出來。

中子擒拿法相混合硼原素與未充電的核子微粒（中子），那是在核子反應機所產製的，硼是痛腫細胞很易吸收的，硼原子在核子中可擒獲一枚中子。

此種多餘的中子使到硼原子成為不穩定，而發出「子彈」，運行一個短距離即消滅一二個細胞。

苦輻射的硼在病腺擴張的地區，即能消滅之，而留下週圍健全的纖維完全無損害。

研究者為麻州工藝學院核子工程教授麻州通濟醫院物理研究部長布郎威爾博士，及麻州通濟醫院物理研究員慕來博士，及麻州通濟醫院神經外科部長史威特。

向病人使用中子擒拿法，布氏宣稱：該組用此方法於鼠類，及纖維培養研究已有鼓勵性的結果，他說，下次用狗的連串試驗將定出對纖維的輻射限度而不是痛腫，以觀輻射是否有任何副作用。

強化功能與簡化手續 僑外資審議會將改組

【台北十二日中央社電】經濟部將改組華僑及外國人投資審議委員會，強化組織功能，簡化投資手續。

這項改組工作主要內容為：

將原秘書組改為審查組，另將原文書、事務、出納、研究等業務，另由新成立的行政管理組負責。

新設輸出入組，由經濟部國際貿易局派員組成，辦理有關自用機器及原料輸出入的審核與簽證案件。

原外滙組改由中央銀行外滙局派員駐會專責辦理，以加強授權達成一貫作為的目標。

此外，內政部入出境管理局將派員駐會辦公，辦理投資人入出境事項的審核。

僑外資審議會也將聘內政部次長及行政院衛生署長担任委員，參加審議國民住宅、營造業及製藥業的投資與技術合作案件。

社論

討論中東問題的「否決」戰

聯合國安全理事會九月份當值的主席毛共代表黃華，應敘利亞以遭受以色列空襲為理由的請求，在星期日召開安理會緊急會議，討論中東的現狀。在這次會議中，非常清楚的顯出：世界的公正眞理，往往為「個集團的成見所遮掩，而左傾的集團是最偏袒和最不支持公正眞理的集團。

以色列的空軍，誠然在去周末開始空襲隱藏於敘利亞和黎巴嫩境內的巴勒斯坦游擊隊基地，連續經過兩天，擊毀巴游十個基地，傷亡了百餘人，由開敘機曾轟炸高瀾高地，以為報復，並在敘利亞的上空發生一場頗大規模的空戰，敘利亞的三架俄製S七式戰鬥機被擊落，在當時引致中東局勢突形緊張。不過，到了以色列的空軍返防後，局面又恢復安定。據貝魯特的消息，經過兩天的襲擊和還擊，以色列、敘利亞和黎巴嫩軍隊，雖仍戒備森嚴，但各處都寧靜。中東的局勢時張時弛，在以色列的周圍地區產生短暫的武裝衝突，原是司空見慣的事，絕不會出現嚴重的局勢，安理會本來並無必要立刻舉行緊急的特別會議。而中共代表黃華却接納敘利亞討論以色列「侵略行動」的建議，不外利用這次的討論，來圍攻以色列，實好阿剌伯國家，洗淡阿游在慕尼黑的血腥暴行。

以色列的空襲敘利亞、黎巴嫩邊境上巴游據點，任何觀察者都明白了這是特拉維為了十一個奧運代表團的人員在慕尼黑被殺的報復行動。雖然以色列以牙還牙，以其人之道還治其人之身，對巴游採取暴力的懲罰，亦引致人命的傷亡，似乎缺少中國儒家所提倡的恕道，怨恨相尋，冤冤相報，未為我們所極表贊同。但它的行動，由於悲憤中被迫而出此，也是人所共諒的。所以在安理會的會議中，英、法、比、義四國以公正的態度，為謀中東眞正的和平，敦促安理會的十五個理事國協力結束中東的軍事行動和恐怖分子的活動，一方面停止以、敘、黎三國的衝突，一方面制裁慕尼黑世運血案的巴游極端好戰分子。設想頗為週到。詎料中共和蘇俄竟為巴游分子撐腰，認為大會討論乃專針對目前的戰局，不同意提案中兼涉及慕尼黑血案的有關問題，運用否決權加以否決。一項最現實的解決辦法被扼殺了。

阿剌伯國家的外長們於星期日在開羅會談六小時，發表聲明宣稱，他們「堅決支持敘利亞和黎巴嫩與巴勒斯坦人民」抵抗以色列的襲擊。較早時，他們說，巴游在慕尼黑襲擊以色列奧運隊員，是以色列的繼續「侵略」巴勒斯坦人民，致使他們心理絕望中的行動結果。由於反對以色列，不惜拋棄仁愛的人道，顛倒是非曲直，寬縱暴徒，為血腥的暴行文過飾非。中共等又推波助瀾，沆瀣一氣，恐將來左傾暴徒的恐怖活動，不僅不會歛跡，可能反而猖獗。阿剌伯集團和中、俄共應負其責。

同時，在聯合國之內，雖則所謂秘書長華德翰也曾呼籲暴徒放棄恐怖活動，但華氏的話，影響力微，不會有甚麼效果。而安理會為阿剌伯和中俄共的派系所威脅操縱，也不會正式通過一條掃蕩和對付恐怖分子的提案。所以，美國祇有自行邀集世界上重要的民主國家會商。西德固然非聯合國會員，同時也清楚這般的情勢，祇有提出向歐洲共同市場國家協商，個別的擬訂制裁恐怖活動的方案。

在聯合國安理會的緊急會議中，最後索馬利亞、幾內亞和南斯拉夫等親阿剌伯聯盟的國家，又提出一項以和平為幌子，實質在對付以色列的「有關各方為國際與安全利益起見，立即停止一切軍事行動及極力自制」案，將最重要的目標：制止恐怖分子活動「一點避而不談。這等於默許暴徒行兇，不許事主還手，自非公平的建議，美國代表布殊以為該案未涉及中東的空襲與慕尼黑屠殺事件有直接的關係，也運用史所僅見的第二次否決票加以反對。總之，現在的聯合國內充滿左傾國家所造成的偏頗、自私、黨同、伐異的陰影，正氣消沉，公義不彰，將來必有更多的「否決戰」出現。

邊和基地遭破壞爆炸 逾五十戰機被焚損毀
南越軍已攻入廣治城砦

【西貢十二日路透社電】軍方人士於今日報導說：位於西貢以北的邊和空軍基地，於上星期日發生的一次嚴重的爆炸中，有超過五十架的南越直升機及飛機，遭受嚴重毀壞。

一名[illegible]人士報導說：在[illegible]內一個裝[illegible]生的一次爆炸的[illegible]散，實際上在[illegible]與一架南越[illegible]均遭受此等火[illegible]。他未能說出[illegible]的確實數字[illegible]說：在被損壞的[illegible]，仍有百分之[illegible]以飛行。一架美[illegible]C—一一九[illegible]機，已被正式[illegible]損壞。

[illegible]充說：「[illegible]間，西貢政府空軍力量，已因此次的爆炸而受重大的打擊。」

最初[illegible]此次爆炸是由十一枚火箭的爆炸所致。西貢高級司令在當時報導，有兩名南越軍遇難，及另外二十人受傷。但稍後發表有關爆炸的報告說：炸彈是由破壞者所放置的。

【西貢十二日合眾國際社電】據戰地報告今日說：南越海軍陸戰隊已攻入城牆所環圍的廣治城砦。

合眾國際社記者說：南支南越海軍陸戰隊，在過去兩晚已進入該個四周有城牆的十九世紀的城砦，並已與城內的南越軍會師，向西推進，攻擊共軍的要點。共軍初步抵抗甚為輕微，但北越炮兵則用一百三十公里的野炮，及一百六十公厘的大型迫擊炮，轟擊在推進中的南越海軍陸戰隊。

烏干達請求英國撤退軍事訓練團

【倫敦十一日法新社電】今日此間消息，烏干達已請求英國，立即撤退其軍事訓練團。

據官方人員說：他們在等候官方的証實，該團團員共擁有約二十名軍事專家，是本年四月間應阿敏總統之請前赴烏干達的，該團的主任是羅傑士中校。

但在一個星期前，阿敏總統指控英國陰謀暗殺他，並說英國可能會施用傘兵來進援烏干達，而由這調派團担承偵察的任務。

今日此間權威方面消息說，如果阿敏將軍在事實已堅持要該軍事訓練團撤退，英國顯然將遵命行事。

蔣總統提警告 對共黨國妥協 導致世界赤化

【台北十一日路透社電】中華民國蔣總統再次警告，[illegible]只有導致共黨征服世界。

蔣總統[illegible]在東京舉行的亞洲議員聯會的書面，批評只求暫時的苟安，斷然作影響長遠的讓步的人。

中央社今天引總統書面說：這些人未明偽君子的假面具，是為了逐步完成世界最後共黨化目的的人。

圖片說明：中華民國大專院校教授陳治世等，十一日下午在台北自由之家舉行記者招待會，為反對日毛勾結，會後陳治世（右）等代表前往日本駐華大使館，向宇山厚大使（左）面致聯名抗議書。（中央社）

美機繼續猛炸北越

【西貢十二日法新社電】一名美軍發言人於今日說：美軍戰鬥轟炸機在過去廿四小時內，曾向北越發動三百多次空襲，而「B五二」轟炸機則對調海地區進行了六次空襲任務。

他說：上述戰鬥轟炸機進行空襲時，最接近河內的目標是在河內東北廿二哩處，其他目標則位於海防、宣安及清化附近，若干空襲在中國大陸邊境附近進行，距河內東北一百一十哩。

在南越方面，「B五二」轟炸機進行了總數達廿七次的空襲任務。

而戰鬥轟炸機則進行了二百三十五次，上述空襲大部分是對準南越的北部前線。「B五二型」轟炸機對該區空襲了十九次，特別是廣治省地區，其他戰鬥轟炸機進行了一百五十一次。

「B五二型」轟炸機在中央高原百里居西南約二十哩進行的四次空襲中，投彈達三十噸，這批飛機同時又向田通、忠天及瀾公河三角洲進行襲擊。

美軍飛機同時轟炸寮國及高棉境內的目標。

政院敦促日本 勿墮北平圈套
椎名日內將來華

【台北十二日法新社電】中華民國政府於今日說：日本與北平建立外交關係的行動，不祇會危害中華民國與日本的關係，更妨礙亞洲的和平與安全。

中華民國行政院院長蔣經國在一項提交給立法院院政府報告中說：行政院會敦促日本政府重新考慮它的計劃，以免墮入北平的圈套。

【台北十二日法新社電】中華民國外交部於今早否認一項東京報導，該報導謂中華民國政府已同意接待椎名，作為日政府派往台北訪問的一名特使。

一位發言人說：他將在適當時間，就此事發表一項聲明。

椎名於昨日在東京召開「大記者招待會，招待該市的華人記者，他說：他前往台北並非談判任何特別問題，而是「解釋與傾聽」。

他強調稱：他無意正如日本報界最近報導所稱，說服或使中華民國相信任何特別問題。

消息靈通人士說：日本大使宇山厚於昨晚拜會中華民國外長沈昌煥的未悉，但該等人士說：這次訪問與椎名之訪華有關。

【東京十二日時事社電】據日本政府有關人士十一日透露：中華民國外交部長沈昌煥九日非正式通知日本駐台北大使宇山厚，同意椎名特使訪台，正式通知因中華民國方面需作準備，故將遲延，因此，椎名特使的訪台日期，最快將在十四日成行，最遲可能延至十六日。椎名特使訪台時，將由眾參兩院議員十數人組成訪問團同前往。椎名特使的任務是：（一）中日條約、日美安全條約的立場是三位一體，如三者缺少其中之一，對於其它二條約將有重大影響；（二）日中（共）邦交「正常化」在推進，今後日本外交上為不可或缺，但包括台灣問題在內的中國問題，必須謀一個複雜問題；（三）中日間在進行處理：中日間在形式上雖然斷絕外交關係，但將盡力使經濟、文化、人事等關係維持現狀。

不孝正義等侍奉無狀不自隕滅痛遭

先考黃公諱經樵號璟堂府君 於中華民國六十一年九月九日下午六時壽終港寓距生於遜清光緒卅一年十月六日申時積閏享年七十歲不孝正義等隨侍在側即日遵禮成服親視含殮謹擇於九月十四日星期四上午十一時移柩香港衛城道七號甘棠第大禮堂舉行安息追思隨即出殯奉葬於九龍粉嶺名山之陽忝在

戚族鄉賓世學

誼哀此訃

聞

孤子 正氣 正義 正光 正勳 正源 泣血稽顙

孤女 德鈺 適黃 德新 適張 德萱 德輝 泣稽首

女婿 黃可宇 張路文 泣稽首

外孫男 黃秉正 黃秉聰 外孫女 張安安 稽首

未亡人 黃張琪 泣稽首

耶穌基督末世聖徒教會黃璟堂長老 于一九七二年九月九日下午六時蒙 主寵召，息勞天國，黃璟堂長老，歷任分會會長暨現任香港區會第一副會長等職。謹訂於一九七二年九月十四日上午十一時在香港衛城道七號甘棠第舉行喪禮儀式，隨即安葬，謹此訃告。

黃璟堂長老治喪委員會

主任委員 傳道部會長團 [illegible]

副主任委員 香港區會會長團 [illegible]

香港區會 諮議會 議員 黃雲和 陳子榮 [illegible]

香港區會長老公會 會長團 [illegible]

香港區各分會會長暨生平友好 [illegible]

戚族世友鑒

先夫陸公桂開府君之喪於昨（十二）日在香港殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情

歿存均感哀此鳴

謝

未亡人陸陳禹玉 率子 立言 立志 女 美芳 暨家屬 泣叩

專欄　保羅・史葛特 (PAUL SCOTT)

尼克遜顧問們建議取消出售糧食予俄

迫俄停止空運物資援北越

蘇俄現正遣派一些運輸機，載送大批軍需品，經由印度和寮國前往北越。

在過去一個多月來，蘇俄的運輸機平均每星期有四至五班次飛往北越，供應各種急切的軍用物品予北越，讓他們能繼續去進攻南越，這些班機通常都是從蘇俄南部的軍用機場起飛，以印度的一些軍用機場作為加油或修理的補給站，然後才直飛北越；許多原來服職於埃及的蘇俄地面工作人員已被派往印度，担任服務工作。

直自現時為止，美國對於蘇俄這項破壞封鎖北越的行動並無採取任何外交或軍事上的行動，亦沒有一些向莫斯科或新德里抗議的官方聲明，而且白宮方面曾一度下令，不許駐南越的機師干預或攻擊那些蘇俄的空中或停泊地面的運輸機。

美國一些轟炸機的機師，曾數次發現蘇俄的巨型運輸機正在北越的軍用機場卸下大批的武器，其中包括蘇製森姆地向飛彈等，於是他們向上級請示，要求去攻擊這些飛機及機場，但卻遭到拒絕，原因是美國現時的政策並不準備向蘇俄這項空運行動採取任何的干預。

由於白宮方面現時所取的態度，不準備以一些軍事行動來抵制蘇俄的空運補給，使到在美國及西貢的軍官們都非常關切這個問題。美國駐西貢的一些軍事將領曾很坦白地警告華盛頓說，蘇俄這次的行動，純粹是希望探測美國在封鎖北越的實力。雖然這些每星期祇得四五次運輸班機並不能夠對北越有很大的幫助，但這卻會使到越南戰爭延續，而且亦會使帶來美國空軍更多的損失。

美國之封鎖海防港及轟炸由中國大陸通往北越的補給公路和鐵路，曾很有效地斷絕了外間給予北越的供應，地對空飛彈及坦克車亦因而斷絕。故現時蘇俄的空運已成為北越最主要的軍用物品補給途徑，這一點已從一個於上月被迫緊急降落於寮國永珍的一個美國機場的蘇俄機師所証實。

據寮國警察稱，在這架機中發現了大批的地對空向飛彈和未曾裝好的坦克車。而是寮國官員提議拘留這架遭例降落的飛機，但美國卻不同意，於是他們便放棄原來的念頭，而這架飛機乃得批准繼續飛往河內。

據美國駐寮國及西貢的軍官認為，如果美國政府再不採取一些強硬的態度去應付蘇俄這次的行動，則蘇俄必定會繼續派遣更多的飛機，輸送軍用物品和武器往北越。他們警告稱，如果俱是這樣的話，則會使到封鎖北越的計劃呈現出一個極大的漏洞。因為過去美國以水雷去封鎖北越的海港及炸斷北越與中共的補給路線，曾使到北越政府少了四分之三的軍事物品供應，但一旦蘇俄加派更多運輸機往北越，則這個功效便會降低百分之五十。

在過去三個星期來，大批蘇俄軍事顧問乘坐飛機到達河內，他們的任務便是替北越政府擴建個個機場，以解決正在增加中的頻密機次。

為了對抗蘇俄這個新的威脅，尼克遜的軍事顧問提議希望將所有的北越機場都列為轟炸目標，其中包括有那個曾一度在越南戰爭期開始時被美國政府下令機師不准轟炸，但現日卻被蘇俄運輸機作為卸貨地點的河內國際機場在內。此外尚有些顧問提議美國政府停止運送穀類給蘇俄，直至克姆林宮同意不再空運供應物品予北越及不再經中國大陸運石油至北越為止。

由於蘇俄將在廿年內有食物短缺問題發生，所以美國情報當局深信蘇俄定會接受美國這個條件，因為蘇俄當局在日前已向美國訂購了價值約一億元的穀類，一旦美國不將這些穀類賣予蘇俄，則今年的冬天至明年春天蘇俄境內必定會發生嚴重的食物短缺現象。

一般人士均相信尼克遜總統會在未來的幾日中對這些提議有所決定，據白宮方面的消息估計，尼克遜大多數會接受第一個提議，即授命駐南越的美國空軍們去轟炸北越所有的機場，但其中並不包括河內國際機場在內，以停止蘇俄的空運行動。

最近駐南越的盟軍統帥們曾向尼克遜提供了一份新的轟炸計劃，而毀滅北越各機場的計劃只是其中一個部份而已；在這個新計劃的轟炸目標中還包括了兩條最近新建成、由中國大陸通往北越的油管，現時美國空軍已獲得該兩條油管及該些泵油站的所在地的圖片。此外，尼克遜總統亦正在考慮美國海軍部的要求——消滅一艘最近駛入海防港的中共掃雷艦，美國海軍部希望在該艘掃雷艦未開始工作（即掃除海防港埋藏的水雷，好讓其它的船隻可以有一條通路駛入或離開這個一度被水雷封鎖的海港）以前，能將之消滅。

×　×　×

西歐財政會議：歐洲主要國家的經濟及財政部長於九月十一日在羅馬的財政部大室內舉行會議，討論制止通貨膨脹和促進歐洲貨幣聯盟的方法。（合衆國際社無綫電傳真）

歐市十國財政部長同意成立貨幣基金

將來可能發行單一歐洲貨幣

【羅馬十二日美聯社電】來自十個國家的財政部長，已於星期日同意成立一個由一個金融的中央銀行萌芽出來的歐洲貨幣基金會。而這家銀行，可能會有一天發行其單一性的歐洲貨幣。

該項協定是由西德銀行總裁卡拉辛所宣佈的。他說：那些在星期一日存在的障碍，已在當晚被克服，而該項協定是在星期二早的一次在義大利財政部所舉行的會中達成的。

他說：該新基金會將由歐洲共同市場各成員國的中央銀行控制，他且把該基金會描述為一個「協調機構」。

記者淘以該協定對舉行一次歐洲共同市場高峯會議的展望的影響程度時說：這項問題，并不構成障碍。

由於該項協定已達成，是次高峯會議將會如期在十月十九日在巴黎舉行。是次會議的舉行，是為在英國、愛爾蘭、挪威與丹麥在明年一月一日成為會員國之後，向該市場提供新的方針。

【羅馬十二日路透社電】歐洲共同市場國家與四個申請加入該市場的國家的財長，已於今早在此間恢復他們討論有關貨幣問題的會議。

預料他們將試圖解決設立一個共同市場貨幣合作基金的歧見。

會議人士稱：他們並將討論有關法、德兩國所提出的一項有關採取協調的反通貨膨脹行動，以及改善經濟及財政政策方面的協調的建議。

隨着今早的會議後，財長們將與他們的外長共同出席在羅馬郊外的法拉吉帝所舉行的會議。

麥哥溫譁衆却未能取寵

美民意調查顯示不願向北越示弱

【華盛頓十二日合衆國際社電】民主黨總統候選人麥哥溫在今日遭一週了對他的競選運動的一個大打擊——這打擊是由一份新出版的民意調查中指出，美國選民較喜歡尼克遜總統的越戰政策而不是麥哥溫所提出的立即終止越戰的提議。

根據「哈里斯」民意調查所指出，支持及反對尼克遜猛烈轟炸北越政策的美國選民是百分之五十五對百分之三十二，贊成及反對在北越港口佈雷的選民是百分之六十四對百分之二十二。

麥哥溫曾經指摘過這兩項越戰措施。他說，轟炸是殘暴而佈雷是將戰爭升級。

麥哥溫曾宣稱：如果他能獲選，他將會在就任的九十日內結束越戰，撤出一切美國在越南的海、陸、空三方面的軍事力量。如果需要的話，他還會親自到河內請求將美國戰俘釋回。

但根據這項由八月三十日至九月一日所舉行的「哈里斯」民意調查的結果，被訪問的選民的百分之五十三，贊成轟炸和佈雷是會使北越「越快與美國談判」。

選民又以百分之七十四對百分之十一，贊成尼克遜對越戰的論點。尼克遜曾說：「不要使南越陷入共黨統治之下，這事是相當重要。」

在這項查調中，一千六百四十個來自美國各地的選民情緒。麥哥溫議員在各項調查中都不能獲大多數選民的支持。如果越戰會成為一項重要的競選題材的話，那麼尼克遜亦會勝過麥哥溫。

除了越戰問題外，這項調查似乎徹頭徹尾都不容許麥哥溫對他的競選樂觀。

例如在星期六日出版的一份民意測驗中曾指出，麥哥溫所信賴的年輕選民，現已轉投向尼克遜，該份民意測驗中指出，年紀在三十歲以下的選民，有百分之六十一信任尼克遜總統。

懼怕「新人民軍」暴力 菲若干官員立場不穩

在岷槍戰中一共黨分子被擊斃

【馬尼剌十二日美聯社電】國防部長英萊爾星期二日說：有若干省長及市長，支持那些非法的「新人民軍」，而馬可斯總統曾告知官員們說：他正留意他們（指省長及市長）對「新人民軍」的支持行動。

英氏又說：馬可斯曾與官員們舉行秘密會談。在會談中，馬氏對官員們說：他正留意到他們（指省長及市長）是因私人問題或政治理由，或恐怕會被殺等方面而支持這些「新人民軍」的。

他又說：軍方所擄獲的「新人民軍」的經歷表册文件透露說：這些官員一旦不能為「新人民軍」効力，他們便將被殺，馬氏同時敦促官員們停止支持共黨游擊隊，轉而協助鎮壓他們。

馬氏業已答應，協助那些由士兵及警察所組成的省基幹狙擊部隊，剷除「新人民軍」。

【馬尼剌十二日美聯社電】警方說：於星期一晚在此間一處住宅區發生的一次槍戰中，有一名馬尼剌警察和一名懷疑是「新人民軍」分子喪生，另有一名持械男子則在槍戰中逃脫。槍擊事件是在較早時有六名身份不詳而涉嫌是親毛運動成員的男子被拘捕之後發生，他們是在美軍汽油貯藏庫所在地的班逹坎區被拘捕的。

一名被捕的涉嫌分子向警方承認：他們是「新人民軍」的成員，而中槍死去的男子是他們的「同志」。

警方說：該批男子被發現懷有威力強大的武器和爆炸品，於數天前在馬尼剌區發生的炸彈事件尾聲中，他們已受到監視。該批男子告訴警方說：他們祇是準備在市內進行一些輕微的犯罪行動，但當局相信他們是在進行一項爆炸該汽油庫的任務。

當這件事件發生後，軍事當局立刻加強該區的嚴密保安措施。

【馬尼剌十二日合衆國際社電】馬尼剌一家電台報導：另一次炸彈爆炸，今日炸毀一條在河畔附近的首都水務及渠務當局的主要水渠。

該電台表示可能又是毛派游擊隊所為，他們於上午十二時三十分炸毀政府水務當局之水渠。

附近地區之居民被該爆炸巨響嚇驚，遂造成供水停止。

當局發言人稱，在修理完成之前，馬尼剌地區今日將停止供水。

傳西德外長舒爾 下月赴平攪建交

【倫敦十二日時事社電】「金融時報」千二日引述慕尼黑的報導說：西德外長舒爾將於十月的第二週正式訪問北平，而使西德與中共建立全面外交關係。關於中（共）、德兩國建交問題，現正預備交涉中。中共已向西德保証在東西德加入聯合國時，中共不行使否決權。勃蘭特政府在舉行大選的數星期前，派遣舒爾外長前往北平與中共建立外交關係，一般推測這是勃蘭特政府要在大選中宣揚勃蘭特政府不僅實現了與蘇俄的關係正常化，而且又與中共建立外交關係，以期在大選中居於有利的地位。

拉維爾否認越權炸北越

國會調查小組滿意證供

【華盛頓十二日合衆國際社電】在星期一日的參議院武裝部隊小組委員會會議中，拉維爾將軍否認他曾於去年指揮對北越的空襲中，曾違背上級的命令。

據空軍方面稱：在去年在巴黎的越戰和談轉趨複雜時，尼克遜總統曾下令停炸北越，但在此時，拉維爾卻指揮空軍飛機，對北越繼續轟炸。當一名法蘭克斯軍曹將此事報告民主黨參議員侯活斯，謂他和其他的人員，曾奉命作假報告，但轟炸則確實進行過。拉維爾就被解職，並被迫退休。

當武裝部隊小組委員會的審理該案委員對此事作出諮詢時，拉維爾在星期一日為他自己作辯。

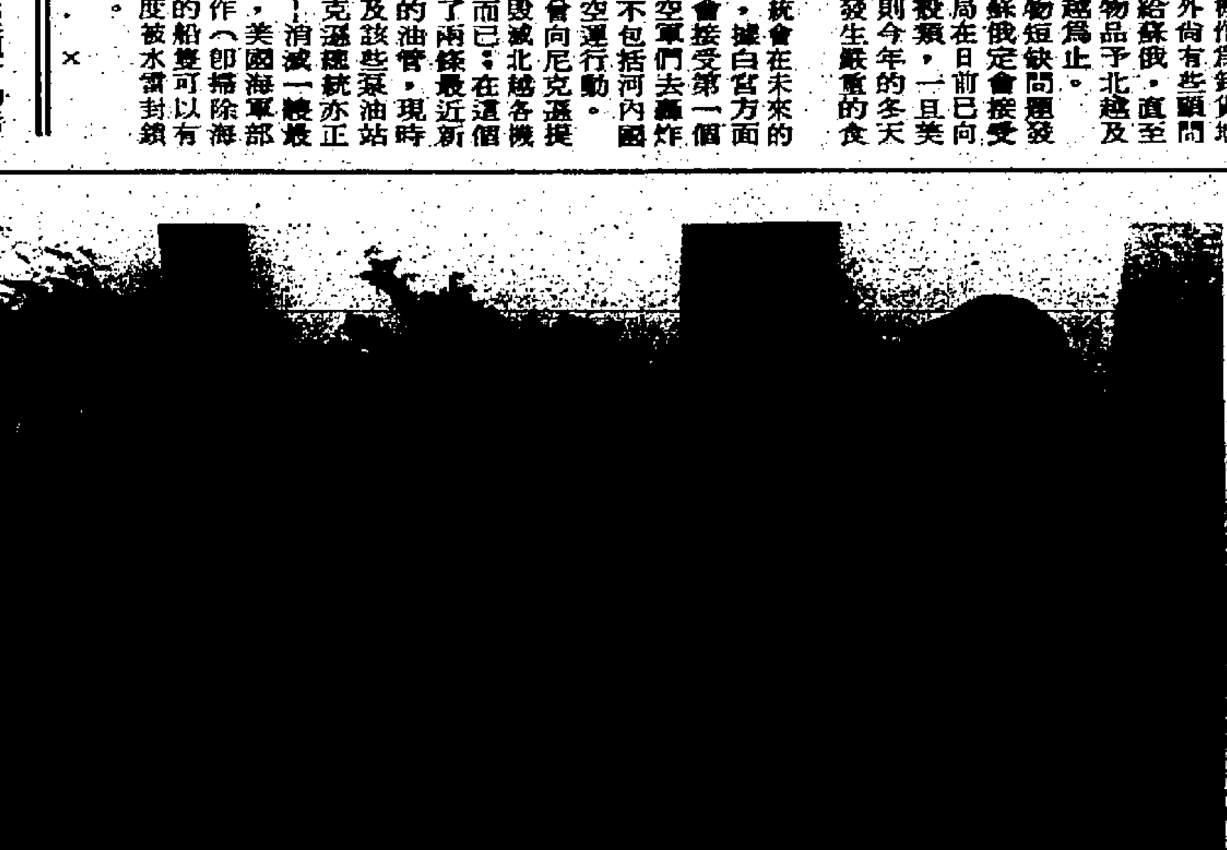
該會議的主席民主黨參議員史丹尼斯在這秘密會議後對記者稱：拉維爾否認他曾違背上級的命令。史氏稱：在這些名將軍對執行條理的解釋下，他是有權下令這些空襲的。

在較早時期，在對衆議院的武裝部隊小組委員會中，拉維爾曾作出證供，謂他曾越權下令空襲。

史氏稱：「拉維爾曾對他所下令的空襲行動作出解釋，他指出他未獲知他曾違背上級的命令和指示。」

共和黨參議員參議員費黨對記者稱：「拉維爾對每事均有圓滿的解釋，我很滿意他的解釋，他的解釋是出自真誠，他作出了他認為對國家最有利的行動，而他是獲得絕對的權力來指揮這些行動。」

戈德沃特說：現正有一個最重要的問題存在，那就是為甚麼拉維爾會被解職？



北韓代表抵漢城：北韓紅十字會首席代表金大業（中），於九月十二日抵達漢城「城供酒店」時，與南韓紅十字會代表們握手。（合衆國際社無綫電傳真）

北韓紅會代表團昨抵漢城 今與南韓紅會代表舉行第二回合會談

【漢城十二日路透社電】北韓官方代表團，自從第二次世界大戰後，今日第一次進入南韓，沿着街道，有數以百萬計的好奇但沉默的觀衆在旁圍觀。

一隊有三十四名成員的北韓紅十字會代表團，明日在為南北韓因戰爭而分離的家庭重聚第二次會議中，與南韓對手會晤，該會議已於八月三十日，在北韓首都平壤開幕。

北韓官員及二十名新聞記者，將會在漢城停留五天，雖然在該市中心區一所豪華酒店舉行的會議，實際上祇有一次，但他們其餘的時間，是用在漢城周遭觀光及購物。

英相致力說服北愛兩教領袖舉行政治會談

天主教領袖促釋囚犯

【倫敦十二日合衆國際社電】希斯首相今日致力說服北愛天主教社會民主勞工黨領袖，於本月稍後時間與北愛基督教領袖進行政治會談。

政府人士稱：希斯定於今午三時十五分在其鄉村別墅與該黨領袖會晤，作上述呼籲。然而，社會民主勞工黨領袖實將重申該黨不會參加九月廿五日之會談；除非三百七十名共和軍疑犯獲釋，又當別論。

希斯政府週一宣佈召開各方會議之電文，表示不會在拘禁問題方面讓步，「危及北愛人民及保安部隊之生命。」

【伯爾發斯特十一日路透社電】北愛三大基督教組織今日同意成立聯合忠貞陣綫。「保衛北愛協會」、「工人忠貞協會」、「先鋒運動組織」聯盟成立共同陣綫，由前北愛內政部長克萊格領導；合力對抗共和軍與英政府綏靖政策。

拉維爾出席美參院作證　曾任職美第七航空隊司令時曾越權下令空襲北越的拉維爾將軍（右）於星期一日在一次秘密的會議中，曾對參議院的武裝部隊委員會主席史丹尼斯談及他的事件。拉維爾將軍因為這事件已被停職和被迫退休。（美聯社無綫電傳真）

台灣經濟點滴

本報駐台記者謝雄文

【本報台北通訊】美國商務部訂於十月十六日在台北市舉辦一項為期一週的「一九七二年美國工商業與科學機械用具展覽會」。美國駐華大使館代辦來天惠，特於日前為了這項展覽舉行了一個酒會，介紹參加展出的七十五家美國廠商，與我國工商界人士見面，我國政府的財經首長也參加了這一酒會。

展覽會方面表示，將來展出的產品，都是經過市場分析以後，針對台灣內外銷各種工業方面的需要所選定的。在展覽期中，並將派出有經驗的技術顧問，當場擔任說明，及解答各種產品的技術事宜。美國進出口銀行及其他銀行，也將派遣代表常駐展覽會場，提供財務支援方面的建議與協助。

消除經濟發展瓶頸

財政部長李國鼎於日前的一次演講中，呼籲政府和民間應一致貫徹蔣院長「發揮團隊精神」的指示，保持經濟繼續成長，充實國力，應付國際情勢。但是，要持續經濟成長，即必須消除經濟發展瓶頸，尋找投資新方向。

李部長在這篇「談自力更生之道」的演講中，從「民間作甚麼？政府做甚麼？」來說明我們當前努力的方向。民間應作[illegible]競爭的組織，我們的企業組織，生產組織及貿易組織應大大加強，以期脫離他人控制。㈡培植需要的人力，在貿易及工業發展邁向多角化，工商界新需要的各級人力，是多方面的，也是迫切的，以配合未來的需要，如發展高級工業的技工，將成為未來的瓶頸，希望企業家大力投資於培養將來需要的人力。[illegible]

方向：民國四十年代，民間投資於工業者，多為一些國內消費為主的民生必需品，如食品、紡織及水泥等，五十年代，這些工業發展為重要出口工業，同時期望發展更高級工業，乃有石油化學工業和電子工業之民間投資與日俱增。今後須要提高工業水準，如機械工業發展的領域很大。㈢已延聘專家尋找投資機會。㈢建立可以在世界商場

台灣塑膠公司正式宣佈，該公司為響應政府發展石油化學的政策，決定集資台幣卅九億餘元，投資建立製造PVC等原料三項計劃。這三項計劃是：㈠建立台灣化學纖維公司設備，生產耐隆原料，日產六十公噸。㈡投資南亞公司纖維事業部設備，多元酯棉月產一千公噸，多元酯絲月產六百公噸。㈢投資台塑公司設備，VCM年產廿四萬公噸，燒鹼日產四百六十六公噸。

關於投資資金來源，該公司董事長王永慶說，除該公司本身將動用資金台幣十億元外，美金部份將向國外貸款，目前已接洽妥當。王氏說，在我國未退出聯合國之前，國內廠商向國外貸款，必須持有保證，但退出聯合國以後，國內廠商向外貸款，反而不要保證了。由此可見我國經濟發展[illegible]要企業的股票能獲准在國外上市，其價格一定大大高於票面。王永慶同時說，我國工商業應設法擺脫對日本的依賴性，是一正確的政策，國內企業也應早作準備，另外，目前國內廠商最重要的問題是如何加強企業管理，過去依賴低廉工資，今後已不是優越條件。

減少向日進口物資

國貿局表示：為了加速減少向日本輸入，以使中日貿易差距拉近，政府將採以下兩措施：㈠視實際情形的發展，擴大限制向日本進口物資（包括器材）的範圍。㈡凡國內已能自製的產品，將重新檢討，盡可能限制向日本進口。

國貿局已經決定：民營工廠及貿易商申請向日本進口價值二萬美元以上的日本機器設備，應改向歐美地區採購，主要目的，在於減少向日本進口，以使中日貿易的逆差拉近。國貿局原曾於一個月前，採取限制民營工廠申請進口價值二萬美元以上的日本機器設備，日前又擴大範圍，連同貿易商及直接用戶也在內。國貿局分析採取此項措施時指出，如果我國繼續向日本進口機器設料，則今後勢必須繼續向日本採購機器零件及原料，如此下去，中日貿易差距勢必無法平衡。

彩虹多姿多采　生活盡善盡美—日立牌彩色電視機

現代家庭的最高尚娛樂，莫如欣賞彩色電視，老少咸宜，闔家同樂。日立牌全原子粒彩色電視機，是增進家庭娛樂的最理想恩物。

日立牌全原子粒彩色電視機，彩色鮮艷悅目，音響優美，一經開掣，聲出畫現。

型號	定價 HK$	分期付款 首期	分6個月 每月付	分12個月 每月付
CFP-470 15吋	2,350	600	315	163
CSP-680 17吋	2,550	700	330	170
CNP-860 19吋	2,850	800	368	190
TB-16A 15吋金屬機架	75			
TB-201D 17吋[illegible]木架	120			
TB-200 19吋[illegible]木架	120			

日立牌 HITACHI

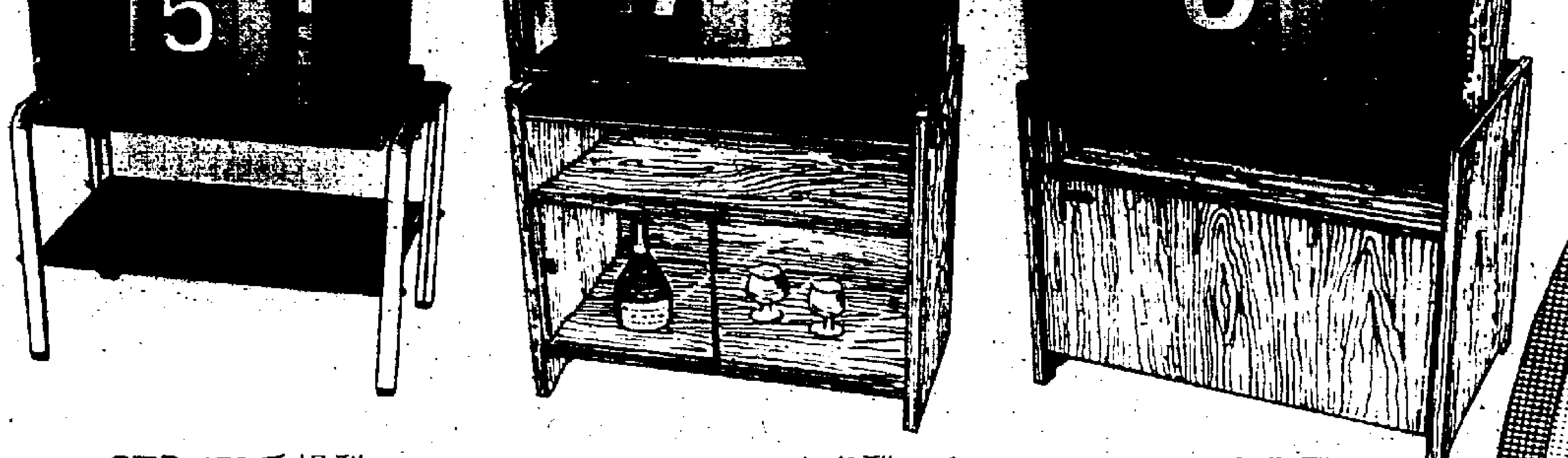
香港日立有限公司

九龍柯士甸道132-134號地下一四樓　電話：K-685221（8線）

陳列室：九龍：九龍窩打老道70號地下　電話：K-301479

香港：香港皇后大道中33號萬邦行3樓商場202號　電話：H-253677

港九澳各大電器行電櫃行均售



CFP-470手提型　CSP-680家庭型　CNP-860豪華型

逢星期六晚上8時50分，在無線電視翡翠台特約播映《綠水英雄》片集，敬請留意欣賞。

時代週刊有此一說

以色列提出和平方案

願將三分之二的西奈半島歸還埃及，但堅持割據迦薩地帶及西奈南部山區等廣大面積。

自蘇俄軍事顧問們於兩月前被逐出埃及以來，以色列去週初次採取外交攻勢。那突然的和歷史性的驅逐，使以色列在軍事上稱霸中東，因此能夠冒險提出慷慨的和平。同時，以色列再不能以安全的理由，繼續佔據在一九六七年「六天戰爭」中所佔領的阿剌伯領土；因為它可能遭受到國際壓力，要把這些領土交還原主。以色列審慎的等候着，然後作出它的行動；因它現在應付了兩方面。它已向開羅提出秘密條件，初次包括一個地圖，詳細列出以色列所擬訂的最後的兩國邊界。

雖然美國國務院否認知道任何新提案，這計劃係由美國調停人悄悄的轉交開羅，附帶一項以色列建議：兩國應即開始秘密談判。去週，埃及的沙達總統沒有反應，可能因為開羅剛正認真的考慮這提案。

以色列的提案是從埃及的龐大地區撤兵，撤退的地區比較以色列人以前表示願意放棄的更多。它將把三分二的西奈半島交還埃及，在北界沿綫恢復一九四九年的以埃停火線。以色列將佔據迦薩地帶及西奈南部山區，以阿圭巴灣由艾拉斯至沙姆士皇國一段為界，構成一個三角。最低限度，依照以色列人的看法，西奈半島的埃及管區將須是非軍事化的。以色列人迄未決定他們為他們預期保留的西奈領土搜尋甚麼法律的地位，割據或佔領，或甚至向埃及租借。

以色列戰略家們實成這計劃，理由是，那樣的一個解決方案使他們國家有足夠的安全保障。南西奈將成為一個以色列軍事堡壘，自一九六七年以來，在那裏建築的軍事工事將保存完整。從他們的南方堅固堡壘，以色列人可以維持一個對交還埃及人的領土，包括蘇彝士運河的防衛性雷達監視。以色列人也可控西奈半島的紅海海岸，因而保障他們的南方海道的安全。此外，這計劃不特使以色列人獲得安全保障，而且獲得拉斯阿魯迪斯油田。

在以色列人看來，他們的提案給埃及人幾個具體的讓步。它將讓蘇彝士運河再開放，並讓埃及人自由發展西奈北岸以至亞法，這個地區是以色列人「打算闢建新遊息區的東界綫將須談判決定。正如一位以色列閣員所說：「他們現已有些具體的東西，可以使他們的人民和其餘的阿剌伯社會相信他們做了一件光榮的事。」

這對開羅的提案，轄以對約但的哈辛王的另一個手法。本年第二大，以色列的副總理阿倫與哈辛艾美拉斯—阿圭巴匯會晤，討論阿倫的西岸解決的五年計劃。在本質上，這個阿倫計劃，把西岸的人口稠密的阿剌伯地區交還約但，而在約但河沿岸的以色列保留區，建立一系列的武裝村，以保障以色列的安全；十一條武裝村已經建成，其中五個已經武裝了。阿倫計劃的最新條文包括哈辛王本人於本年三月與以色列領袖們（包括總理梅爾夫人）會談時所提出的一些提案。

以色列在約但河保留它的陣地後，西岸地區將成為非軍事化並交還約但民政府管治。為使以色列的由耶路撒冷通至達拉羅夫的公路獲得安全保障，邊界將移至亞特倫附近。這計劃並不使那使以色列和約但分裂的最嚴重的問題獲得協調，那問題是耶路撒冷的將來地位；因為雙方對那問題仍在僵持中。叙利亞的高蘭高原祇是由以色列佔領，以色列已在那裡建立了十七條武裝村。

以色列的內閣，曾於八月間為這提案而爭論。八月中旬，政府決定委派一個由高級軍事及保安官員組成的委員會，調查研究各佔領區，特別是西奈，並詳細報告以色列可能作出的最大讓步，而不影響它的邊界的安全。這提案就是這項調查研究的結果，但國防部長達仁不贊成的。

甚至在內閣的和平計劃未轉達開羅之前，達仁開始擬訂他自己的計劃，為以色列保留多些佔領區的。達仁要維持以色列對西岸的管治權。在西奈，他提議分界綫由艾爾阿利斯至沙姆士皇國。在最近幾週內，達仁的國防部已起草了在艾爾阿斯利北面建立可容納二十五萬人的新港口村計劃。當他在內閣會議被問及這計劃時，達仁答道它還未到「實行階段」，並說他自己對它還未作出最後決定。總理梅爾夫人並不掩飾她與達仁間最近的緊張關係，告訴內閣說，她從報紙獲悉這位國防部長的意思。

達仁顯然獲得廣大的政治的聲望，因為他想保留更多的佔領區。那聲望可能使他終於成為國家的領袖，但也使他疏遠了長輩的閣員。達仁顯然想到這點，他告訴外長伊班，要逐個袖一個勁敵，他準備在伊班組織的政府服務。

提出了他們的提案（甚至繪畫了地圖，他

國際剪影

居民會收聽神秘電話

不明飛行物體襲美？

雖然國防部否認奧克拉荷馬日報的實施警戒報告，但証實了當日電話會經發生錯綫。

[illegible]物體，[illegible]飛向侯斯頓。同時，身份不明的物體，越過太平洋而飛向洛杉磯。噴射截擊機匆忙升空，截擊這些外來的侵犯者。這「攻防戰」歷時一小時，結果兩個身份不明的物體被擊落，但兩架美國噴射機和它們的機師們也失掉。

這難以使人置信的戰役，將永遠保持秘密，如果不是四個奧克拉荷瑪的居民，在電話中聽到科羅拉多的芝耶尼山地洞的北美空防司令部以及美國南部及西南部的幾個軍事機構的談話。芝耶尼山為美國及加拿大的空防神經中樞，每天工作二十四小時，於敵人進攻時指揮空戰。在這個九千五百六十五呎高的山裏邊是兩國的高級空防專家，收集雷達和偵察機所供給關於來襲目標的情報。

當雷達與身份不明的物體發生接觸，德薩斯州大學站的電視觀察員李利及施勒，看見五架截擊機飛得「很低和很快」，或許是匆忙截擊那些身份不明的物體的。

翌日，奧克拉荷瑪日報在首頁刊登「身份不明的物體的『警戒』」的新聞。四個人，柏克夫婦以及他們的女兒莎莉和她的丈夫艾哈特，全部住在奧克拉荷瑪市的，在電話中聽到一些似乎屬於高級階層的軍事談話。究竟發生了[illegible]事情，或許永遠不會知道的，但艾哈特說：「我們實在聽見的，究竟是甚麼，我們不清楚。」但它或許是關於尾球戰爭的一種警戒。

一九七二年一月十二日，柏克夫人於晚上八時四十五分打電話給女兒莎莉，談了五分鐘，突然聽到一個聲音說：「這是諾拉德中央……我們有紅燈警戒……已通知了莫斯科……我們這裏有一個困難問題……聽明白嗎，丁克爾？（丁克爾空軍基地，奧克拉荷瑪市）……這是諾拉德中央……我們有紅燈警戒……已通知莫斯科……有干擾……我們設法用第二條綫與丁克爾接觸……」

柏克夫人認為，她打電話可能造成干擾。她的女兒說：「他們屢次的說『紅燈警戒，紅燈警戒』。估道那必是嚴重的，我們掛上了電話。同時，我叫母親打電話給電話公司。」柏克夫人說，電話公司的接綫生告訴她：「這是怪異的，因為我們剛收到另一個人的同樣的投訴。」幾分鐘後，柏克打電話給電話公司，可能她的電話有毛病。柏克夫人說：「那聲音仍在電話綫上，諾拉德說：「我們有雷達接觸，來自太平洋和墨西哥灣。侯斯頓在追踪着，阿拉摩哥多在追踪着……台多納在追踪着……截擊機已派出了……我們有紅燈警戒……這不是試驗……這是警戒……」

艾哈特夫人說：「另一件驚人的事情，是一件物體墜下太平洋裏和截擊機被擊落了。」後來，在這軍事電話中，聽到一架截擊機的殘骸已被尋回，但沒有提及地點。柏克夫人根據她的筆記講述，那些戰鬥機相信係從幾個基地匆忙的起飛，在鄰近侯斯頓、阿拉摩哥多及洛杉磯地區，截擊那些身份不明的飛行物體。柏克夫人說：諾拉德似乎與德薩斯州威芝達瀑布區的舒柏特空軍基地，阿拉摩哥多附近的一個雷蔽站，夏威夷的檀香山，以及奧克拉荷瑪市的丁克爾空軍基地接觸。

艾哈特說，那些軍事談話，「通常是很清楚的，像普通的談話」。有些聲音，像無綫電傳達的而不是電話的。那說它是諾拉德的聲音說，肯薩斯有些電話綫失靈，電力快將恢復。

艾哈特說：「我們聽到兩架F一零四機在阿拉摩哥多附近的沙漠被擊落，以及兩個身份不明的飛行物體被擊落。」柏克夫人補充說：「那批專家被派前往阿拉摩哥多去調查那些被擊落的飛行物體。」艾哈特說，這電話的談話迄晚上九時四十分始終止。在終止之前，「我們聽到一個聲音說：『戰鬥機已作視覺接觸……駁綫給總統』……」經過一些清晰不清的聲音之後，艾哈特說：「一個很像尼克遜的聲音說：『這或許是我一生以來的一次歷史性的，不尋常的電話……』」艾哈特聽到「總統」講話後，向電話筒說：「我可以講幾句話嗎？」……但他得不到回答。

或許他們聽不見他的聲音。他們從電話所聽到的通話，提及「戰鬥機已見到它們，它們形似用碟……我估人人都發狂……我們追踪着這些物體……它們這時間飛越洛杉磯……」諾拉德問說：「我們的電話綫不清楚……可否改換另一條路？……」「一個身份不明的物體，在阿拉摩哥多附近被擊落……一艘從侯斯頓起飛（另一艘從蘭多爾夫空軍基地起飛）……電話不很清楚，你們聽見嗎？在肯薩斯有許多電話綫壞了，因為惡劣的天氣……電力可望於五分鐘內恢復。」艾哈特（在奧克拉荷瑪日報任職）這時間跑到鄰宅，叫鄰人通知他的報社。當他回家時，他的妻子告訴他，諾拉德說電力恢復了，而他再不聽見它講話，似乎已不再附他們的電話線了。（上）

世界最年輕國君

不丹王輟學執政

兩個姊姊相助，分別主持財政與發展事務。

年僅十七歲的不丹王捷美勝海汪祝，莊嚴地坐在寨節的寶室中，面對盛著其王父遺體的棺木。

當喇嘛們在外邊持咒誦經時，這位可能是全世界最年輕而漂亮的君主，誓言定必奉行亡父之遺命。

這位將領導與印度、西藏與錫金的比鄰小國的命運的年青人說：我父親留下一個無私的服務與忠於國家的好榜樣。

新王於其四十四歲的王父在七月廿一日病逝東非首都乃洛比後，繼承王位，故王的遺體留於宮中，直至十月廿八日滿一百天，才舉行火化儀式。

新王於第一次接見記者時說，去年加入聯合國的不丹，將與孟加拉建立外交關係，並希望與它貿易。祇有外交代表團駐在聯合國與新德里的不丹，在外交事務上將會繼續倚賴印度的指導，及倚賴印度的經援。

新王賴其姊輔翼，二十歲的蘇補爲丹公主爲他的財政部代表，而十八歲罕汪巫則爲他的發展部代表。

新王說，目下與中共邊境並無磨擦與緊張。他說不會與中共建立外交關係。

他說，不丹所有貿易都來自或通過印度，他那支細小軍隊也從印度獲得軍火與裝備的供應。這個佛教小國有六千喇嘛，而王家與僧侶之間並無磨擦。國王說，「我們互不干涉彼此的工作。」

這位少年人就位後，大部分時間就近父親，因居喪之期未過。

國王也欲開放國門，歡迎遊客，但因很少設施，所以不欲人數衆多，計劃每一旅行團六至十人。但個別遊客不准到不丹。

國王與兩姊將不再上學，而以全部時間處理一百三十萬臣民的政事。

新王希望將來有時間玩玩足球，他在英國讀書的三年間是任守門員的。（法新）

不丹王與母后

報紙大學首次在美面世

美國學生在學校以外的地方接受學院和大學水平教育的機會是越來越多了。開放大學，校外學位，課室外學位計劃等祇是其中幾種方式。現在又增添了報紙課程一項。

在聖地牙哥的加利福尼亞大學，獲得全國文學基金會一筆獎助金，發展一項學院水平的新課程計劃。這些課程，全部印在公開發行的報紙上。

這項課程的主題是「人類的未來」，共分二十課講詞，每篇講詞約一千四百字，題目包括「改變對社會、文化形態及對價值制度的影響」，「醫學及遺傳學發展的生物學及倫理學含義」，「科技的前途及其對人類生活素質的影響」等。

這些課程，將針對三類公衆對象：對這些資料發生興趣的一般報紙讀者；那些希望對某一特別項目加深認識的讀者；及那些註册爭取學分的讀者。

後一類學生，每學期要正式上課兩次，每次三小時，每學期要接受考試一次，才能獲得學分。

一家新聞社已經同意免費代發這些課程，此外大學當局已經請求參與這項計劃的報紙免費提供服務。

全國文學基金會主席貝曼博士說：「我們一直忽畧了我們所具備的一種潛在力量最強大的公衆教育媒介，這種媒介就是報紙。」

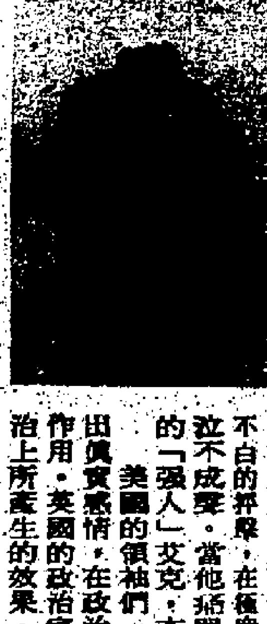
報紙是十分理想教育媒介，這是因爲它直接派送至家裡，而且可以長期保留，一讀再讀。這些優點都不是無綫電台或電視所能比較的。

尼克遜也會當衆哭泣

大丈夫流淚絕非羞耻

專家更贊成男仕向女人看齊，因爲哭泣是消弭情緒緊張的最佳辦法。

對電視觀衆流淚



數以百萬計的英國電視觀衆，最近在電視上看到一個極之罕見的情景。美國民主黨總統候選人角逐者之一，參議員馬斯基對一個公衆集會發表演說之際，突然激動哭了出來。他聲音哽咽，久久無法說話。

馬斯基在駁斥人們對他的妻子的良好聲譽所發出懦夫式攻擊時，激動得無法自制失聲哭泣。尼克遜總統於五十年代擔任艾森豪威爾的副總統時，亦曾因受到不明不白的抨擊，在極度氣忿之下痛哭，並且泣不成聲。當他痛哭時，第二次世界大戰的「強人」艾克，亦忍不住而淚下。

美國的領袖們，顯然已認爲間中表露出眞實感情，在政治鬥爭上會產生積極的作用。英國的政治家，亦能兼到哭泣在政治上所產生的效果。事實上，男兒的眼淚，可能是對現代生活壓力的正常反應。

邱吉爾爵士生前常蓄極而泣。世界衛生組織和大多數的醫學機構，一致認爲嚎啕大哭，對人的健康大有裨益。美國一位精神專家最近說，假使大多數的男人不時放聲大哭了，性犯罪可能大爲減少。

有迹象顯示，英國人已摸到了哭的竅門，並且認識到哭的價值。英國足球隊圍內五星上將卜比查爾頓，經常在球場動眞情，比賽輸了，[illegible]哭，贏了亦會喜極而泣，[illegible]對他的哭似乎甚爲欣賞，因[illegible]未對他哭泣作過不友好的批評。

查爾頓在[illegible]片集「這是你的生活」中，也曾[illegible]淚。他絕對沒有因[illegible]是球壇英雄，竟然公開飲泣而慚愧。

一些電影及電視片，在映出男女主角最後團聚的鏡頭時，有「牛的觀衆會受感動哭泣。

甚至一些經驗豐富的播音員，例如英國著名播音員安德烈，亦經常在鏡頭前爲劇情所感動而淚下。他的一位好友說：「安德烈是性情中人，高興時他會喜極而泣，悲傷時會痛哭。」

一些電視紀錄片在拍攝悲劇，或動人的鏡頭時，亦會[illegible]下同情淚，男演員流淚的例子，[illegible]不勝數。

哭泣不僅對[illegible]，並且是區別人和動物的一種可[illegible]的標準。英國一位法院法官，會經訂出哭泣的代價。一名少女在一次交通失事中受傷後，失去了哭泣的能力，布拉賓法官判被告賠償該少女一萬一千三百鎊損失，[illegible]

在另一個法庭裡，一名男童的眼淚，把他的父親從監獄邊緣救出。男童曾患胃疾，醫生一致認爲他今後將無法走路，但他的父親仍然不顧一切，教導他如何行動，並且取得了初步成功。

上訴法庭法官菲利摩爾爵士說，地方法庭判處那犯了「高賈」罪的父親入獄十八個月，是絕對公正的，但那個男童的痛苦遭遇，與及他對父親的倚靠，使他（法官）不能不披納原判，恢復那個父親的自由。

精神學家占士邦（並非特務零七號一位）指出：現代的男子，需要向婦女學習，如何對付情緒的緊張。

「假使男子們間中大哭一場，他可能因減少了患上心臟病的危險而延長壽命。」假使一位經常因公事而憂慮的行政人員，在需要發洩時，痛哭一場，他患上潰瘍及心臟病的機會，可能會大爲減少。

哭泣不僅是消除生活的緊張的一種天然方法，並且具有防病作用，因爲眼淚含有殺菌的成份，能爲眼耳鼻喉消毒。

好萊塢可能是由於認識眼淚的功用，因此拍製「亂世佳人」及「愛情故事」一類令人唏噓、賺人眼淚的影片，觀衆不分男女，多爲動人的劇情下淚。（路透）

們以前習慣在面對面

食米自足 迄今仍爲錫蘭夢境

三個世紀以前，一位著名的荷蘭駐錫蘭總督實要高安士，在離任前寫在留給下任總督的備忘錄上：如果錫蘭能夠進步到可完全依靠自己的一種，則將成爲世界上最佳國家之一。」

今日，三百年後，那句評語仍然屬於一句預言。穀米方面的自給自足，對荷蘭人與後來的英國總督都是一種理想，可惜全未成功。

自錫蘭獨立後廿多年，穀米自給自足情形仍未出現，但是，這方面的努力無時或已，計劃亦多多。對上的十年，錫蘭穀米產量有相當的增加。但人口的增長，使它不得不依賴外地輸入，被政治情況更爲攪擾下，政府相繼許下供應廉免費食米配額的諾言。

[illegible]一年，食米產量達[illegible]萬蒲式耳[illegible]。一九[illegible]年，產量[illegible]四千六百[illegible]式耳。一九七零年，產量躍升至七千七百萬蒲式耳，是亞洲地區最高的增長率。

錫蘭婦女仍多下田

錫蘭獨立後不久，當首任總理森那那亞克，邀請世界銀行派代表團爲錫蘭將來政策擬下大綱時，就有決心使經濟踏上穩定。該代表團由金錫爵士任主席，在一九五二年提出報告時，就強調「如果採用改良過的方法，目前的產量可以（實際亦急於需要）大大增加」。

報告書又稱：「觀察員對於這裏的低產量，與其他亞洲地區比較留下極深印象，事實上，原因是種植方法落後，未能移植，肥料不足與不善及浪費用水等。代表團認爲，採用正確方法後，畝產十四蒲式耳可以增加一倍，如果今日就已實行，就不會有大量輸入食米的需要。」

世界銀行認爲，一九五二年輸入四十萬噸食米需要輸入。一九六六年，當首區失收近半時，錫蘭需要輸入食米五[illegible]今日，人口增加已使獲進的利益不存在，並且甚至使錫蘭更依賴外國輸入食米。根據一項以貨易貨協議下，錫蘭要從中國大陸輸入三十五萬噸食米，還有五十萬噸要來自其他地方。

世界銀行報告刊出後一年，左派黨大肆活動，反對米價上升。在示威行動中，有八人在動亂中死亡，數以百計人民受傷。很諷刺地，當日領導運動的人，今日成爲多部門的部長，仍然面對當年他們抗議的情況。

食米是錫蘭政治的試金石，政黨許諾供應廉價與充足白米後才獲力增高，事後又因難未能實現諾言而告倒台。

一九六六年，政府減少每週食米配量，由四磅減至兩磅，政府希望米價增高可以刺激生產，事實上亦出現上述情形，但是，長久以來自給自足的夢想，仍遠遠未見實現。

所有人等，由囚犯至政府退休人員，亦參加生產行列，甚至軍官們會表示軍隊抽時間到田裏的工作。

又有在各地區選出優秀耕種分子，送他們到外國渡假，還有農業經濟計劃，職入吉甫車巡視未開發土地，以增加產地。實際情形有進步，但自給自足還是海市蜃樓。

今日，政府又再定下食米自給自足的新日期，農業部長宣稱，錫蘭可於一九七四年達到目標。

但是，人口數目使人懷疑這項預算，在六十年代，錫蘭人口增加百分之廿七，而食米增產至一九七零年的七千七百萬蒲式耳，數年，錫蘭食物入口達六億三千五百萬港元，削減了該國的外匯儲備。

如果錫蘭可於一九七四年達到自給自足的目標，則要高安士的預言不會實現，亦需爲三個世紀以後了。

（縱橫）

政府又預定一九七四年達到目標，即使成功，亦已等待了三百年了。

會德豐船務有限公司 致各股東通告

啓者：本公司定於一九七二年九月十四日（星期四）上午十一時，在香港遮打道卡佛大廈六樓會議室，召開股東年會，辦理下開事務：

一、省覽截至一九七二年三月卅一日爲止之會計年度年結及董事局與核數師之報告。

二、宣佈派發截至一九七二年三月卅一日爲止之會計年度末期股息。

三、選舉根據本公司章程第九十七條規定退任之董事Y. K. PAO、J. Y. L. CHEUNG、D. A. HUSSEY及P. J. GRIFFITHS四位先生再任董事。又選舉根據章程第八十四條規定退任之董事P. O. SCALES及H. W. LEUNG兩位先生再任董事。

四、聘任核數師。

凡有權出席會議及參加表決之股東，得委派代表代爲出席及參加表決。該代表無須爲本公司股東。

又本公司股份，由一九七二年九月六日起，至同月十四日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

承董事局命
秘書會德豐有限公司啓
一九七二年八月八日

會德豐船務有限公司 致各股東通告

啓者：本公司定於一九七二年九月十四日上午十一時十五分，或緊接在於同日上午十一時十分舉行之股東年會散會後，在香港遮打道卡佛大廈六樓會德豐有限公司會議室，召開股東特別大會，討論下開議案，並在認爲適當時，予以通過：

一、作爲普通決議案：

（甲）「從股份溢價賬項下，撥出港幣八百萬元，作爲資本，用以繳付每股港幣二元之新『甲』類股一百八十萬股及每股港幣二角之新『乙』類股二千二百萬股之全部股款，此等新股份即作爲經已全部清繳股款，並分配與在一九七二年九月十四日經已登記之本公司股東，其比例爲凡在該日持有『甲』類股十股者，可得新『甲』類股一股，又凡持有『乙』類股十股者，可得新『乙』類股一股。」

（乙）「茲授權董事局得依據本公司章程第一百二十九條之規定，照上言分配辦法及比例，將此等『甲』類股及『乙』類股分派及發行。」

二、作爲特別決議案：

「本公司章程經予修改，將第一百一十九條刪去。」

凡有權出席及參加表決之股東，得委派代表代爲出席及參加表決。

又本公司股份，由一九七二年九月六日起，至同月十四日止（首尾兩日在內），暫停過戶，此佈。

承董事局命
秘書會德豐有限公司啓
一九七二年八月九日

會德豐船務有限公司 致各股東修正通告

啓者：本公司定於一九七二年八月十八日（星期五）正午十二時，在香港遮打道卡佛大廈六樓會德豐有限公司會議室，召開股東特別大會，討論下開議案，並在認爲適當時，予以通過：

「本公司資本額，應從現時之港幣一億元，分爲每股港幣二元之『甲』類股二千五百萬股及每股港幣二角之『乙』類股二億五千萬股，而增加至港幣三億元，分爲每股港幣二元之『甲』類股七千五百萬股及每股港幣二角之『乙』類股五億股。」

凡有權出席會議及參加表決之股東，得委派代表代爲出席及參加表決。該代表無須爲本公司股東，此佈。

承董事局命
秘書會德豐有限公司啓

一九七二年八月九日

附記一、本會議預定於八月十八日開會，然後於一九七二年九月十四日上午十一時十分，或緊接在於同日上午十一時召開之股東年會散會後重開，屆時上開普通議案將提出討論。

二、本公司股份，由一九七二年九月六日起，至同月十四日止（首尾兩日在內），暫停過戶。

哥林比亞無線電學校

科目：無線電及電視工程全科｜無線電工程實物講授科｜電視工程實物講授科

[illegible]

校址：九龍深水埗保安道20至26號（[illegible]）

乘車路綫：[illegible]

聖培爾英文書院

1 你家的孩子是否中大預科班？
2 有無中大學生在校？
3 教過中大課程沒有？
4 家長曾詢問學校嗎？
5 有無學生考過中大嗎？

本校本年考入中大者八人，較去年及前年均有進步

一、F.5 重讀生四科及格者減費（准報GCE）
二、F.6 中大預科B班D班招生（重讀生四科及格者減費）
三、轉學生免交第一期學費，以免家長雙重負担
校址：九龍彌敦道（近荔枝角火車橋）

嶺南書院 通告

（原校廣州嶺南大學一八八七創校）

註冊日期：

九月十一日—先修班、中六、F.6
九月十二日—大一各系
九月十三日—大二各系
九月十四日—大三、大四各系

新生指導日原定九月十五日現改爲九月十八日上午八時半至十二時

九月十八日—正式上課

紅色清導丸

韋廉士醫生

使你
輕鬆愉快
精神奕奕

韋廉士醫生紅色清導丸

藥性溫和，安全有效，迅速解除便秘，使你養成定時如厠的好習慣。更能消除因便秘而引致的頭痛，口臭，暗瘡及痔瘡，使你過着輕鬆愉快的舒適生活。

各大藥行均售

總代理：香港瑞昌西藥行

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕病，三分鐘制止，十小時[illegible]

[illegible]

著名風濕專家陳少奇謹啓

新址：[illegible]六樓

英國倫敦大學及聯合大學冬季普通教育文憑試

凡以自修生名義參加英國倫敦大學或聯合大學冬季普通教育文憑試者，必須注意下列事項：

（甲）考試日期：
（一）倫敦大學普通教育文憑試定於一九七三年一月舉行。
（二）聯合大學普通教育文憑試定於一九七二年十一月舉行。

（乙）投考資格：
（一）冬季考試只爲補考考生而設。考生所欲補考之科目與程度必須與其在本年六月所考者相同。
（二）考生如欲重考需要實驗考試之高級程度科目，則必須於本年六月考試中考獲「O」或以上之成績。考生不得同時參加倫大及聯大普通教育文憑試。

（丙）報名手續：
（一）由一九七二年九月十三日起，考生可向各民政司署或分署索取報名表格。
（二）考生只准報考上述其中一項考試，如同時報考兩試，則其考試資格將被取消。
（三）考生須親自携帶填妥之報名表格、考試費及有關證件，於一九七二年九月十五日至二十日（星期五至星期三）上午九時至下午四時，及十六日（星期六）上午九時至正午十二時，送往下列任何地點辦理註册手續：
1 香港[illegible]大廈三樓；
2 九龍彌敦道四零五號九龍中央郵政大廈五樓。
（四）所有報名表格均須於一九七二年九月二十日下午四時前交回。
（五）逾期報名，恕不受理。

（丁）費用：
每一考生之報名費爲三十二元，初級程度科目每科另加二十四元，高級程度科目每科另加四十四元；需要實驗考試之高級程度科目則每科須加繳四十元。

（戊）一九七二年度六月份考試成績表：
一九七二年度倫敦大學六月份考試之成績表經已寄往各有關學校，自修生成績表亦經已寄出。

教育司 謹啓

中華民國奧運團昨日過港，在機場留影，右爲團長徐亨。（本報記者呂國榮攝）

慕尼黑帶來「黑色的九月」
奧運大會黯然閉幕
歡呼聲中難掩怨憤
四年後再見希望能一掃陰霾

被政治糾紛，及巴游血腥所染的第廿屆奧運大會，終於在星期一（本港時間，昨日凌晨三時半）閉幕了。

當奧運的聖火熄滅，五環旗下降，已當了廿年的國際奧委會主席布倫達治，也同時退休，由愛爾蘭籍的祁禮年爵士繼任。

閉幕禮開始時，各國選手以互相穿插的排列方式步入會場，五彩繽紛的制服亦相繼浮現，他們手挽手兒地大踏步前進，有時他們會把一些漂亮的女孩和健碩的運動員，扛在肩上，一面歡呼，一面向觀衆揮手。其中一些運動員，則以古巴舞的步伐排成一列，也有些攜着手團團地跳。

全部以色列運動員均缺席，該隊的生還者，在日前已陪同十一名罹難者返國。以色列隊的坐席中，有一個持有代表國家徽號的女子站在那裏，她也是依着阿剌伯字母的次序來排的，可是在她的國徽後面並無旗幟懸起。

在會場外邊懸掛各國旗幟的地方，以色列的國旗則下半旗誌哀。

所有運動員及觀衆大約有八萬人，認沉默着聆聽即將退休的國際奧林匹克運動會主席布倫達治在球場上向所有人士道別。

他在閉幕儀式時宣讀奧運會議章程所規定的演詞，其後，又用德文向慕尼黑市民道別，他說：我們已經共同慶祝這些快樂日子，並且那些痛苦的時刻也已成爲過去。

這位八十四歲的國際奧委會主席在致詞後，緩慢地走回自己的座位，他的座位是設在上蓋着玻璃纖維，而令人有蒼灰色大蜘蛛網感覺的球場下。

這雖然是他在球場上最後一次的巡禮，但是卻是他第一次在奧運會發生恐怖事件後，而由警察手挽手來完成閉幕式。

當布倫達治緩步而行時，羣衆在席上向他歡呼，而電子計分牌上同時出現：「謝謝你，布倫達治先生。」

這是一個潮濕而寒冷的夜晚，布倫達治沒有穿外衣，也沒有帶帽子。

奧運會創辦國——希望，今屆主辦國——西德，及一九七六年奧運會的主辦國——加拿大，三個國家的旗幟，在空的球場上插，今天有著不同的感受。

布倫達治于閉幕禮中致詞的鏡頭，憂傷之情，溢于言表。

沙利士昨率隊返抵港
對「巴解」血腥暴行 認爲事態非常可怖
抨擊港政府未能盡力推行體育

【本報訊】「香港奧運選手，不能獲得任何獎牌，是因爲水準遠在世界標準之後。同時香港政府對於各項體育運動，沒有盡力推行，致做成體育人材不濟」。以上是香港奧運代表隊總領隊沙利士議員，於昨日下午六時許，在機場記者招待會上透露的。

飛機已于下午六時二十五分抵埗，因爲他遺失行李，延遲至四十多分鐘，纔能與記者會面。他表示，香港代表隊的失敗，是在意料中事。而各健兒也已盡力而爲，擁有龐大運動健兒隊伍的國家，如蘇聯、美國、東德等，這等國家的運動員，能有優秀的表現，是因爲他們得到國家支持經費。而古巴、芬蘭、何牙利等小國，對於體育運動的推行，也有悠久歷史，所以他們的運動員，在奧運中亦有出色的成績。

談及「巴解」發動的血腥暴行，沙利士認爲這是非常可怖，破壞奧運不談政治的宗旨。他說，當他發覺巴勒斯坦的恐怖分子，已把守各個通道時，他即吩咐香港各運動員，不要妄動，一律留在房中，直至下午四時許，他得「巴解」分子的許可，離開宿舍後，他便與各港選手離去。此時，西德警察及保安人員，已包圍整座宿舍。

沙利士在談及美國田徑選手馬非士，及歌列特在接受獎牌時，對美國國歌，及國旗的輕視行動，是極爲不對，他們是侮辱其本身人格，而不是美國。

關於部分賽事，有不公正裁判的問題，沙利士認爲這祇是失敗的運動員，及其擁護者的偏見，然，在以時間爲標準的賽事，如田徑及游泳等，裁判及結果是絕對公正的，但在拳賽中，裁判操縱勝負的權力，這可能有偏差。不過裁判是有豐富的經驗及判斷力，他們是比觀衆的看法，公正得多。

沙利士會詳細研究德國對運動員的訓練情況，對這些先進國家的訓練熱心與積極，極爲讚賞。無論男女，祇要是可造之材，國家必盡力栽培，以致人材濟濟。最後，沙利士極力希望香港政府，能夠大力推行體育運動，培養更多優秀健兒。

（從慕尼黑脫險最先返港的游泳教練黃少雄）

最先返港游泳教練
黃少雄談述 脫險境經過

【本報訊】第一個從慕尼黑回來的香港奧運隊代表，昨晨單獨接受本港記者訪問，講述當天因巴游刧持以色列人質而致被困奧運宿舍內，及脫險的經過時表示，對外電報導本港田徑領隊楊俊驃所講述那個「多姿多采」的講法，他不願置評。同時他在接受本報記者訪問時強調他的非是眞相。

香港的奧運隊游泳教練黃少雄，在九月六日凌晨六時許起床，和平常一樣的洗臉穿衣服，準備十時參加一個游泳會議，當他正要踏足門外時，突然聽到一把驚悉而帶點緊愼的聲音從樓上處叫下來，原來他是香港隊姓蔡的柔道教練，他倉短地告訴黃少雄：巴勒斯坦游擊隊一連殺了兩名以色列選手，刧持其他人質，香港的選手們千萬不要出來。因爲以色列選手與香港選手住同一座宿舍。

黃少雄當然毫無異議，現在發生了這回事，意味着巴游已經把守了整座宿舍的通道。

八時許，香港一位射擊選手從樓上傳來另一項訊息，總領隊沙利士打電話來叫每一個人切不可出外。黃少雄當時立刻鎖起大門，靜觀其變。選手與代表們都是一個一個房的，黃少雄一個人在房內，等候事情的發展。

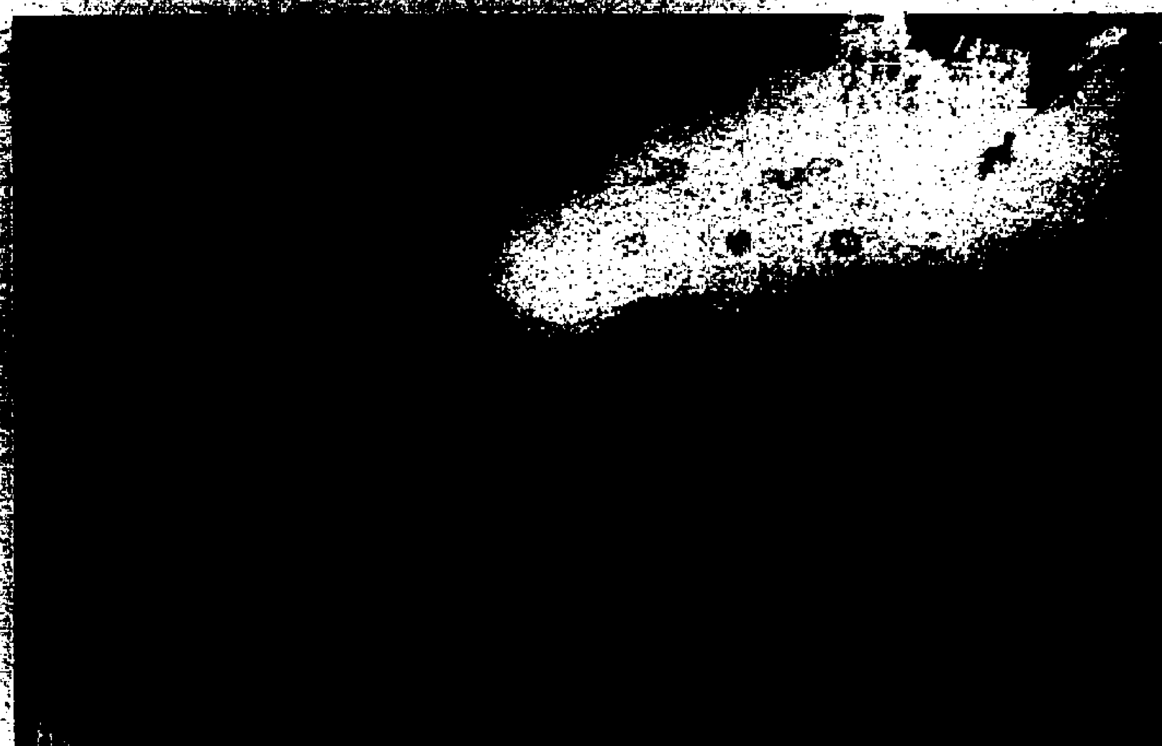
跟着是一段長時間的等候，黃少雄感到不耐煩，於是脫下西裝，換回睡衣，並走出騎樓觀看，他發現德國警察已經重重包圍整個宿舍，穿著綠色制服的警察看見他時，揮手叫他走回房內。

這樣一直到下午四時，黃少雄滴水未進，又飢又渴之際，門外響起一陣驚心動魄的敲門聲，黃少雄這時失去過去幾小時的鎮靜了，但跟着聽見的是廣東話：「黃先生，走啦！」這是沙利士的聲音。黃少雄趕快開門，沙利士與一名矮小（約祇有五呎高）面上塗了黑油，手提輕機的男子在門外（黃心想：這個是游擊隊員吧）。沙利士跟着說：「黃先生，快的走啦，快的換衫啦！」黃少雄此時才發覺自己仍然身穿睡衣，於是用有生以來最快的速度換衫，事後沙利士對黃少雄說：該位仁兄就是游擊隊長，他看見黃換衫時手忙腳亂，很有禮貌的用純正的英語向沙利士說：「不必這麼着急，慢慢來！」

黃換過衣服到門外時，發現另一名香港隊代表亦在場，這個是柔道教練蔡德培，他也在同樣情形下被沙利士「救」出來的。他們四人一路經過走廊，下樓梯，看見幾個游擊隊員把守着要道，見到他們時還作微笑。黃少雄出到大門，正式脫離險境時，發覺所有的香港選手及代表都在門外等候着，他和蔡德培是最後離開的兩個人。

事後，他問及其他代表及選手如何脫險，包括住在他樓上的游泳選手谷嘉及王敏超在內，據他們說：全部都是自己從窗口跳出去，在宿舍後面靜靜離開的，游擊隊並未察覺，黃少雄稱：這是他從其他選手聽回來的。

奧運閉幕選手歡呼。第二十屆奧運會於九月十一日在一片搖旗吶喊和歡笑聲中結束，演分板上顯示出一九七六年奧運的舉行地點是加拿大蒙特利爾。今次的奧運是被死亡及恐怖破壞了氣氛，使奧運精神蒙污，也許來屆的奧運會，將這一切污點掃除。（合衆國際社無綫電傳眞）



「謝謝你，布倫達治先生」，當第二十屆奧運會於九月十一日晚上舉行閉幕典禮時，電子計分牌上亮出「謝謝你，布倫達治先生」的字樣，來歡送即將退休的國際奧委會主席布倫達治。（合衆國際社無綫電傳眞）

迎少棒，望將來！
·本報駐台記者葉雲文·

【本報台北通訊】榮膺世界青少棒及世界少棒冠軍的中華美和隊，及台北市隊，於七日同時榮歸，替台北市帶回了一片歡欣的氣象。台北市民兩日來都沉醉在歡迎青少棒，少棒兩代表隊凱旋的狂熱中，當青少棒及少棒返回國門時，不但台北市的松山機場，擠滿了成千成萬熱情的市民，機場一片旗海，小國手遊行時所經過的路線及街道，從早上十一時開始，長達二十多公尺的鞭炮，就吊在各商店、住家、機關學校的大門口，許多要道更懸掛着「歡迎青少棒，少棒榮登世界冠軍寶座」的標語，當這些小國手們壯觀的遊行車隊經過時，成千成萬夾道歡迎的市民，立刻掀起了歡呼的熱潮，鞭炮聲此起彼落，響徹雲霄，場面十分動人。此次中華美和青少年棒球隊，及台北市少年棒球隊，代表遠東地區，在美國蓋瑞城和威廉波特城分別奪標，所向無敵，不但在美國各地，及中南美各國，留下了深刻的印象，而最值得我們中華民族驕傲的，是小國手們所表現的良好風範，已深深的贏得了友邦人士的欽佩和讚賞。

中華少棒在威廉波特城的三場[illegible]

許多僑胞從美國各地趕來，更有不少遠自加拿大驅車趕去，他們組成了龐大的啦啦隊，手執國旗，大聲吶喊加油，這些僑胞們不論懂不懂棒球，不論路途遠近，犧牲工作和金錢，趕長途受累也在所不惜，大家都爲了一個目的，「看一看來自祖國的隊伍」，僑胞們表現的這種振奮激動的愛國熱情，使小國手們感動不已，所以每一個人都下定決心，全力以赴，以使不負大家的期望，以勝利報答僑胞們的這股精神力量，這是最重要的致勝原因。

中華少棒這次是第三次蟬聯世界王座，但美和隊青少棒，卻是第一次進軍世界青少棒，就獲成功的急先鋒，棒球運動在台灣發展十分迅速，近五年來政府及民間提倡推行十分努力，因此台灣全省東、中、南、北各部都能平均發展，實力相近，今年首次進軍世界的美和青少棒，是台灣屏東縣美和鎮內美和中學的一支球隊，美和中學的創辦人，一位目前台灣名醫生徐傍興博士，對棒球提倡頗力，此次美和隊勝利歸來，徐博士更爲興奮，他已在美和中學附近買下了近三甲的土地，[illegible]棒球場，供美[illegible]隊繼續訓練用。他認爲訓練一支青少年棒球隊，和一支青年棒球隊，每年約需經費台幣八十多萬，除了美和後援會可提供五十多萬元外，他願意負擔其餘的卅萬元。

連日來台北市民仍然在興奮的談論着有關棒球問題，大家認爲青少棒隊揚威以後我們的青年棒球隊，也可以向世界進軍了，全國棒球運動的負責人謝國城，已對此充滿信心，他認爲我們的少棒，青少棒已經有了深厚的基礎，這些成千成萬熱愛棒球運動的少年選手，逐漸成長，並在各方繼續的培植下，必可更進一步的在青年或成年人棒球運動上，有優越的表現，但在這些少年選手進入高中以前，尚有二、三年「空檔」，所以目前還沒把握進軍在美國佛羅里達州舉行的世界青年棒球賽，目前台灣高中棒球運動尚不普遍，除了台南的南英隊，及高雄的三信隊外，其餘各高中尚無優秀棒球隊可以出賽，明年的遠東區青少棒賽，將由我國舉辦，聞將來台參加比賽的有日本、菲律賓、韓國。

此次青少棒及少棒凱旋回國，曾獲蔣總統夫人及蔣院長接見和勗勉，小國手們都希望能夠盡速返回學校就讀，現有關當局正安排他們升學中，少棒隊員極大多數盼望能集體進入蔣夫人主持的華興中（以前金龍及七虎少棒隊員都在華興），美和青少棒的隊員，部份志願返回母校美和高中外，[illegible]將進入台中一中以便繼續他們高中階段的學業，[illegible]

奧運壓軸戲
跳欄馬術 西德冠軍

【美聯社十一日電】西德在團體跳欄馬術比賽中得金牌，美國得銀牌。

【美聯社慕尼黑十一日電】第二十屆奧運會之最後項目跳欄馬術比賽，星期一晨早在奧運

沙利士昨率港選手返港，圖爲接受記者訪問，左爲一吻慰妻。

大[illegible]行，有十七國參加該項被稱爲「各國互獎」之比賽，每個國家可有四名騎師參加，以表演最佳之三人計算積分，每位騎師要兩次走過有十七處路障之跑道，若干騎師在越過時顯得有困難」，另外又有[illegible]側時，要努動[illegible]人將之重新豎起，最佳表演，係犯錯誤最少者，儘管天氣不佳，但球場座無虛席，賽事分兩場，每人在上午騎兩次，下午騎兩次。

聯賽今又演獨幕劇
消防實力平均 鐵行不易言勝

【本報訊】甲組足球聯賽今在九龍花墟球場演獨幕劇，消防對鐵行，下午五時半開賽，預備組于下午三時三刻交鋒，門劵一律收二元五角。

消防今屆實力平均，人腳遠較上屆爲強，同時，獲得門將夏理士加盟，去屆弱點多已改善，最近又有洋將高賓增援，職司左翼，各位置人腳相當不錯。

鐵行本屆新升甲組，組班經過，並不順利，目前鐵行陣中，雖有不少新人，但有若干作戰經驗豐富的老將，配搭起來，仍不失爲一支中型班。

本港球場由於太運閒放關係，已出賽過的甲組隊伍都難免有季初波，狀態不足現象，消防有陸軍球場練兵，應該操練較足，合作上應有較佳的默契。

消防本屆擁有三洋將，舊將穆利較上屆有進步，夏理士在七人賽也中規中矩，高賓則與未需臉，至於華籍球員，全部都是能夠代表香港作國際性賽事的人馬，如果以個別球員而論，與超級亘型班精工相比，絕不遜色，以實力而論，消防今仗應可輕取勝利。

鐵行新組成軍，球員不是球齡太老，便是太新，不過在七人賽中，由於拚勁十足，郭德先、劉志霖等老將縱橫，亦具有極大之威脅力，今仗即使不敵消防，相信亦可把戰情拉緊，兩陣如次：

（消防）[illegible]

（鐵行）[illegible]

布倫達治退休
移交門匙一條

【洛桑十二日路透社電】奧林匹克運動「舊佰」布倫達治，今天把奧會主席一職，移交給他的繼任者祁禮年，移交儀式簡單，布氏將國際奧會總部的鑰匙，授予祁氏。

花墟昨日一場激戰
愉園勝東方
三比一愉園攻勢盛

【本報訊】甲組足球聯賽昨日花墟球場上演一幕「攻防大戰」，由東方對愉園，東有在劣勢下，以一比三敗下陣來，序幕戰愉園預備組勝東方，有六比二。入場觀衆共有七千零七十二人，收入一萬七千六百八十元。

東方陣是中型班，他們全場處於捱打狀態，祇留一個林錦耀站在前半場突擊，採用密集防禦，他們雖然受挫，但全隊肯拚，表現不錯，林錦義不在狀態，幸而有中門大閘之感，由消防轉會過來的勞而全有優異演出，罷的教必入球，爲全場演出最佳的一人，東方未遭大敗，他居功至偉。

東方的中鋒也不錯，尤以古秋航及盧松江兩人，助攻助守，但鋒力不足，祗能靠郭榮一記頭鎚「破蛋」。

愉園的表現平平，祗有「國腳」張子岱表現最佳，他是愉園的重心球員，憑着他的優異球技，使到愉園發揮錢活躍非常，惟鍾楚維失機頻頻，錯過了多個必入球。

愉園因爲佔得較多的攻勢，他們後防未受到眞正考驗，況且東方戰略上亦有錯誤，他們的球員身材平均較小，採用長傳急攻，身材較好的愉園球員，更易於防範。

郭榮頂入 東方破蛋

比賽展開後，十分，吳汝賢交上，鍾楚維推入底綫，回傳給張子岱近射，勞而全飛身托出界外。角球開出後，劉榮業斜射中柱彈入，一比〇。十七分，東方先失一球，[illegible]

[illegible]休息後再戰，東方用[illegible]

（愉園）[illegible]

（東方）[illegible]

體記月會 十五召開

體育記者聯誼會本月份月會，定十五日下午六時在銅鑼灣鳳城酒家（大三元酒家對面）召開，由輪值幹事主持，有福利事件報告，七時叙餐，由海龍潛水會會長吳炳權招待。

穗成體育會 首居職員 明日就職

【本報訊】籌備經年之穗成體育會，經本社團註冊總監批准定明日下午七時，在九龍彌敦道事冠酒樓舉行成立典禮暨首屆職員就職及會員聯歡叙餐，同時並有游泳助慶。

陳鴻平轉會 要求仲裁

【本報訊】幼力精工的陳鴻平，要求轉會鐵行，但迄未獲得精工簽字放人，昨天，陳鴻平經去函足總詢問，將會要求仲裁，陳鴻平在精工是非業餘身份，他的轉會事件將會交由職業小組處理。

李雲奇里夫成爲搶手貨

幕前閒話

李雲奇里夫是近七、八年才走紅的男星，本港影迷對此君相當擁護。倘要擺出在本港西片票房紀錄有一流號召力的明星，李雲奇里夫起碼是一位在本港最叫座的西片明星中的一位。

他從影資格相當老，以往專演歹徒及小角色。譬如在經典西部片「龍城殲霸戰」，李雲奇里夫便是飾演配角，「龍」片拍於一九五二年。

李雲奇里夫一九二五年一月九日出生於美國新澤西州森瑪維地方，現年四十七歲半。如此年紀，在男演來說正是花樣年華，以他近況如是吃香，相信還有大把世界可撈。

他於一九四二年在森瑪維中學畢業，走去加入美國海軍，服完兵役之後，成爲實劇團的助理人，說老實話，劇團助理人實在是打雜罷了。後來，他演其舞台劇。

李雲奇里夫未大紅之前，曾演「蓋世霸王」及「尼羅河公主」等，後參加歐洲製片家拍獨行俠片集，李雲奇里夫演奇連伊士活的對手，憑其優越演技，開始受注意：在「獨行俠江湖伏霸」裏，李雲奇里夫演退職上校職業槍手，搶盡鏡頭。

有爵自然香，他立即成爲搶手貨，成爲獨當一面的巨星，演了「一代槍王」等多部動作片，他所演的角色，以八字鬍子爲記，部部賣座，祇有一部剃掉鬍子的「鐵虎將」不賣座，不由你不信邪也。

刻下李雲奇里夫仍然蓄八字鬍子，領銜由安樂影片公司發行之歐陸出品大卡士片「妙女賊智取勾鼻佬」，此片動作刺激，絕無冷場，極其符合香港影迷口味。女主角是美麗女星珍娜羅露寶烈吉妲，合演者乃優秀演員占士美臣。

好萊塢努力發掘新人 森伊利洛崛起

活色美人愛雲芬芝

在描寫一代名女人寶華莉夫人一生的影片「活色風流一美人」中的艷星愛雲芬芝，在此片中她有很大膽的演出。

在時下衆多的男明星群之中，似乎沒有多少個傑出的新人材，來來去去總是那幾位熟口熟面的亞倫狄龍、奇連伊士活、華倫比提、史提夫麥昆等等。羅拔韋納呢，他祇是東山復出，重操影涯的一位，甚斯杜化鍾士雖然在「碧海情天」中有出色的表現，但到頭來他還是埋名隱姓的去做其教會先生。

世界上的一切，總有新陳代謝的作用，在電影界亦不能例外，無論怎樣優良的演員，都會在時間中給淘汰掉的，就是暫時他們仍站在影圈的頂峯上，但很難擔保他們沒有跌下來的一日，這是很現實的一面。所以，我們該到那兒去找一位適合潮流的人才呢？這裡就給觀衆介紹一個出來，他的名字就是森伊利洛，一位英俊年青的小伙子。

假如處在現在的地位，森伊利洛跟以上的成名演員相比，那實在沒有可能。因爲森伊利洛到底還是一位進影圈不久的演員，影齡相當嫩，拍過的影片自然不會多。祇是他在新一輩的演員，算是比較特出的一位，鋪在他面前的道路是充滿希望和光明的，祇要他一直用心去演戲的話，不難達到與現在的一流紅星一般的地位。

森伊利洛的伊利洛是個令人熟悉的名字，因爲巴巴拉史翠珊的前夫就叫做伊利洛高德，不過，他們並不是同一人呢。森伊利洛可以說是新潮派的青年，但他並不屬於那些嬉皮士一般，頭髮長得像女孩子，衣服糟得怕人，他是一個乾淨整潔的男孩子，頭髮的長度適可，給人以明朗的印象。以香港人的眼光來說，森伊利洛長得很「夠型」，套用一句台灣語，那就是很「帥」。

要看看森伊利洛的樣子到底是不是那麼「帥」那麼「夠型」，那你們可以在「食人青蛙」裡找到答案。

今日電影

戲院	片名	類別	評分
海運	天涯何處是吾家	(西)	（未評）
明珠	玉屏妙計戲色狼	(西)	（未評）
皇后	智多星赤手擒兇	(西)	***
豪華	玉手回春	(西)	（未評）
京都	閻王殿	(國)	**
新都	蓬萊仙踪	(西)	**
樂聲	小英雄與大刺客	(西)	（重映）
京華	龍虎大賊鬥千軍	(西)	***
東方	桃色游蜘蛛	(西)	**
紐約	愛奴	(國)	**
娛樂	偸歡陷阱	(國)	**
麗都	色情殭屍狂歡會	(西)	**
百樂 總統 東城	江山美人	(西)	****

影藝

明知陷阱，也要偸歡

胡燕妮的「偸歡陷阱」賴力頗強，有多映一兩天之勢。明知陷阱，也要偸歡，新鮮而又刺激，正合香港人口味。

認個契爺，大有好處

清山由印尼來港，因失去入境證和機票，要有高層社會人士担保，才可步出機場。許多女星，喜歡在港認一個有地位的契爺，原因在此。

玉哭瀟湘，已成絕響

何非凡「情僧偸渡瀟湘館」之後，一連兩天演出「紅樓金井夢」，何非凡飾的都是賈寶玉。

幾十年前，依稀記得有一枝名曲「玉哭瀟湘」，如由何非凡唱出，相信十分動聽，可惜已成絕響了。

四騎士變成五虎將 朱牧新片賣埠賺錢

銀色雜錦

張徹是個忙人，不但有多部片子是跟其他導演，以聯合導演的名義拍攝，自己執導的「刺馬」，也進日在趕拍之中。

「刺馬」一片，他把手下的「五虎將」全網羅在此片子中演出。他自己說：以前祇有姜大衛、狄龍、陳觀泰、王鍾四人，因他拍了一部「四騎士」，影圈中人，便以四騎士來稱呼他這幾個門生。

現在多了一個李修賢，也是張家班人馬之一，這麼一來，「四騎士」的陣容，「下便成了「五虎將」。

說到了「五虎將」，想起了姜大衛，他是「刺馬」的男主角，最近又將主演一部時裝打鬥片，片名現已知是「叛逆」。

讓他來飾演這部片中的主角，實在是太適合，大衛的個性，早就有叛逆的一面。假如是給狄龍主演的話，他那拘謹的個性，便無法將這個人物很好地表現出來了。

狄龍現在所掛心的事，是他年邁的父親，自週前因身體不適，進了醫院，直到今天還未清醒過來。他是個孝心很重的孩子，擔心着父親的病況，雖口中沒說出來，神態的凝重，已說明了他的心境。

「快活林」是狄龍年前所拍的一部片，他所飾演的便是水滸傳裡頭的威風人物林冲。

水滸傳寫十萬禁軍之率領人林冲，是個重義氣，重情感的英雄人物。狄龍接讀劇本之時，就喜歡這個人物，演來自然灑脫多了。這部「快活林」已定中秋節公映，剛好跟王羽所主演的「叛徒」打對台。

朱牧與陸正行合作，成立了大地影業公司，創業作是王清、林秀所主演的抗日打鬥片「頂天立地」。這部片子朱牧以一個多月的時間拍了出來，成本也不高，香港雖然是未上映，賣座會有多少，還是個未知數。但是，在賣埠方面，「頂天立地」已經賺了錢。

一部「無敵鐵沙掌」在各埠賺了大錢，在香港的票房也相當高，它使朱牧拍「頂天立地」一片，在賣埠跟香港方面的上映，做好了一切的基礎。

大地影業公司現定每一年拍片四部，「頂天立地」算是七二年的作品，跟着他還會連開兩部新片。看香港目前，獨立製片的蓬勃，朱牧走這條路，實在明智，這比他整天爲人打工好太多了。

邵老板親自揀蟀 台數新星陸續來港報到

快鏡頭 紫葵

十月初，「邵氏」又有一個新女星來港報到了，近數月來，「邵氏」在台灣簽了不少明星，除喬琳、陳萍外，將來的還有王冰冰及本文所報導的劉慧玲。

王冰冰已在台辦手續，她會在很短期間飛到此地，參加「邵氏」演出，誰都知道王冰冰演的是性感戲，今後，「邵氏」要用性感女星，大可不假外求，除王冰冰外，不是還有喬琳及陳萍麼？

劉慧玲原是台灣新歌星，這個不足二十歲的女孩子，去年仍是個女學生，她是高雄道明女中的畢業生，是學校的中等學生，字寫得非常好，是學校壁報的主力將。她開始唱歌並不久，因歌甜人美，在台灣已略有名氣。年紀輕輕唱得這麼出色，已成台灣歌廳的新寵兒。

去月初，邵老板到台灣去公幹聽到劉慧玲唱歌，立即簽爲「邵氏」基本演員，約簽三年，原欲簽五年的，因劉慧玲怕住香港太久不慣，待三年約滿再考慮。五年太長，如沒有理想的發展，簽太長會很難過。

十月初劉慧玲便會來港報到，目前，正在趕辦手續，並大製新裝，聞香港應酬多，趕添衣服是必要的事，又因香港的洋裝漂亮，她祇選些旗袍，洋裝則來港才買，這位健美的青春女星將被「邵氏」力捧。

一陣風吹醒小胡 藝術與現實合一

影海芒

忽然來了一陣風，把胡金銓吹醒了。現在，跟他合作的人都說，胡大導轉了性，他總算把藝術和現實統一起來。正如大詩人歌德一樣，他懂得寫第一流的作品，也懂得如何爭取人生第一流的享受。胡大導果按照過去的作風，幾年才拍一部片，相信不久他會給人家送入博物館了。

他懂得「食拼盆」是他一生人受用不盡的法寶。這個法使他兼顧了藝術與金錢，其實先賢之中，很多人都不曾把兩者視爲不相容的東西。現在胡大導同時導演兩組戲，「忠烈圖」和「迎春閣風波」都預算在五六十個工作日內完成。這在胡大導來說，是破天荒的嘗試。假定在三年前，你要了他的命，他也決計不會這樣做。「俠女」使他認識了人生，把他教訓得更聰明了。

由於這兩組戲的女主角都是徐楓，敏感的影圈人士便傳言他倆混進了情愛的圈子。

影圈之內，常常如此：只有男人，只有女人，二者之間決無友情，流言的傳播，自然基於這個觀點而產生。

不過，不論胡金銓或徐楓，在公開的場合他們都否認有那麼一回事。

實際情形怎樣，外人自難得知。不過，由於胡大導改變作風，用高速拍戲，他的專注和集中的工作態度，說他在談情說愛，怕還不是這個時候。

「迎春閣風波」中的另一女主角是李麗華，她的老路綫橫的戲路，使胡金銓在導演她的戲時，絲毫不敢大意。一個好演員可以激發導演的創造雄心；一個失敗的導演時常會令到成功的演員張開眼睛說夢話。二者的錯配無疑是影圈的最大不幸；二者如能匹配，紅花綠葉，自必成爲影壇佳話。胡金銓拍李麗華，就頗有些這者的味道。

聽明笨伯古惑車 在歐美極受重視

由積大地與歐洲紅女星莉亞瑪金巴麗主演的「聽明笨伯古惑車」，已爲京華、新聲院排在秋節上映，作爲獻給港九人士一份最富娛樂性的賀節禮物。

由於積大地有歐洲差利卓別靈的美譽，所以他主演的作品，應該得到影迷的絕大信心與熱烈擁護，事實在歐美各地，情況也確是如此，即如這部「聽明笨伯古惑車」，曾在法國映足半年，並曾得法國內政部長賞鑒，馬斯連於首映禮中，親臨影院向積大地電賀，足見本片在歐美各地，是如何得人看重。

查「聽明笨伯古惑車」這部片，不但題材新穎，笑料豐富，更值得人重視的是它還有極濃厚諷刺意味。舉個例說：汽車本是人類用以改善交通，提高生活與物質享受的工具，但隨着汽車生產日多，使每個大城市都形成交通壅塞，而且經常爲此增添許多意外死傷，生活麻煩，與及精神上的困擾等，這當然不是發明汽車者所料得到的。

「聽明笨伯古惑車」就是針對這個題材，對所謂科學文明，繁華享受，作盡嘲諷與挖苦能事，由於港九人士也正備受車多路少，交通壅塞的苦況，所以看這部片，是會倍覺親切和趣味盎然的。

露莎芭妮莉 專演性感戲

娛樂

露莎芭妮莉是一位英國女明星，她有動人的身材，也有精湛的演技，在英國影壇，她是相當有名氣，此姝專演性感戲。

圖爲「月夜行屍」之姦殺女人鏡頭。

有一部恐怖艷情片「月夜行屍」，是露莎芭妮莉主演的。在「月夜行屍」中，她佔了相當吃重的戲份，爲了劇情需要，她還在片中演出暴露鏡頭。

「月夜行屍」的男主角是約瑟歌顛，約瑟以前是荷李活的巨星，演過「太陽浴血記」等名作。

白屋之戀受重視

影圈新事

每一年的「中秋節」，戲院商都視爲是一個重要的影期，紛紛物色大片在這段期間推出。今年的「中秋節」快到了，院商們自不例外，都準備推出大片來應節。

據所知，今年「中秋節」雙麗綫推出的是「中影」的「白屋之戀」。這是導演白景瑞的最新作品。

「白屋之戀」在開拍之初，就受到國內的人士重視。本港的片商和院商自不例外，認爲這是必能賣錢的一部戲，曾經有人和「中影」接洽過，願出高價購買該片的香港版權。

不過，「中影」和香港的「邵氏」關係十分密切，雖然有人欲出最好的條件向「中影」接洽，而「中影」雅不欲就這樣中斷和「邵氏父子公司」的關係，斷然的拒絕了。

「邵氏父子公司」的主持人對「白屋之戀」也相當重視的，曾經催「中影」能夠將它早點完成，希望能夠趕及在「中秋節」推出公映。

據悉：「白屋之戀」的拷貝已經運到香港了，那麼，雙麗綫在中秋節上映該片是毫無疑問的事。

中影大員將來港

白雲

聽說，「中影」亦對香港這個映期十分重視，還準備派出他們的製片經理將派來港主持上映事宜。

這並不是件尋常的事，因爲「中影」一向的作風，不論是什麼影片在港上映，都不會派人來主持的。照記憶所及，「中影」這樣做，祇有去年的「落鷹峽」在港上映時，曾經試過一次。

不過「落鷹峽」那次，「中影」祇是派出宣傳部要員來港主持，可以說是破天荒之舉。

將法聞已於昨日到達香港，而他此來，更帶有全盤的計劃，並不是走來看看這麼簡單。看情形，「白屋之戀」的宣傳攻勢，將會是最熱鬧的了。

「白屋之戀」的演員，計有甄珍、鄧光榮、江明、葛香亭、傅碧輝、孟加、李芷麟等陣容是很堅強的。這亦是鄧光榮初次往台灣拍戲的第一部，很多人都希望知道他演出的水準如何，看看這位「本地薑」辣不辣？

德黑蘭電影節 世界影壇的一朵奇葩

黃志

在伊朗首都德黑蘭，今年有一件令人興奮的文化盛事，這就是德黑蘭電影節。各國入圍的作品，計有「李爾亞王」（蘇聯）、「花街殺人王」（美國）、「男朋友」（英國）和「一曲既終」（保加利亞）。以這些入圍的作品來看，這電影節的水準不算太高，但亦不算太差，總比名不符實的亞洲電影節強。

入圍的伊朗作品，甚受外國影評人的注意。在衆多伊朗導演中，以達也殊米路祖風頭最勁。影評人已將他與日本的黑澤明、印度的薩耶捷雷相提並論，認爲這位今年僅廿八歲的青年是伊朗唯一可以打入世界影壇的傑出人物。

米路祖今年的作品是「鄂差」，這一部複雜的喜劇，故事是說一個利用空閒時間爲人派信的男子，因爲派信工作繁忙，至令他失去自己的職業。他的幾個偏主垂涎他美麗的妻子，偏主中包括神經錯亂的地主，重狂的醫生等。此片的視覺效果非常有感染力，他熟練的技巧使影片空間和氣氛的轉變來得怪異而驚人；而且演員在他的指導下，都有出色的表現。

「苦雨」是伊朗版的「春風化雨」，一位年青有抱負的教師，在一所收容貧窮子弟的學校任教，在教學期間，他將頑童學生改變，受到學生的愛戴，但亦因此而招致校長的嫉妬，終之他被辭。比昔的手法細膩，黑白攝影非常優美，影片的效果異常感人。

其他伊朗片有巴比昔的「苦雨」，阿比亞雲尼西亞的「春天」，高士路哈里他殊的「亞當愛」，而且容易令人感動。「春天」的編導亞雲尼西亞曾經就讀於「倫敦電影學院」，所以他頗受外國導演的影響，最明顯的例子，就是史特勞斯對於人和物的影像角度出現「春天」一片中。亞雲尼西亞作品的風格和結構是這樣的：他的影機不斷的在某一物件重覆，如樹幹、地上的碎玻璃等，這些物件有比擬象徵的重要性。這部片對於普通的伊朗人來說，是比較枯澀一些。

哈里他殊的「亞當愛」證明他是一位有前途的新導演。影片是關於當前的伊朗現狀，他出色之處，是在於將故事與背景很自然的交融在一起，毫無牽強之處。

本屆伊朗電影節的出現，可以使人預見伊朗電影在世界影壇將會發出異采。

羅維又有新橋 水底作殊死戰

星壘小記 壁

說羅維是福將，不如說他是橋王，或者是縛頭王更加貼切的多。在他所執導的影片中，每一部都有新的縛頭，給予觀衆有一種與別不同的、新的感覺。

羅維是一個很肯花腦筋的導演，在開拍一部新片之前，他一定先想出一些與別不同的東西，然後方才開鏡。否則他寧可暫時不拍。

因爲，羅維很懂得觀衆的心理，觀衆很歡喜找尋新的刺激，如果千篇一律的打鬥，即使每一部都那麼精采，他們也會看厭的，正如俗語所說的，餐餐吃鮑肉，也會食厭，就是這個道理。

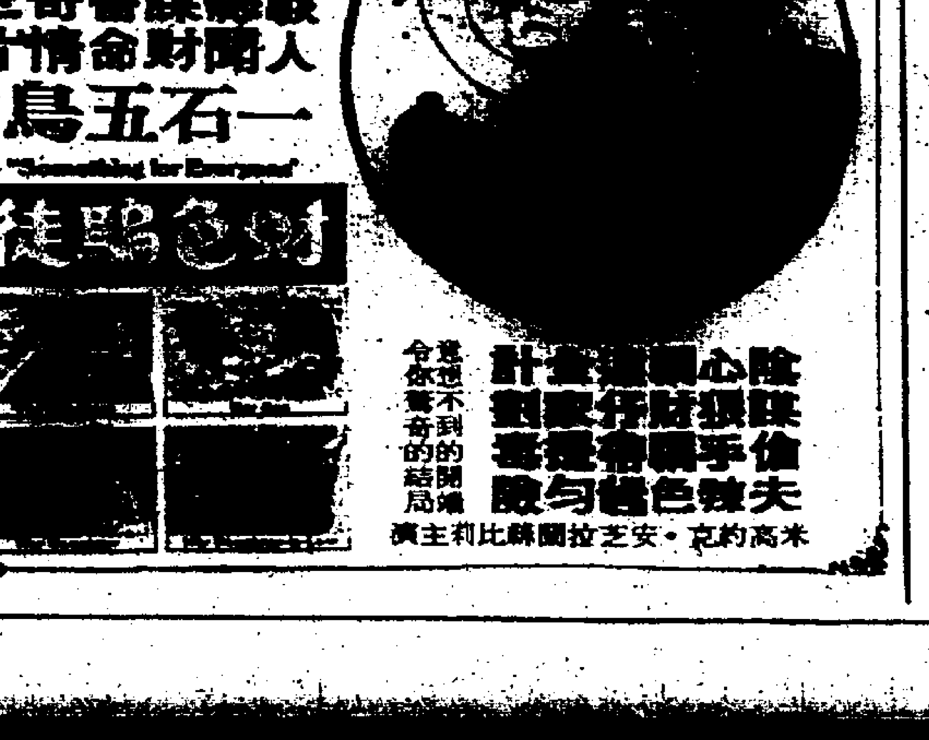
王羽這兩三年間，主演了數十部影片，不能否認，王羽的武功很好，他打鬥的時候，身手非常敏捷，出拳有勁，打鬥時姿態非常美妙，這些，都是王羽比其他武俠小生優勝的地方，可惜的是，王羽所拍的片子中，打鬥的場所不是酒家、飯店，就是山郊、野嶺，再不，就是在佈景中千篇一律，是夠殘忍，也夠刺激了，但是，由於部部片都是這麼打法，看得多了，觀衆的視覺麻木了，再也不感興趣。

羅維懂得王羽參與他的「冷面虎」和「海員七號」的演出，便已經在動腦筋，如何才能使觀衆有新鮮而刺激的感覺呢，思考的結果，終於給他想出了妙策來，在「冷面虎」中，王羽是在架空的吊車上面作生死戰，祇要一個不小心，跌了下去，便有粉身碎骨之險，在「海員七號」中，則讓他在水底下打鬥，變換了打鬥的環境，讓觀衆有一種新鮮、刺激的感覺。

尚有戲院 刊第八頁

啟德遊樂場
香港遊客乘一○一號隧道巴士可直達本場
鑽石戲院 即晚兩場七點·九點 星期日四點開場
凱聲長壽歌藝團 票價仍舊時間加長
劇團夜演 蜀宮 血淚史 梁醒波 羅劍郎 新金山貞 方艷芬 李艷珠 伍艷華 何惠玲 陳錦棠
覺裳艷舞團 新潮熱舞 香艷刺激
西片 軍火大刧案 佐治倪歌儂演
中片 結髮情 胡楓 尹芳玲 主演

台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



刊登本報廣告 請電話七三零七零八

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五二・二二三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三二七・七三零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式壹零零室宦生記租務處
(四) 旺角彌敦道七五六號B地下(太子道口)
(五) 油蔴地上海街三壹九號老實公司
(六) 九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)
(八) 油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三三至六三三號)
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十九至壹零壹號)
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(荃灣青山道)
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
160	13	512
166	14	667
167	17	754
107	21	765
108	23	823
109	24	934
202	25	
213		
215		
216		
217		
218		
254		
259		
290		
499		

租售

灣瓜土 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

租售 九龍城洋房四千餘呎 ... 電K 290060

三樓租售

徙置工廠

紅磡旺舖

出國平售 九龍城 ... 電K 628207

吉樓租售 巴利大厦 ... 百元租千四 ... 電K 675647

唐樓旺舖 旺角廣東道1173號 ...

新蒲崗樓 出售 ...

鳳鳴大廈 利園山道 ...

洋樓租售 美孚新村 ...

唐樓平售 荃灣西樓 ...

「旺角吉樓」 廿五萬元 ...

吉樓出售 新蒲崗 ...

潤大商業 旺角區長期 旺角通菜街十八號近山東街新建六層商業樓十八呎潤每層千二呎長期上等材料旺地交通便全部完成已有入伙紙全層出售可分期付款歡迎參觀選購 電話：七二三三七九 (三)四六九一洽

招租

(香港)

銅鑼灣區 工場地點近旺有五百尺 ...

高尚住宅 百德新街55號 ...

地下廠租 金星戲院 ...

寫字樓租 上環 ...

出國樓售 北角 ...

華麗唐樓 花園道 ...

吉樓租售 太子道 ...

深大觀 舖租售 九江街 ...

西環唐樓 吉直街 ...

唐樓吉售 灣仔 ...

唐樓 八道 ...

西營盤 吉舖平售 ...

旺舖 廉售 元洲街 ...

寫字樓租

旺角區大小寫字樓招租第一流設備免什費冷暖氣供應彌敦道六五五號胡社生行23樓中央建業有限公司電話K307588洽

(九龍)

平租 旺角 ...

廠房廉租 官塘 ...

工廠平租 九龍青山道 ...

旺舖出租 交通方便 ...

廠房出租 官塘鴻圖道六十號 ...

洋樓招租 老打道 ...

旺舖招租

商樓招租

住宅工業 大廈廉租

出讓

徙置工廠 葵涌 ...

課室招租 大角咀 ...

旺舖招租 荃灣 ...

二樓招租 新蒲崗 ...

吉樓出讓 便宜 ...

農園

冷氣機讓

旺舖招頂

公寓出讓

士多急讓

曬床車床

廠讓

電視機讓

出國廉讓

電視機讓

粥麵家

全盤頂讓

創業良機

石屋出讓

聘請

汽車讀

兩噸貨車 69年新車 ...

求職求才佳音

本報分類廣告，對各界人士求職求才，均有良好效果，歡迎刊登。

聘請教員

聘請教師

中區津貼

請女教師

請營業員

香島印染廠招生

準備染色印、花網印整理、成品針織加工、工各部男生、熟手保全機、技電器技工、傳布倉翻布、生手月入陸百多元、廠址葵涌和宜合道29號

聘請 主任 出入口部人材

男生

求職良機

兼職及工讀生

請跟車男工

表代業營

首輪戲院

人人樓請

牙醫助護

紐門請人

招請女傭

時裝請熟

水電工程

聘女售票員

聘請男女文職

晚間兼職

各類文員

擁有數千名職工的大機構擴展業務會計財務部營業部總務部廠務部管理部等各大部門誠聘男女文員多名 ...

聘售貨員

聘請職員

待聘

電剪裁手

出口文員

清潔打雜

聘職員

聖經教員

急聘

聘請司機

謀生手藝

香港大丸 招請職員

預科生

粉樸補習

荃灣補習

經驗補習

精補小學

帳稅劉君

港九

應屆英中

稅帳

各業理帳報稅

徵求

專門...

粵男徵友

良友婚姻服務公司

誠徵女友

徵求合作

尋訪

尋廖銘坦

遺失

遺失 肇明 ...

遺失 肇明 ...

啟事

善惡報應

僑港番禺同鄉會

僑港番禺同鄉會

商業

買賣修理 打字機

移民 升學 美國加拿大 越南印尼馬泰星

冷氣電箱

彩色月曆

和興鐵器

防盜鐵門

百葉簾窗

一專修一 電視 K939723 大業行

比國臭丸

冷氣電箱

行快的啦

油印

電動玩具 日本西德 價平保用 K821953 聲寶行

收買酸枝

加美泰星 簽証 特快

本公司專員代辦赴星馬泰國日台韓南印尼澳州美加旅遊簽証世界各地平價機票申請護照報導一切手續經辦理成千凡數千人十年經驗自願專車免費接送歡迎查詢委托萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電 H445027 (內線11號)

代客儲貨

打臘

電視

打字機 油印機

20元包修 電視 新樂行

赴美良機

美國僱用

分期付款機票

修理電視

香港電視公司 老字號不作虛偽 老經驗技術可靠 界限街45號 鴨寮街139 K818186 K879171

富致資投

股票 地產 訪包貴夫 彌敦道726

以生辰・姓名・流年・月令・氣運・助你

租務錢債

20元修電視 光明行 K817500

泰馬星尼印南越 特快簽証

美加簽証特價包機 中華民國 護照 印尼 泰國 簽証

代售歐美台日韓特價機票藍天旅運社・大道中74號皇后大廈807室 TEL：229838・245296

冷氣機修理

招生

四季旅遊社

香港－台灣 $450元
香港－東京 $1400元
香港－洛杉磯 $1800元
香港－三藩市 $1900元
電話：H264272號

夜校招生 汽車修配班 航海遊船班 即日開始報名 地址：九龍紅磡大環道十號 電話：K642730・K659945

醫藥

皮尿耳 膚毒鼻

黃標專醫腰病

耳鳴丸

老醫伍枝 口臭

張天佑 痔瘡

黃華湛 痔瘡

陳銳培 癬 白蝕 紅雲狀

吳景雲 喉 專科中醫

中國針灸所 皮膚科 內傷科 針灸治療 只收五元

以風濕痛治痛症

蔡德芬 耳鼻喉

謝俊 尿病

謝照光專科 外皮

尿病

錢茂生 尿毒症 道炎

伍品夏專醫 鼻喉 耳鳴 鼻丸

李萍 婦科

苗樂天 痔瘡 河血脫肛

百年老牌 大腸胃丸

岑國良 耳鼻喉

外皮

尿病

朱約翰

流鼻血

馬寶來 尿病

李冰妍 婦科

廖仲鵬 頭暈

虛弱

男性退化 饒少樞

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致 工商日報

啓 一九 年 月 日

刊戶：
住址：
電話：

請注意：如寄郵票，請剪「支票」二字劃去。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位不得超過四段

泰逢甘露米盤回降 本港米價漸告軟順

泰大米盤跌兩鎊大陸米跌元半 入口米商認為港市可安定下去

【本報訊】本港米市，在旬日前曾因泰國恢復徵收百分之十以上大米（包括谷仔米）出口貼價而上漲，當時雖未跟足每噸徵出口稅十鎊之價而起，但普遍每担亦漲二元至三元半，大陸米每担亦漲一元半至二元。

查泰國政府當時恢復徵收出口米貼價，其原因係恐亢旱失收，故藉此節制輸出，以安定其國內糧價。

最近此間入口米商接獲曼谷方面電告：近數日來，泰國方面有雨，農民喜逢甘露，亢旱程度可望減輕，故其米糧出口價亦告減低，百分之百大米每噸由七十三鎊半降至七十一鎊半，即每噸減兩鎊，谷仔米輸港價，每噸仍要六十七鎊至六十九鎊，但有軟順趨勢。

消息傳到後，本港米市，已告轉慢，同時本港工商處鑑於寒冷季節將臨於前日宣佈：本年第四季米糧輸入總額，照八萬八千公噸基數增加百分之七點五，即九萬四千六百公噸。

有上述種種消息影響，故本港米市可望安定下去。

入口米商認為在第四季期內，因天氣寒冷，入口米額，增加百分之七點五，頗為合理，現因泰國來盤回跌，故本港米價亦可轉順。

查昨日因泰國米未有正式開盤，大陸米及澳洲米合共成交約五千包，大陸米價每担回跌一元半，茲將是日成盤價錄如下：澳洲金冠粘每担成八十二元。大陸天字赫苗八十五元，華南粘七十六元半。

至於泰國米則祇有照牌價提用有一、二千包成交，其價亦軟順。

紡織品輸美國 港美成立協定

【本報訊】工商業管理處署理處長麥理覺昨宣佈：港府與美國政府上週在華盛頓開會，討論有關第二查一類人造纖維針織布匹，及其他紡織品在現屆紡織品年度內輸美問題之後，經已達成協議，由現時起可以恢復此等物品之貿易。

工商業管理處現正進行以有關此類物品之輸出辦法，通知曾申請發給此等物品之出口授權書之商號。

外滙價多改變 英鎊加滙均低

美告羅士昨輕微上昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨有調整，計調整後之新滙率，除法國法郎掛高外，其餘英鎊、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、比利時法郎、南非蘭特及緬甸什啤均告改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨微告上升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・八六五港元改為一三・八六〇港元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇五港元，買入價仍為一三・七七〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五七六・〇〇港元改為五七五・七五港元，即每百加元較前少兌〇・二五港元，買入價由五七一・六五港元改為五七一・五〇港元，即每百加元較前少兌〇・一五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五〇・四五港元改為一五〇・四〇港元，即每百法郎較前少兌〇・〇五港元，買入價由一四八・五五港元改為一四八・四五港元，即每百法郎較前少兌〇・一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七八・三五港元改為一七八・二〇港元，即每百馬克較前少兌〇・一五港元，買入價由一七六・二五港元改為一七六・〇五港元，即每百馬克較前少兌〇・二〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一三・二〇港元改為一一三・九〇港元，即每百法郎較前多兌〇・七〇港元，買入價仍為一一二・四〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二・九六〇港元改為一二・九五五港元，即每百法郎較前少兌〇・〇〇五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七一四・五五港元改為七一四・五〇港元，即每百蘭特較前少兌〇・〇五港元。

緬甸什啤電滙賣出價由一〇八・七〇港元改為一〇八・六五港元，即每百什啤較前少兌〇・〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價仍為二・四四六四美元，買入價由二・四四六八美元改為二・四四六六美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇〇二美元。

（圖片說明）英國沙紮市的賓陀斯百貨公司，目前正在舉行一項叫做「日本和香港兩週」的拓展運動。這個項目在本星期六（九月二日）結束。香港貿易發展局供應的二十呎高的寶塔成為這家百貨公司大堂中間的吸引人的裝飾物，再加上中國傳統服裝和其他的許多道具，以宣揚香港產品。倫敦「香港學生宿舍」的兩位華籍女學生受聘為該百貨公司的示範表演者。圖片所示為賓陀斯百貨公司陳列香港產品的櫥櫃之一。

本港金鈔外幣行情表

九月十二日（星期二）

（九九K金）	
開市	458.250
收市	457.000
最高	458.375
最低	456.625
（美鈔）	
大鈔	5.6425
細鈔	5.63125
（美電）	
最高	5.64625
最低	5.64375
（通天單）	
最高	5.6400
最低	5.63625
（日元）	
大紙（萬計）	186.375
細紙（萬計）	185.750

（雜幣）	
正鎊	13.68
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.69
加單	5.7225
加元（大）	5.72
加元（小）	5.72
菲幣（大）	0.80
菲幣（小）	0.79
大坡紙	2.03
細坡紙	2.0175
新勞啤（百計）	58.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	175.75
法國新法郎（百計）	114.25
瑞士新法郎（百計）	148.00
泰幣（百計）	27.05
台幣（千計）	136.00
新金邊（千計）	29.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	14.50

銀行拆欵疏成 拆息按住三厘

【本報訊】本港銀行頭寸大鬆，連外商銀行對於應付出入口單，亦很少向同業借入，故銀行同業內拆欵，甚少成交，活期拆息昨日仍按住三厘，祇以求借者少，故僅有百餘萬元成交。

製衣廠需求仍殷切 布疋價格局部上昇

【本報訊】製衣廠需求布匹仍然殷切，向布匹商補給續增加，現時除了一部份布匹供不應求之外，其餘的布匹供應正常，價格亦未有巨幅上漲。

據布匹商指稱：本港製衣廠趕貨出口，需用布匹很多，除了由布廠供應一部之外，其餘大部份布匹都是布匹商供應，現時並非所有布匹都起價，只是其中有些貨疏的布匹，價格續有激上升，尚有很多布匹供應充裕而價格穩定的。

扣布與斜布，價格穩定，台灣六八×六八扣布每匹卅五元，南韓六八×六八扣布每匹卅五元，日本七二×六九「二〇三」扣布每匹卅九元，本港六八×六八扣布每匹卅六元八毫，六〇×五六扣布每匹卅六元五毫，八四×四八斜布每匹卅五元，九六×四八斜紋布每匹六十四元，一二八×六〇斜紋布每匹六十八元。

毛布胚與白布，供應正常，台灣四二×四四毛布胚每碼九毫五仙，本港四二×四四毛布胚每碼九毫七仙，日本一萬號三桃白布每匹五十八元。

白紡綢價格交無變化，日本五千號富士綢每碼一元三毫，四千四百號美人魚每碼一元三毫五仙。

特頭綸格仔衫布，價仍堅穩，日本一千號美人魚白色貨每碼一元九毫五仙，什色貨每碼二元〇五仙，白色貨每碼二元〇五仙，什色貨每碼二元二毫。

股票市況全面上昇 細價類股漲幅更大

牛奶及滙豐等均告上揚 恒生指數報昇七、一六

昨市走勢，市道發展逐漸同趨向全面化，然細價股表現更佳，走勢由始至終均向上扳升。滙豐股亦一洗數日來疲態，紛紛脫穎而出，收市時價顯著上揚。其中又以牛奶勁升五・五〇元至九四元收市為最出色。滙豐及其倫敦登記者報上漲，分別做高二元及六元，以二六〇元及二四〇元收市。細類股中，字隆衝破二元關後以二・〇五收市，比前報起〇・五六元，利安亦同時上漲〇・五六元，收二・三五元，廠聯續升〇・一五元，收七・〇五元，惠和上升〇・四三，收一・九七元，聯興盛上升一・〇五元收四・三〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類昇一二・八六，公用類昇二七・三三，地產建業類昇二・七九，工商企業類昇六五・一一，倉塢類昇八〇・六七，酒店類昇三・四五，紡織類跌一・八四，投資類昇三〇・八一，橡膠類跌一三・六一。

在成交總值一億二千三百零六萬元中，計：香港交易所佔二千四百零五萬元，金銀交易所佔二千三百四十萬元，遠東交易所佔五千一百零四萬元，九龍交易所佔二千四百五十七萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二六〇・〇〇	二六〇・〇〇	二五八・〇〇
（英倫登記）	二四〇・〇〇	二四〇・〇〇	二三六・〇〇
恒生銀行	一四〇・〇〇	一四〇・〇〇	一四〇・〇〇
會德豐（大股）	三四・二五	三四・五〇	三四・〇〇
會德豐（細股）	三・五〇	三・五〇	三・三〇
亞洲航業	一七・二〇	一七・二〇	一七・二〇
亞洲航業（股權）	四・八〇	四・八〇	四・八〇
會德豐船務（A）	七・八五	七・八五	七・八五
會德豐船務（B）	〇・八六	〇・八六	〇・八五
宇宙船務	四・〇〇	四・七〇	四・〇〇
九龍倉	二九・〇〇	二九・〇〇	二五・〇〇
均益倉	二四・五〇	二四・五〇	二四・四〇
太古船塢	二五・二〇	二五・二〇	二四・六〇
黃埔船塢	二六・三〇	二六・三〇	二六・〇〇
置地公司	六四・五〇	六四・五〇	六四・〇〇
信託公司（A股）	四・五五	四・五五	四・五五
合和地產	八・二五	八・四〇	七・九〇
新鴻基地產	七・八〇	七・八〇	七・三〇
南太平洋地產	五・〇〇	五・〇〇	四・八〇
亞洲置地	二・五五	二・六〇	二・三〇
華美置業	二・九二五	二・九二五	二・五五
嘉年地產	二〇・八〇	二一・〇〇	二〇・六〇
地產發展	一一・二〇	一一・四〇	一一・二〇
信和地產	一二・四〇	一二・八〇	一二・四〇
惠和地產	一・九七	一・九七	一・六〇
統一機構	三・三五	三・三二五	三・〇五
聯邦地產（A股）	三・九二五	三・九五	三・八二五
聯邦地產（B股）	〇・八八	〇・八八	〇・八八
萬邦地產	六・四〇	六・四五	六・二五
和豐地產	三・〇二五	三・〇五	三・〇〇
字隆地產	二・〇五	二・〇五	一・五五
四海地產	二〇・〇〇	二〇・〇〇	一九・五〇
利安地產	二・三五	二・三五	一・八二
新昌	二〇・六〇	二〇・七〇	二〇・〇〇
保華	二五・六〇	二五・六〇	二五・三〇
金門	五〇・五〇	五〇・五〇	四九・五〇
金門（新股）	四八・〇〇	四八・五〇	四八・〇〇
青洲英坭	八六・五〇	八六・五〇	八四・〇〇
港機工程	九九・〇〇	一〇〇・〇〇	九九・〇〇
香港發展	一七・〇〇	一七・四〇	一七・〇〇
聯興盛發展	四・三〇	四・三〇	三・三〇
大酒店	六四・〇〇	六四・〇〇	六三・五〇
城市酒店	四〇・〇〇	四〇・〇〇	四〇・〇〇
帝后酒店	八・〇〇	八・三〇	八・〇〇
帝國酒店	三・二五	三・三〇	三・二〇
凱聯酒店	一二・五〇	一二・六〇	一二・一〇
永高酒店	一三・四〇	一三・四〇	一三・四〇
美麗華酒店	一八・八〇	一九・〇〇	一八・五〇
天星小輪	二九・五〇	三〇・〇〇	二九・五〇
油蔴地小輪	七八・〇〇	七八・〇〇	七八・〇〇
香港電燈	四一・五〇	四一・五〇	四一・〇〇
中華煤氣	三二・五〇	三二・五〇	三二・五〇
九龍電燈	四一・〇〇	四一・二五	四一・〇〇
電話公司	五五・〇〇	五五・〇〇	五四・〇〇
電車公司	四三・五〇	四三・五〇	四三・〇〇
九龍巴士	一〇一・〇〇	一〇一・〇〇	九七・〇〇
澳門燈	八・八〇	八・八〇	八・八〇
中華巴士	九五・〇〇	九五・五〇	九五・〇〇
遠東企業	一八・八〇	一八・九〇	一八・七〇
聯合企業	八・九〇	八・九〇	八・九〇
和記企業	五九・〇〇	五九・〇〇	五八・〇〇
和記企業（優先）	三五四・〇〇	三五六・〇〇	三五〇・〇〇
和寶	一〇・〇〇	一〇・二〇	一〇・〇〇
和記地產	一一・三〇	一一・五〇	一一・二〇
太古貿業	二六・〇〇	二六・〇〇	二五・四〇
菲立斯	〇・四五	〇・四四	〇・四三
太平洋	一〇・八〇	一〇・八〇	一〇・六〇
星島報業	一五・六〇	一六・〇〇	一五・五〇
牛奶公司	九四・〇〇	九四・五〇	八九・〇〇
聯合汽水	一八・三〇	一八・三〇	一八・三〇
屈臣氏	九五・五〇	九五・五〇	九四・〇〇
永安	八五〇・〇〇	八五〇・〇〇	八〇〇・〇〇
莊士集團	一七・四〇	一七・七〇	一七・四〇
信昌	一七・九〇	一八・〇〇	一七・九〇
立興、	一二・四〇	一二・四〇	一二・二〇
國泰債券股權	一三・八〇	一三・八〇	一三・八〇
輝百美	二・九二五	三・〇〇	二・九五
怡和	六八・〇〇	六八・〇〇	六七・〇〇
怡美	八・五五	八・六〇	八・五五
廠聯投資	七・〇五	七・五〇	六・九〇
船務投資	七・〇五	七・〇五	七・〇五
船務投資（股權）	〇・三〇	〇・四〇	〇・三〇
利豐家海外投資	六・七五	六・八〇	六・七〇
利豐家海外投資（股權）	〇・〇一	〇・〇二	〇・〇一
永大	一二・三〇	一二・三〇	一二・三〇
森那美	一五・七〇	一五・七〇	一五・五〇
仁孚	九・〇〇	九・〇〇	八・九五
新英華	五・七〇	五・七〇	五・五〇
星島	一二・三〇	一二・三〇	一二・三〇
橡膠信託	三・六〇	三・六〇	三・六〇
聯合橡膠	三・五〇	三・五〇	三・五〇
香島	四・一〇	四・一〇	四・一〇
東寶	一三・一〇	一一・四〇	一〇・三〇
會德豐紗廠	三〇・五〇	三〇・五〇	三〇・五〇
南豐紗廠	八・五〇	八・五〇	八・五〇
南洋紗廠	四・七五	四・九五	四・五〇
南海紗廠	二三・〇〇	二三・〇〇	二三・〇〇
長江製衣	二五・〇〇	二五・〇〇	二四・八〇
鱷魚恤	九・一〇	九・二〇	八・七〇
香港毛紡	一四・七〇	一四・七〇	一四・六〇
南聯	七・七〇	七・七〇	七・七〇
聯紡	三五・〇〇	三五・〇〇	三五・〇〇
經緯	三三・七五	三三・七五	三三・〇〇
均隆	一九・八〇	一〇・一〇	一九・八〇
	一一・三〇	一一・三〇	一一・二〇

（上表行情，係以香港證券交易所、金銀證券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

每日股市

【本報訊】昨日股市交投轉暢，成交總值一億二千三百零六萬元。行情普遍上升，恒生香港指數報四七一・七二，比前市之四六四・五六，升七・一六。又遠東指數報三三〇八・六二，比前市之三二八一・七六，升二六・八六。

香島票印上市，先以一〇・五元開出，最高一一・四元，最低一〇・五元，以一一・一元收市，交投甚暢。

日元美鈔均穩 金市微告上昇

走勢反覆尾盤四五七

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報六七・二五美元（升一角半），瑞士入價報六七・一〇美元（升一角），出價報六七・四〇美元（升一角），巴黎報六八・二八美元（升一角八仙）；英鎊方面：倫敦報二・四四六四美元（乙式），美國告老士報二・四四六四美元（縮四厘）。

本港金市，昨日上午開市報四五八・二五，最高報四五八・三七五，最低報四五七・五〇，收市價四五七・七五，息價訂去息一元一角，上牌現貨交收共一千四百両，公價四五七・五〇。

下午開市報四五七・五〇，最高報四五七・五〇，最低報四五六・六二五，收市價四五七・〇〇；整日波幅為一・七五元，昨日歐洲金價利好，但港金市走勢反覆，這是人心不定所影響，上午走勢穩，下午微回軟。

美鈔金穩，大鈔報五・六四二五，細鈔報五・六三一二五；美電最高報五・六四六二五，最低報五・六四三七五；通天單最高報五・六四〇〇，最低報五・六三六二五。

日元頗順，大紙報一八六・三七五，細紙報一八五・七五；菲幣報（大）〇・八〇，（小）〇・七九；西德馬克報一七五・七五；法國法郎報一一四・二五；瑞士法郎報一四八・〇〇；泰幣報二七・〇五；台幣報一三六・〇〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金市頭盤報六七・零零美元，價與前市尾盤跌兩角半。又瑞士頭盤入價六七・一零美元，出價報六七・四零美元，價與前市尾盤一式。

紐約證券交易所 李議任副董事長

紐約證券交易所董事會，昨日公選美林證券公司董事長李議為該所永久性副董事長，該所新董事會共有董事二十人，七月十三日首次組織會議時，李氏已被任為暫時性副董事長。

中秋禮品漸見暢銷 百物騰貴鮮果獨廉

【本報訊】中秋佳節距離現在僅有九天，各界居民已開始採辦節禮物，故月餅門市消量漸多，做會之月餅，大部份亦發領。

又訊：臨近中秋佳節，鮮果公司陸續推出新到鮮果供應，由於今年鮮果售價並無提升，而且用作送禮最受一般人士歡迎，因此秋節期間之鮮果市道將保持穩好。

據鮮果商人消息：目前距離中秋佳節尚有個多星期，舉凡節日當銷物品有關行業都特別提早推出上市，而鮮果類鮮果上市，但在節日當前，則加緊從外地趕運更多品種應節，並且配備鮮果籃，各種款色任意選購，在今年秋節當銷物品當中，如月餅、鱷魚、罐頭等等均告加價百分之十至二十不等價，唯有鮮果不獨未有漲價，在百物騰貴聲中可謂最廉宜而為最實惠的送禮或自奉佳品，事實上本港人士對於食的享受已注重營養，而鮮果對於身體提供了豐富的營養，如維他命C等，而且味道甘飴，在炎熱的氣溫下吃一些鮮果可以獲得心身涼快，亦可止渴生津，故此最近多年以來，鮮果的銷售保持穩好，鮮品節日，更是最暢銷的禮品之一，由於今年售價穩中帶降，展望節市生意必定暢旺。

據時新鮮果公司消息：節市當銷生果品種繁多，價格廉宜，即如西橙類：巨型新奇士橙每個一元至一元五角，中大新奇士橙每個五角至七角不等，細個新奇士橙每個三角至四角，最新由美空運應節之亞芝竹每個五元，美國空運之特大青梅每磅六元四角，玫瑰青提子每磅五元六角，黑提每磅六元，澳洲啤梨每磅二元，新世紀水晶梨每磅二元二角，二十世紀水晶梨每磅二元八角，美國哈密瓜每磅二元八角，新疆哈密瓜每磅三元二角至三元六角，台灣芒果每磅二元四角，泰國椰青每個三元至三元五角，紐西蘭蘋果每磅二角至二元四角，此外還有其他各類鮮果應市價格亦屬廉宜，為了方便顧客起見，時新鮮果公司訂定凡電話訂購各類鮮果均運費全免，該公司門市部：香港德輔道中二二七號，電話四五一八一至四，九龍K三〇一三九一至四。

國際行情互有昇降 本港糖市局部趨低

【本報訊】國際行情依然反覆，紐約糖價稍為回扳，但倫敦糖市卻下跌，而現貨糖跌三鎊，本港食糖市道受影響，人心甚弱，部份價格又見趨低。

據糖商指稱：國際行情雖有多大作為，近市仍會反覆向淡，目前本港一般心理欠穩，雖然提收花貨並不充裕，但對近市乏信心，對於新貨轉手專顧低些活脫不再積存，昨市大陸粗砂就有此種現象，看來南非、日本幼砂貨到時候亦會出現轉手低價。

大陸粗砂新貨有到，出於部份是以前舊價訂入者，願以低些價在碼頭沽放，不敢存倉看市，每噸以一千一百七十元碼頭成廿五噸，每担七十三元，中粗砂一千一百卅元碼頭成廿五噸，市沽七十元零五角。

南非幼砂月內到埗，轉手每担七十元碼頭成三百包，現拆為七十一元五角成一百包，南韓幼砂昨續有入倉，每担七十三元及七十三元五角共成二百包。

國際原糖倫敦現貨每噸六十七鎊，跌三鎊，十月份六十八鎊點六零，跌零點二零，十二月份六十九鎊點八五，跌零點七零，明年三月份七十一鎊點七零，升零點四零。紐約現貨每磅六點五零美仙，十月份六點六零美仙，升零點零五美仙，明年一月份七點二六美仙，三月份七點三一美仙，升零點一六美仙。

美股市平淡 行情普下跌

【紐約十一日美聯社電】市面作第五節下瀉，交投十分緩慢，故市勢呆滯，多類股票見跌。

一名分析家認為：活躍股票亦面臨考驗，買家已漸漸遠離高價類股票。

八月份交通報告雖然甚好，但亦刺激不起航空事業，環球航空成四十三，跌三點三七五，八美元。

杜鐘斯卅種工業平均指數一星期來跌八點八一，星期一則跌六點二四，為九百五十五。

紐約證券交易所成交總數為一千零七十二萬股，上星期五為一千零九十八萬股。

美國電話電報見升零點五，成四十四點六二五。其它活躍股票為德士古，升零點二五，成卅五點一二五。

紐約證券交易所活躍股票收市價：美國電話電報，四十四點六二五，加利治公司，四十點七五，環球航空，四十二點六二五，德士古石油，卅五點一二五，威尼伯爾公司，廿九點三七五，聯設石油，廿九點七五，頓工業，四十一點五，花旗公司，卅三點七五，RR李路尼，廿二點五，亞爾西愛無綫電，卅四點八七五，高富公司，廿二點七五，國際通用，廿六點七五，德希斯工業聯合，五十二點三七五，通用保險，十八點五。

產地供應疏緊 泰粟米價急漲

麥糠市情近市無進展

【本報訊】近期泰國粟米在求過於供下，近期又進一步收緊對外供銷，刺激了本港粟米市價連續上揚，多類豆子非旺銷後企穩，各類價位此銷，市情少變動。

進口商消息：泰國粟米收成欠佳，新產品收成似乎未足以應付內、外需要，泰國有關方面決定將新粟米外銷收緊，對新訂貨不再接納，但在早期訂下者現正安排供銷，泰國粟米主要供銷地區為日本、台灣及港、星市場，近來由於其供港轉緊關係，本港市場粟米價仍會穩步上漲。

泰國黃粟米近何愈來愈高，每担由二十七元五角，廿八元再升至廿八元五角，近期碼頭先後綜合成閑式千包，泰粟角以廿九元五角成閑一千包，大陸黃粟米每担亦跟升至廿八元五角，拆沽不多。

泰國麥糠續有供港，但貨源並不多，一般麥糠市價大致企穩，泰粗白糠每担廿一元七角至八角碼頭成出一批，港粗白糠廿二元，粗仁糠十七元。

泰國府豆新貨有到，每担以八十六元倉交成五十包，美國大粒府豆供求，目前二級貨以九十五元倉交成二百包。

仰光府豆價九十元，現價無多大變動。

大陸仁豆派後趨定，天津仁豆每担一百卅四、五元，泰國士仁為五十六元細粒宗價售。

益大發展公司 定廿九日上市

【本報訊】益大發展有限公司新股，將在本月廿九日於遠東及金銀上市，由該兩交易所配售，該公司發行共三百二十五萬股，票面價二元，申請認購日期為十八至廿五日。

據悉，該公司上月向安發企業有限公司購得九龍地王旺角作興建廿三層高新廈之用，購入價為四百五十萬元，地點為西洋菜街□□至□□七個單位，面積達六千五百平方呎。

據稱：新廈建築費耗資五百萬元，而地下全部作商場用，而二至四樓則供作商業樓宇，適宜西樓或公司等設置，其餘各單位約為四百五十平方呎，當新廈落成後，將可獲純利五百萬元，屆時，益大發展有限公司將獲盈利額達七百萬元。

星膠價低 銷情仍弱

【本報訊】在銷情弱下，星洲樹膠市走勢又趨下游，花貨持續普遍低順，一號煙膠九月份花貨包落水價，每公斤為坡幣八四・七五仙。

昨日星洲樹膠市，價勢滑落，存貨求沽對膠市有影響，計一號煙膠九月份花邊包落水價，每公斤為八四・七五仙，實盤為八五・〇〇仙，十月份花貨每公斤實盤為八七・〇〇仙，實盤則為八七・二〇仙，近期花貨價格較低。

郭伯偉爵士 任怡富顧問

設於本港之財務機構——怡富有限公司今天宣佈：郭伯偉爵士將於短期內開始就任為該公司國際顧問，以協助發展在本港以外之業務。

郭伯偉爵士為前任香港政府財政司，自一九六一年至一九七一年離港時為止，負責掌管該部門。

僑團積極展開　籌祝雙十國慶

港九工商界

【本報訊】中華民國六十一年雙十國慶將快來臨，港九自由工商界已熱烈展開籌備，經開籌備會多次，推選梁永元為大會主席。同時分設總務、宣傳、佈置、款接、票務、財務及遊藝等各組合力推行。該會仍定于雙十國慶日在九龍荔枝角道皇后酒樓三樓舉行慶祝云。

坪洲各界

又訊：離島坪洲各界人士，為慶祝中華民國六十一年國慶事宜，特於本月十日，在坪洲惠洲同鄉會會所，舉行座談會，到有各界代表三十餘人。會中通過慶祝節目如下：㈠聯歡聚餐。㈡搭牌樓二座。㈢聘請歌劇助興，并上電總統及三軍致敬。即席成立「紀念中華民國六十一年國慶慶祝會」，推舉鍾鑑霖為大會主席，林華鄂、林國賢、溫天、林宜之、曾國清、張良芳、林世蔭、劉友錫、羅英秀、饒錫濤等為主席團。同時分配小組，加緊籌備工作：計總務：林湖深、羅錦，財務：林英、羅親仁，文宣：洪餘水、陳演俄，佈置：林國賢、陳劍雄，科祭：黃祖烈、鄭福抱，遊藝：溫天、饒俊強。其餘未派工作到會人士，一律為當然籌備委員，協助宣傳及推銷餐券。該洲雖係一小島，非常熱烈。預料今年在國際逆流形勢刺激下，更加有擴大場面及出色表現。

粉嶺愛國人士

中華民國六十一年雙十國慶，行將屆臨，粉嶺愛國人士經於日昨在聯和商會舉行籌備會議，即席決議各點擴大慶祝。各點事項如下：㈠按照往年成例在聯和市場大門口建搭武昌城乙座，務求較往年更為壯觀為原則。㈡發動千人聚餐。㈢公推黃星為大會主席團主席，李國光、李卓南、黃子平、莫京、蘇炳、賴中文、謝雲龍、王其、馮光、張和、鄭暖、彭永才為副主席。何炎生、梁有、陳培根、葉傳、黃文楷、曾傑流、蘇炯、蘇耀興、曾文錦、段建中、王慶、蔡植南、黃顯中、盧耀海、李善餘、鍾德君、徐立賦、周浮萍、蘇、蕭演輝、丘玉敬、房友生、李振金、蕭壽山、何財、潘賴洪、廖佃、仇潤杞為主席團。㈣秘書黃文楷。㈤總務王慶、梁流。㈥佈置賴中文。㈦財務黃子平。㈧宣傳兼司儀陳培根。㈨稽核蘇炯、曾流。

李鄭屋新區

李鄭屋新區各界坊衆，昨舉行慶祝中華民國六十一週年雙十國慶籌備會議，即席公推楊乃湜等五十人為籌備委員，大會地點：決定在青山道好運酒樓三四樓為會場，建搭三十餘尺大牌樓乙座，參加人數約六百人，餐劵每位十五元，隨劵贈送名貴雙十紀念杯乙只，並有歌唱助慶。大會主席團張文義、鄭宋、楊乃湜、林生、曾俊、楊子明、王錦強、鄧勝、鄧仲、蔣崇華、林春、鄭際豪、葉林、連貴海、鄭忍強、林富、吳勝、盧輝、黃祥、梁秀、劉忠、蔡永成、鄭瑩、梁仲謀、巫劍龍、巫國輝、吳錫麟、陳德水、楊七、倫興、饒炳生、楊志華、王詩禮、鄺濯、鄭衍少、葉國榮、石國南、盧秋達、蘇源、朱文、黎廣、楊鐵錄、李燊等。

佛聯會佛教醫院　設慈善基金
胡文虎夫人捐十萬元

【本報訊】香港佛教聯合會以佛教醫院管理委員會以胡文虎夫人陳金枝女士及其女公子胡仙小姐一向對佛教醫院由創建迄今，贊助至力，最近聞胡夫人為紀念胡文虎公樂善先德，宣佈捐欵五百萬元，設立「胡文虎基金會」，以扶助會同人，日昨特由佛聯會副會長兼佛教醫院監督黃允畋居士、佛教醫院主席黎時煖居士造訪胡夫人陳金枝女士、胡仙小姐面賀。胡夫人及胡小姐對佛教醫院至表關懷，認為醫業之維持應有長久方策，以資支持，並倡先成立一基金會以籌挹注。隨獲佛教醫院首長贊同，即簽捐港幣十萬元作發起，胡夫人陳金枝女士旋即簽交十萬元支票一紙，交黃允畋居士代表佛教慈善福利工作，該醫院接受。

佛聯會經決定成立「佛教醫院慈善基金委員會」，推舉財經專家、社會賢達、佛聯董事會同組成，計為：主席陳經信居士、副主席黎時煖居士、委員覺光法師、黃允畋居士、大光法師、胡仙女士、廖烈文、張玉麟夫人、何善衡夫人、胡漢輝、高福申、王澤長居士、崔常祥居士、葉福靈居士、周有居士，並決定撥定的欵連同胡夫人贊助十萬元捐欵儲存銀行專戶，將統籌策劃，運用生息，用作支持佛教醫院慈善醫療經費。

佛教醫院乃香港佛教聯合會主辦，獲由政府撥與九龍城杏林街地段興建，一九七零年九月開始服務，一九七一年三月由前任港督戴麟趾爵士主持開幕。全院有病床三百五十張，醫療設備均屬最新型。目前該院開用病床二百五十張，內有一百八十張普通病床由政府醫務處補助經費三分之二，其餘自費病床，與及日診百餘症之門診部，檢驗部及醫院各部門之維持經費，則需自籌自給，故每年不敷經費約達一百萬元。該院現籌覓善長組設基金委員會，登高一呼，今後各方響應，蔚成實力，當可一展。有助於醫院事務之發展。

香港佛教醫院，獲胡文虎夫人陳金枝女士捐助十萬元，倡組佛教醫院慈善基金委員會，由佛聯副會長黃允畋居士、佛教醫院管理委員會主席黎時煖居士代表接受捐欵支票。

中文教師會　公開徵會員

【本報訊】近年來外籍人士學習中國語文者日衆，是以本港方面針對此一需要而設立之專門學校亦隨之增加，目前香港大學、中文大學及香港政府等均有教授外國學生學習中文之部門，而從事此類教學之教師，為加強同業聯系，改進教學方法，提高教學水平起見，特組成香港中國語文教師協會，並經香港政府註冊，該會定於本月三十日星期六下午三時至五時，在九龍嘉林邊道六號中文大學新亞書院圖亭，召開成立大會，並公開徵求會員，凡從事教授外籍人士中國語文者均可申請入會。會章及申請表格可逕函香港郵箱K三〇一九號該會籌備處索取。

耶加達新溜冰場　星辰表電子計時

東南亞第一家溜冰場，已於七月初在印尼耶加達城開幕，地點在一九六二年亞洲運動會之場所，由日本星辰錶負責電子計時。開幕後每日平均有五千人前往滑冰遊戲。

該場開幕儀式由耶加達副總督蘇雲度及教育文化部之青少年運動總監蘇柏迪聯同主持，據前往溜冰者稱：彼等處在熱帶，每日都飲有冰之飲料，但從來沒有想到像現在之能在冰上遊戲者。

圖為耶加達溜冰場之溜冰者及星辰表電子計時。

社會福利署協助傷殘者　三十餘人獲得僱用

【本報訊】社會福利署職業輔導組，在八月份協助傷殘人士三十一名，獲得各商業機構僱用。該等傷殘人士，包括十七名聾啞者，八名聾人，兩名前曾患精神病之人士，兩名曾患肺病但已痊癒的人士，一名盲人，及一名智力遲鈍者。

各人分別在非特別為照顧傷殘人士之機構工作，受僱為非熟練及半熟練工人，裁縫、倉務、木匠、油漆匠、電話生、及清潔工人等。

瑞士電鐘有限公司，在本年八月份內僱用之傷殘人士達十三名之多。該公司之管理人分別安置各人担任普通工人之工作，并與其他工人之工作時間無分軒輊，分晨早、下午、及晚上三個時間上班工作。

另一家製衣廠，則僱用六名拔縫及車衣工人，在各部門工作。此外工商業管理署在是月份僱用一個盲人担任電話生，市政局及市政事務署亦僱用一名跛足者為清潔工人。

社會福利署職業輔導課發言人表示，八月份協助殘廢人士就業之人數，比七月份之二十八人為多，鑑於去月有不少學生利用暑期尋求臨時性之工作，而殘廢人士就業仍有此成績，實在令人感到滿意。

公益金執行董事馬力遜　在扶輪社講「人類」

【本報訊】香港公益金執行董事馬力遜，昨應香港扶輪社之邀，作其「世界瞭解週」午餐聚會講員，講題為「人類」。講詞要點如下：

大家都知道，香港是一個很特別的城市，大部份的居民都是中國人，然而卻能華洋雜處，作息與共。此外，它在進出口，轉口貿易方面的重要性，與及地理位置上的集中，造成香港人有許多機會四處遨遊海外，而外地遊客更多蜂集此旅遊勝地。

個多星期前，本人剛由英屬哥倫比亞和紐西蘭回港。在這兩個月的行程中，發覺彼邦人士對香港的一切實在是興趣不淺的，就觀察所得，我體會到兩件事實：其一是他們大都很渴望進一步了解香港的風土人情，其二是他們的熱誠歡待和懇切友情委實令本人和內子感到詫異。能夠認識到一個一個的新朋友，那份喜悅想你們也能體會得到。

還記得在幾個月以前，我有幸被邀到貴會跟大家談論「公益金發展趨勢」；貴會是一個世界性的服務組織，在關心別人方面的工作，成就超卓自不在話下。而公益金的成立其實亦跟「人」有絕大關連，因為香港公益金正是一個「人為」以「為人」的機構。

前一陣孟加拉國所發生的衝突事件後，本港的熱心人士（包括貴會的會友）即紛起救災，於是一艘滿載救濟品的慈航途得以從本港開出，誠如貴會的會綱，世界上的人類，不論是甚麼種族或國籍，如果都能同心合力為他人服務的話，對促進世界人類間的相互了解將是個絕大的貢獻。

有些人常說這兒的人都過份着自己本身利益打算，太斤斤計較金錢得失，這未免是過度的把人類看得存在價值低貶了。我想向大家指出，有很多獻身社會服務，醫療康復，及作育英才的人，他們正努力工作，帮助別人使其自助。又有許多志願的社會工作人員，包括貴會會友，貢獻了他們不少時間、精力和心思，為的是服務人羣，其工作更亟需他們去對別人加以了解的，他們的犧牲，完全是自願的，由衷的。

幸而，這些為社會服務而努力的人，亦得到全港五十萬市民的大力支持，即如在香港公益金去年籌募運動中，市民紛紛伸出援手，或有所捐贈，或參加步行籌款，或充任義務工作人員；而年青一代在這方面的成就更不容忽視，即如貴會青年服務隊便是一個最佳例子。

要努力推進世界人類間進一步的了解，不單是聯合國或各國首要們的責任，你我亦應盡自己一分力量。且攜手共向這大路邁前，且多去關心別人，不要只是挑剔別人的弱點。不論男女，不論他是本地的居民，是外國人還是遊客，何不盡量去學習別人的美德，積極參加社會服務工作，如能跟世界各地人類共同策建這橋樑，溝通彼此間的隔膜，進取更進一步的相互了解。

今明日截郵時間

在意：下列時間是奉掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十三日）（星期三）

空郵

關島、日本　信件正午　包裹上午十一時
非律賓　信件下午五時　包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西濠洲　信件上午十時　包裹上午九時
加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午
中華民國　信件下午一時　包裹正午
南韓　信件下午一時　包裹正午
科威特　信件下午三時　包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬、共和國　包裹下午一時
柬埔寨　信件下午一時　包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
德國　信件下午三時　包裹下午二時
非洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午五時　包裹下午六時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
加納　信件下午五時　包裹下午五時
盧得西亞、奧地利　包裹下午五時
印度、伊朗、英國　信件下午六時　包裹下午五時
澳洲　信件下午三時　包裹下午二時
寮國　信件下午六時　包裹下午五時
美國、北、南、中美　信件下午六時　包裹下午五時
沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時

平郵

泰國　信件正午　包裹上午十一時
委內瑞拉　信件正午　包裹上午十一時
以色列　包裹上午十一時

明日（十四日）（星期四）

空郵

印尼　信件上午十時　包裹上午九時
以色列　信件正午　包裹上午十一時
中華民國、印度　信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
東巴基斯坦　包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷　信件下午六時　包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬圭地里斯　包裹正午
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣　信件下午二時　包裹下午一時
秘魯　信件下午二時
非洲、埃及、瑞士　信件下午三時　包裹下午二時
錫蘭　信件下午二時　包裹下午三時
義大利　信件下午五時　包裹下午四時
澳洲、紐西蘭　信件下午四時　包裹下午三時
斐濟島　信件下午四時　包裹下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
奧地利、盧德西亞　包裹下午五時
希臘　信件下午六時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
南韓　信件上午十時　包裹上午九時
非律賓　包裹下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西　信件下午六時　包裹下午五時
菲海布里濟島　信件下午五時
巴西　包裹正午　信件正午

平郵

日本　信件正午　包裹上午十一時
厄瓜多爾、秘魯、美利堅合衆國、北、中南美洲、日本、琉球羣島、義利　包裹上午十一時　信件正午
加拿大　信件正午　包裹上午十一時
星加坡、馬來亞　包裹上午十一時
英國　信件下午五時　包裹下午四時
葡萄牙　信件下午五時　包裹下午四時
南韓　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時08	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

最後今天　金鷹　下天橫縱
今天五場　描寫深刻！入木三分！　何莉莉　岳華　貝蒂　愛奴　第一部片轟動全港
天天狂滿　港史記錄　玉屏妙計　戲色狼　財色鬥徒
最後五場　智多星　赤手擒兇　法國　高路　尼
色情女　劍客　加・史　米・柏
今天五場　愛奴　何莉莉　岳華　貝蒂
偷歡　陷阱
今天五場　七彩色情兇殺巨片　辣手情狂（續集）
今天盛大獻映　麥里・斯德　大刺客，難逃生！　eyewitness　氣氛緊張，編劇完美！七彩海報　新聲
四場　五場
最後今天　英國皇家芭蕾舞團　蓬萊仙踪　明晚九點半獻映　活色一風流美人！
最後一天　閻王殿　岳陽　江　崔　閻王殿　婷婷
最後五場　閻王殿　導演李翰祥
月夜行屍
絕早場　慾海紅蓮
每日四場　奇情比賽　Nikki
今天五場　名將　好色
每日四場
最後五場　愛奴　何莉莉　岳華　貝蒂　我想結婚
古今人體大觀　花木蘭　凌波　婷婷
今天五場盛大獻映　佐芝娜華姐
天天狂情！　美女學子，好色多鬼

大陸逃港難胞 十二日內逾五百人

【本報訊】由共區逃亡來港的難胞，日來不[illegible]，而且在本月一日至昨天的十二日內，單被警方截捕的，已達五百一十四人，顯見處身於水深火熱的大陸人民，刻下依然拼命逃出鐵幕，求取人生真正的自由生活。

過去十二天內，逃抵本港的，仍以游水最多，其次是乘船，再其次則是跨過梧桐山而來。

他們不畏民兵的追趕，也不怕惡狗的狂吠追咬，因為難胞們最近已採取結集方式，一齊進退，若果離遠發現民兵所在，即避走荒僻曲徑，假如發現惡狗，就採用亂石擲擊，或拿起樹枝對準惡狗頭部鞭打，惡狗便垂下尾巴折回，這是最近逃亡抵港被釋的難胞所透露。

由於近日又復炎熱，故逃亡者以游水最多，上述五百多人中，佔了四百多人，是泅水抵港的。大部份在沙頭角、吉澳一帶海面登岸，小部份則分在尖鼻咀、流浮山、東平洲一帶登岸，有六十餘人，是分乘多艘木船逃抵本港大澳被截捕的。另有十九人，則翻山越嶺，最後跨過中英界的梧桐山，潛入幾重勒鐵網進入新界邊境被捕，計由本月一日起算，一日五人，三日二人，五日四人，九日三人，十日四人，十一日一人。

九龍城東安金舖劫案 兩賊判監七年 另一囚七年半 第三被告無罪獲釋

【本報訊】四名青年被控持訊號槍及利刀械劫九龍城一金舖，劫去價值二萬三千多元金飾案，由高院刑庭聆訊，因其中首、次兩被告於開審時認罪，法官乃重判兩被告俱入獄七年。至第三、四被告因否認控罪，審訊結果，昨陪審員經過退庭商議卅五分鐘後，卒裁定所控第三被告罪名不成立，但第四被告則有罪。於是法官即判：除第三被告無罪釋放外，第四被告則重入獄七年半。被告失業青年：㊀張樹棠，廿四歲。㊁余漢寶，廿六歲。㊂嚴國寫，廿四歲。㊃英寶球，廿四歲。

（甲）同被控於本年五月五日，在九龍城龍崗道五十七號地下東安金舖劫去金飾共值二萬三千四百元。

（乙）祇控首被告，於行劫時有恐嚇性武器訊號槍，首、次兩被告由黃永輝大律師代表向庭認罪，第三四被告由黃奇輝大律師代辯，否認控罪，檢察官多魯臣主控，案由高院委任案判專員康士聆訊，陪審團由四男三女組成。

案情透露：案發之日上午，首、兩被告偕同其他兩人，開上址龍崗道東安金舖後門，闖入店內，當時首被告持一槍，後來才知是訊號槍，次被告握一利刀，向該店老板及夥伴指嚇，另兩人則跳入櫃內掠取金飾及金條，放入攜來之旅行袋中，得手後各人逃走，由首被告持槍殿後押陣，並警告該店老闆不得報警，但在被告等走後，該店老闆即報警，這時有一警員當值巡至該處附近，見首被告慌忙奔逃，形跡可疑，乃截而查搜，首被告欲將手放入褲頭內，警員立予制止，結果從其褲頭搜出呈堂之訊號槍，乃將首該告連槍一併帶署查究，當日下午六時十五分，由首被告引領警探到深水埗元洲街一樓宇搜查，當時次被告正臥於床上，乃將次被告及其他兩男子拘捕，同時警探在屋內搜回失去之一批金條及金飾。

馬師道天橋 明正式通車

【本報訊】灣仔馬師道天橋，將於本月十四日上午十時通車。

該天橋乃海底隧道連接道路工程之最後一段，由此可通往灣仔新填地東部將來發展之地方，貨物上落區及皇家香港帆船會。

現時在灣仔渡輪廣場以東及該廣場之間之臨時道路，將於同時封閉。

由貨物上落區及帆船會一帶開出之西行車輛，將可使用馬師道新天橋。

三位英國議員 訪旺角街坊會

【本報訊】應香港政府邀請由倫敦抵港訪問之英國會議員杜斯柏架、荷默維斯、華達三位，昨日上午十一時由民政司薛文、九龍民政專員蘇耀祖、旺角民政主任岳士禮、鄭錦淮等陪同，前往訪問旺角街坊會，並與該會首長理監事舉行座談會。

會中該會主席曹紹松將街坊會主要工作對各議員詳加解釋，同時並指出該會設有診療所、青年中心，辦有各項活動與訓練班，以輔導青少年就業，其他推進街坊福利工作等；但因地方狹小關係，在工作上未能盡量發展，現已向政府申請撥地興建街坊會堂，希望會堂建成後，在推動工作方面有更大進展。

繼由杜斯柏架議員代表致詞，認為在人口稠密城市中，對推動社會福利工作，似乎是一件困難問題，經過此次訪問後，對街坊會將更為了解與認識。

最後並由主席曹紹松代表將旺角街坊會會刊、會旗及有街坊會標誌領呔分別致送與三位議員，以留紀念。

三位英國會議員除訪問旺角街坊會外，並先後參觀旺角區大廈、街市及大角咀球場數處。

參加歡迎英議員訪問之坊會首長理監事有陳漢宗、劉志民、老其松、伍楚生、洪偉民、杜本盈、曹啓、陳國傑、何波、羅壽祥等。

英國國會議員杜斯柏架、荷默維斯、華達昨訪問旺角街坊會，圖為該會主席曹紹松在座談會中介紹街坊會工作。

新任日總領事抵港履新

【本報訊】新任駐本港之日本總領事須磨未千秋氏，於本星期一（九月十一日）偕同夫人搭「日航」班機自東京來港履新。

圖為須磨未千秋夫婦合照

男女晨運 女子失踪 男子報警 原來內急

【本報訊】一男一女往晨運，但突然間女方失去踪影，該男子恐有意外，即往警署報案，經警方一番搜索，女的仍無結果，引起男方誤以為她墮下。卻又重現，原來她因內急遠離大路。

據悉：該對男女是於昨晨六時左右，駕車前往清水灣，在清水灣下圍附近下車，即沿公路上山作晨運。半途時，男的突然想起忘記携帶一件東西，於是著女的慢慢行等他，他即轉回私家車去。當把東西取了，再返回山上時，卻失去了其女朋友的踪跡。

該男子在附近尋找許久，仍無下落，因恐該女墮下山坡，乃報警求協助。

警方在該處搜索了近兩鐘頭，亦無所獲，但該男子已偕同女友前往警署消案。該女子稱，她一時因內急乃遠離大路，隱身在路邊草叢，其男朋友因恐她失足墮山而報警。

港九三宗血案 三男子被斬傷

斬人 斬人 斬人！

【本報訊】港九地區，昨晨先後發生三宗斬人血案，三名男子分別在灣仔、油蔴地及觀塘區被斬傷，報警後送往醫院救治，警方已進行緝兇歸案。

首宗：一名青年男子，昨晨四時許，途經灣仔軒尼詩道近波斯富街時，突從暗處閃出一名男子，攔截去路，意圖不軌，但事主不甘示弱，雙方糾纏起來，詎料黑暗處再衝出六、七名手持鐵枝及利刀的大漢，合力向他圍毆，在眾寡懸殊下，慘被斬傷，其中一隻手指幾被斬斷，遇兇後，各大漢四散逃去無踪。傷者後來由途人發現代為報警，後由救護車送往醫院救治。

第二宗：一名男子，涉嫌於昨晨在油蔴地吳淞街一一八號A四樓用刀刺傷一對夫婦，當場被警方拘捕，至昨晚尚被扣留查訊。

據悉：被扣留查訊的男子姓李，而刺傷的夫婦丈夫名梁羽，妻子李三妹，三人是相熟的，而李梁兩名男子同在雲天茶樓附近擺賣生菓。事發於昨晨十一時許，梁妻買餸後回家，在樓下與姓李男子相遇，便請要到訪，於是兩人便一同登樓，當時其夫梁某尚在屋內，兩人見面後，不知何故發生爭吵，繼而糾纏在一起，混亂中有人持刀亂刺，夫婦兩人均被刺傷流血，警方據報後到場調查，將兩名傷者送院救治，並將一名涉嫌有關的男子帶返警署查訊。

第三宗：一名貨車司機，昨晨十時半駕車到觀塘雞寮新區落貨時，與人發生爭執，被人揮刀斬至重傷，報警後送往醫院救治。

傷者男子李元志，三十七歲，住觀塘新區十三座一×二一號二樓。

東華三院、保良局總理舉行一年一度「東保一家」聯歡會。

東華三院保良局 東保一家聯歡宴

【本報訊】東華三院與保良局，均為本港歷史最悠久規模最大之社會福利服務機構，同時曾任兩方面總理者，亦非常之多，故有「東保一家」之口號，每年均舉行聯歡宴會，互相切磋，共謀擴展社會服務工作。

本屆之聯歡宴會，昨在首萬年酒樓貴賓廳舉行，今年由保良局主辦，該局主席陳景福、顧主席李碩業、龐轉、鄭傑西、吳伯齡、鄭呂季玉、總理何寶森、黃吳麗英、吳爾超、林少華、黃張珍妮、吳海霖、馬松深、葉保鴻、王中秋、詹黃秀貞及當年顧問梁王培芳、姚達生、詹誠、葉立平、汪寶滿棠、陳黃秀珍、徐卓球、鍾白彩華、丁王云心、嚴偉成、鄭慶飛、劉翁看等代表，下午七時許即到酒樓齊集，東華三院主席劉日榮、副主席曹治强、區廣惠、高國元、總理周志强、鄭耀堂、鄭仲安、范鴻明、余義比、曾文仲、吳捷、孔壽年、陳清雲、吳兆聲、徐卓球、林繼興、黃藎活、吳耀慶、江永安、傅伴如、及當年顧問黃乾亨、踏光鈞等代表，亦先後蒞止。

三院總理徐卓球亦為保良局當年顧問，最近榮膺義國武士勳爵，紛紛向其致賀，一堂濟濟，相與談笑甚歡，席間先後由保良局主席陳景福，三院主席劉日榮致詞，均強調加緊雙方之聯繫，以共謀擴展社會福利工作，濟棄青才，雙方並重，互策互勵，相信造福社會，將更無可限量。

六月水災事件心有餘悸 萬六居民求徙置 九千餘眾獲新居

【本報訊】徙置事務處處長黎保德昨日在市政局會議席上表示：自五、六月水災事件以來，付有一萬六千餘人獲允許徙置，但目前則有九千餘人獲得遷居。

黎氏是答覆葉錫恩議員所提出的三項問題時作上述表示。他說：自五、六月水災事件，有一萬六千九百卅二名災民居住於新區或廉租屋邨內。該處現正調查另一批二千二百七十二名人士的請求，他們自從六月份雨災後，所居之區域曾經過視察，結果認為日後遇有暴雨時，有水災或山泥塌卸之危險。而徙置處亦向他們的居所勘察，如他們所稱屬實，則會向他們提供遷居之所，如不符徙置資格而又確係無家可歸者，則可獲在安置區內獲得分配住所。

其中獲徙置的迄今已有九千一百五十二人獲得遷居，其中六千八百六十七人遷至新區住所，而二千二百八十五人則遷至廉租屋邨內。

葉氏第三項問題是問及何區災民仍待徙置，黎氏稱：主要是自來大坑東、春暉台及鴨脷洲。他又說已向該等居民全體提供廉租邨住所，預期在三個月內可遷妥。

楊氏宗親會定期旅行

【本報訊】楊氏宗親會為會員宗親舉辦一項康樂活動，定於本月十七日旅行港九新界。是日上午九時卅分，在九龍佐敦道佐治公園集合，十時乘特備旅遊車啓行，先經海底隧道到港島山頂區瀏覽後，轉折回九龍經獅子山隧道，環遊新界名勝古蹟，在粉嶺午餐，節目豐富。歡迎會員及親屬參加，每位收費七元。

「溫故知新」複賽 首次十七日舉行

【本報訊】由黃穎輝、梁錦源及周錦華三位同學組成的志潔學校下午校代表隊，在無綫電視翡翠台實地彩色播映的「溫故知新」節目，本九月十日舉行的最後一場初賽之中，以四百一十五分取得勝利，擊敗其對手九龍農圃道官立上午小學代表隊及九龍樂善堂橫頭磡上午小學代表隊，贏得該場紀念獎品及參加複賽權。

「溫故知新」節目之初賽，至此宣告完畢，獲得參加複賽的九個代表隊為：「喇沙小學代表隊」、「志潔學校下午校代表隊」、「嘉諾撒聖瑪利書院代表隊」、「慈幼學校下午校代表隊」、「聖約瑟小學代表隊」、「嘉諾撒小學代表隊」、「廣東道官立上午小學代表隊」、「天神嘉諾撒下午校代表隊」及「聖類斯學校代表隊」，第一場複賽，將於九月十七日（星期日）晚上七時，在無綫電視翡翠台舉行，參加這場複賽隊伍為喇沙小學代表隊，志潔學校下午校代表隊及嘉諾撒聖瑪利書院代表隊。

圖為獲勝隊伍志潔學校下午校代表隊

姚偉文譚婉華結婚

英文中國郵報編輯姚偉文君昨與譚婉華小姐在花園道聖約瑟教堂舉行婚禮，在典禮完畢後，一對新人乘往台灣、日度蜜月。

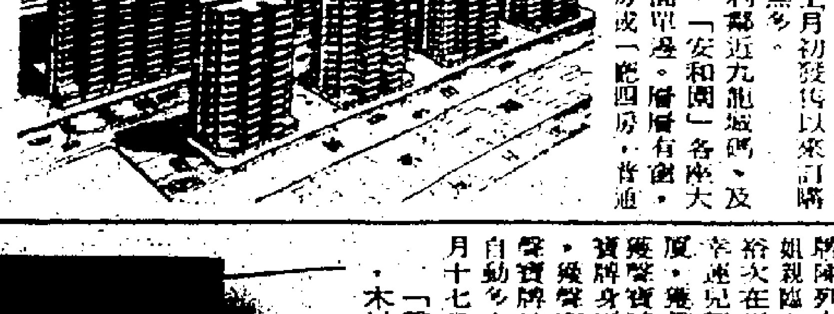
姚偉文譚婉華新婚儷影

安和園二期特價傾銷

【本報訊】由本港實力集團捷和製造廠及昌業企業有限公司等興建之土瓜灣貴州街「安和園」第二期「安隆」「安泰」「安順」「安福」「安康」「安平」六座大廈，自上月初發售以來訂購十分踴躍，已售出過半，所餘無多。

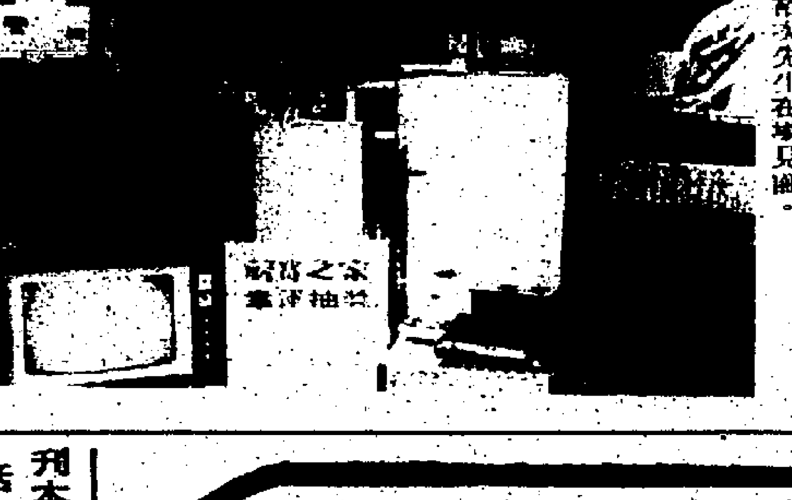
該大廈地點適中，交通便利，鄰近九龍城碼頭、巴士總站，鄰近海心廟公園。「安和園」各座大廈均屬洋樓格式每伙均為三面單邊，層層有窗，光猛通爽。大單位、兩廳三房或一廳四房，皆通單位「一廳三房」，並有少數單位一廳一房，每層只售四萬餘元起。

「安和園」第二期各大廈，現仍特價預售，分期九五折，一次付八七折優待。並免費裝置室內電視電線，近日來該地盆門庭若市，訂購踴躍。圖為「安和園」六座之外型。



「聲寶之家」幸運抽獎揭幕

由聲寶牌冷氣機擧辦之「聲寶之家」幸運抽獎，於昨日在中環萬宜大廈商場聲寶牌陳列室公開舉行，並邀得台灣紅歌星王秀如小姐親臨主持抽獎，並由聲寶牌駐港事務經理木村裕次在場見証，參觀者十分擠擁。結果抽出頭獎幸運兒劉北根，住址太子道一〇五號八樓利泰大廈，獲聲寶牌八呎半雙門雪櫃一架；二獎何君，獲聲寶牌二十吋電視機一架；三獎杜植福，獲聲寶牌身歷聲收音電唱機一架；四獎J.P.CHU，獲聲寶牌榨汁機一架；另安慰獎五名，各獲聲寶牌自動多士爐一個。有關領獎詳情及姓名，將於本月十七日，在各大中西報章公佈。



「聲寶之家」抽獎，王秀如小姐抽出頭獎，木村裕次先生在場見証。

刊本報廣告請電話七三零七零八

鴨都拿七号

英式名煙
正宗入口
總代理：惠明洋行

新都 樂聲 英京 仙都 英華 金都 寶石 民樂 國都 寶華 北河 龍城 恒星 福星
最後今天 全線五場 欲看從速 公映 台灣 七彩 巨片

胡燕妮 白鷹 金峰 張冲 陳浩 謝賢 伊雷
岳陽 江帆 李影 導演
雀鳳生 恐怖 香艷 萬香亭 激烈 打鬥 包羅萬有

華盛頓 總統 環球 域多利
特價優待學生
每日四場 片長關係 注意更改時間

寄情細膩 如畫如詩 故事動人 可歌可泣
大頭金像獎 Nicholas and Alexandra

皇后 文華 皇都 金門
專為養眼而疏肝拍大龍鳳
金嘴嘴嘴 明星多！女！
又鹹又好笑
今天五場 聯合公司 業發行 法
七彩 特級

十八姑娘 一朵花曲玲瓏 吟詩 ！愛情 殺！ 連環纏 啦 ！春寒千金 風趣 美 哈哈！

明天 新都 樂聲 英京 仙都 國民 金都 寶聲 大華 太安 油麻地 公映

悟妮 岳陽 萬事 盧鍾 楊 導演 主演 湯志偉
二部令你刻骨難忘的好電影

手持刀槍利斧 通通有殺冇賠
旺角一賭檔被劫十二萬

【本報訊】據一項消息來源稱，位於旺角區的一間賭檔又遭劫匪光顧，而且此次被劫數目甚巨，被劫去現欵達十二萬，相信是非法賭檔被劫以來數目最大之一宗。

據報，該賭檔位於旺角西洋菜街，通連三間舖位，面積頗大。在前晚深夜時，該賭檔內約有三十多人，正在賭個你死我活之際，突然有數名大漢衝入內，各人手持刀，斧，其中一人手持狀類手槍之物，指嚇在場各人，不得妄動，否則開槍，其他匪徒即分頭搶掠各賭檯上現欵，他們將賭檯上現欵掠清後，便立即奪門散去，但臨行時，還向各人警告不准追出。

由於賭場門禁森嚴，故相信匪徒們是預先在附近埋伏，乘賭檔開門給賭客進內時才一擁衝入的。

但據警方稱，警方並無收到任何有關此宗劫案的報告。

獨行賊單刀劫金行 百老滙損失九萬餘

【本報訊】九龍彌敦道一間金舖，昨午被獨行賊持菜刀擊破飾櫃，劫去珠寶金飾一批，價值九萬餘元。警方對該宗劫案，已展開調查，並追查一名中年男子下落。

被劫之金舖爲彌敦道六五六號地下百老滙金行，在昨日下午一時許，一名手持菜刀獨行賊直入舖前舉刀將玻璃飾櫃擊破，隨即奪去陳列之珠寶及金飾劫去，該批金飾約二百両，得手後乘刀向深水埗方面逃遁無踪。事後金行人員撥電報警，並點查被劫失物，全部損失約值九萬餘元，而警方據報後即派員到場調查，並印取可疑指模存案。

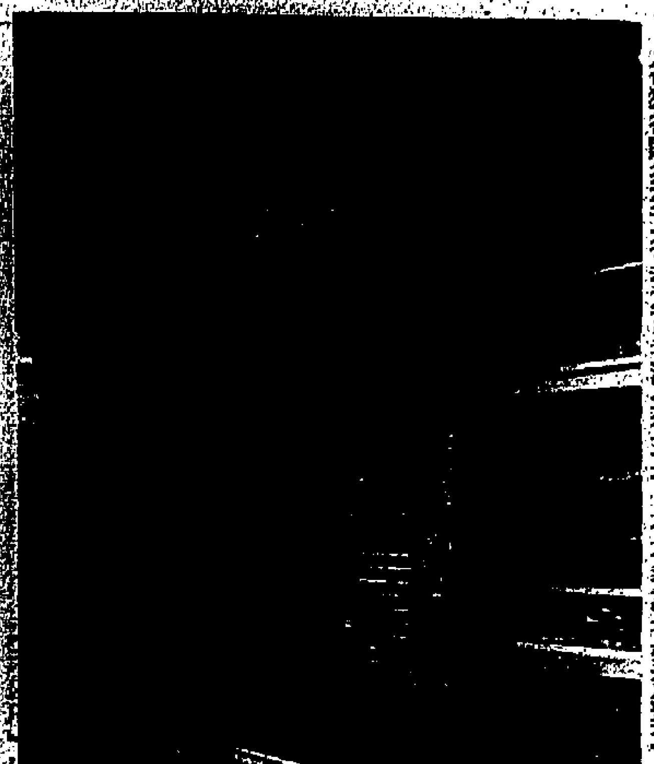
男子護花受傷女脫險
三飛劫情侶更圖劫色

【本報訊】一名青年與女友深夜在華富村山邊談心，不意遭三飛仔持刀行劫，三飛得手後竟不離去，似垂涎其女友，該青年見狀乃奮起護花，糾纏中被刺傷，但其女友得機逃去無恙。

該青年名張觀泰，廿三歲，前晚深夜十時十五分左右，他與其十八歲女友在港島華富村華鴻樓附近一處山邊，被三名飛型青年截劫，其中兩飛分持水喉鐵及利刀。

三飛劫去若干現欵後，竟然賊心未盡，色心又起，對其女友上下打量，張某見狀大怒，即奮起與匪糾纏，讓女友乘機逃去，結果，他在混亂中被刺傷面部，三飛見已傷人，慌忙逃去。

事後，傷者被送往瑪麗醫院留醫，但其傷勢並不嚴重，目前警方仍在調查此案。



被獨行賊持菜刀行劫之百老滙金行現場。（本報記者姚漢錦攝）

三賊賺門劫藍塘道住宅 鄰居報警探員掩至 走投無路一網成擒

【本報訊】跑馬地藍塘道一私家授琴教師的住宅，昨下午遭三匪賺門行劫，幸被鄰居發覺，暗中撥電報警，警探馳至時匪徒才驚覺，慌忙從窗口爬水渠逃走，但被在樓下把守的警探發現，將三名可疑男子全部拘捕。

劫案現場是藍塘道八十五號五樓，戶主是一對姓黃夫婦，年約卅餘歲，在上址招收學生，教授鋼琴及唱歌。

據悉：昨下午四時十分，戶主夫婦當時在屋內教授一名學生，突然有人按門鈴，當由而應門時，門剛打開，便遭三名青年乘虛衝入屋內，並拔出利刀在手，向各人指嚇。

在利刀指嚇下，師生三人不敢妄動，任由匪徒將身上現欵、手表及戒指等取去，在掠得各人身上財物後，三匪意猶未足，並將三人「扮豬」，然後在屋內翻箱倒篋，進行搜掠。

詎料匪徒在屋內的行動，被鄰居從窗口望見，乃不動聲色，暗中撥電「九九九」報警。

警方人員聞訊到場拍門時，劫匪始知事敗，慌忙從窗口爬出屋外，沿水渠逃走，在爬至三樓時，向地下一望，才發現原來已有警探在樓下守候，眼見無路可逃，惟有爬至地下，俯首就擒。全部失物事後均被起回，三名疑匪其中一人年僅十五歲，另兩人均年十八歲，事後被帶返警署扣留查訊。

天后廟道住戶被劫

又訊：銅鑼灣天后廟道一住宅，昨晨遭兩匪賺門行劫，失去財物六千五百餘元。

被劫的住宅是天后廟道一百卅六號十二樓E座。昨晨十一時許，兩名青年男子到上址按門鈴，一名工人應門時不慎，被其強行衝入屋內，用刀將工人及戶主兩人指嚇，然後在屋內搜掠，掠得一千元現欵及價值五千五百餘元的金飾逃去無踪。事主後來報警，警方已進行調查。

尖沙嘴一住戶被劫

【本報訊】尖沙咀疏利士巴利道七號B二樓昨日凌晨發生一宗劫案，有三名匪徒潛入上址劫去財物四千多元逃去。

事發在昨日凌晨五時許，三名男子摸黑走到上址，用硬物撬毀大門，進入屋內，當時屋內各人均在熟睡，匪徒入屋後，即喚醒戶主，恐嚇他們交出財物，並且在屋內大肆搜索一番方始逃去。事後戶主檢視財物，發覺被劫去金飾若干，共值四千多元。警方據報後，即到場展開偵查。

中區德成大廈寫字樓被洗劫 迫簽支票提欵

【本報訊】六名長髮青年男子，用利刀及鐵線，昨午行劫中區德成大廈一間寫字樓，將六名男女職員扮豬，掠得各人身上財物共千餘元後，並迫簽一張三千元支票，往銀行提欵後逃去。

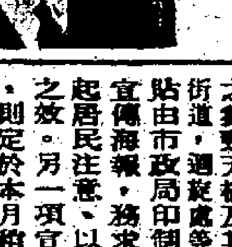
被劫的寫字樓是德輔道中德成大廈十三樓一三〇七號，上址共有兩家公司，分別是嘉豐企業有限公司及環球船務貿易有限公司。

事發於昨日中午十二時許，兩公司共有五男一女職員在內，突然有六名長髮青年男子推門入內，行頭的一個手携一個占士邦式手提公事包，入門後即將該公事包打開，原來內裡藏有多把利刀，各青年迅速各自取得一刀在手，向六名男女職員指嚇，各人扮豬，然後逐一進行搜身，共掠得財物千餘元，但六匪意猶未足，向一名姓蔡的職員追簽一張三千元面額的支票，然後由一匪持支票，前往附近廖創興銀行提欵得手後返回上址，六匪然後一同逃去無踪。

六名劫匪離開現場之後，其中一名男職員行出寫字樓門口求救，左鄰一三〇六號A室偉德諾公司的職員看見，立即替他剪去綑綁的鐵線，至此，他才能報警。但是，警方據報後，匪徒已在銀行中提了三千元現欵，逸去無踪了。

夏巴集團董事 高定飛歐視察

【本報訊】夏巴國際有限公司董事兼總經理高定（見附圖）已於昨日由港乘機飛歐洲，作爲期三週之業務考察，藉以擴展夏巴集團的汽車及保險等業務，并藉此機會一遊歐洲各名勝以娛身心。



藍塘道一住宅被劫，當場被捕的三名疑匪，被警員扣押在車上，待送警署查訊。

上水搜獲毒品 值七萬餘元 四男子被拘

【本報訊】緝私處人員於昨日凌晨在新界上水一間無門牌木屋中搜獲一批毒品，並將屋內四名男子拘捕。

搜出的毒品，包括有三磅滙洛英，廿四磅比巴通，以現在市值計算，約值七萬五千元。

緝私處人員是在昨日[illegible]內有[illegible]，[illegible]併將他們[illegible]，[illegible]危險藥品條例將該四名男子控告。

跑馬地區街坊會推行清潔運動 全面展開宣傳

【本報訊】跑馬地區街坊會理事長李均暨各首長理事，爲響應政府之全港性清潔運動，昨日在會所舉行特別會議，通過全力協助當局推行此項工作，即席成立「跑馬地區清潔運動工作委員會」，由理事長李均出任爲該委員會主席，副主席王昌、文劍秋、陸翔新、吳爲賢，委員：（總務）周永祥，（財務）盧傳才、詹振生，（秘書）張啓瑞，（宣傳）何文、吳爲孝、朱武輝，（遊藝）朱燮卿、何文、陸智夫，（清潔指導）彭兆和、尹慶基、陳德圻、劉建、黃培基、杜啓方、馬景成及伍錦泉等，專責分別進行工作。

該委員會已籌訂全面工作計劃，先推動者爲宣傳工作，製備巨型天橋標語，分別豎立在區內之主要街道，通衢處等，並張貼由市政局印制之七彩宣傳海報，務求能喚起居民注意，以收宣傳之效。另一項宣傳工作，則定於本月稍後時間，在修頓球場舉行一個盛大宣傳遊藝晚會。

實際工作亦將同時進行，各委員在區內分別向小販、店舖及多層大廈住戶解釋保持環境清潔的重要性，並指導他們如何進行消除垃圾及廢物。希望從上述之宣傳及實際工作，使清潔運動獲得預期成效。

該工作委員會主席李均向坊衆發出呼籲，希望各位街坊切實遵守清潔法例，保持居住環境及公衆地方清潔，因爲清潔香港是人人有責任的。

主席李均，希望大家做到以下各點：㈠要使自己的住宅、店舖保持清潔。㈡要將垃圾放入垃圾桶，然後送到正式垃圾收集站傾倒。㈢不要把垃圾掃出或拋出樓宇的公用地方和街上，也不要把垃圾拋出窗外。

他說能做到上述三點，這樣香港便會成爲清潔的城市，而東方之珠的美譽亦受之而無愧，身爲香港市民者亦可以引以爲榮。

中期與路試 合併考牌第一天 考牌車頻頻失事

【本報訊】港島三個考牌區，接二連三的發生多宗考牌車撞毀事件，[illegible]多名教車師傅[illegible]在維多利亞公園側之停車場[illegible]，對交通事務處最近[illegible]新措施表示不滿，[illegible]這些事件歸咎在業餘考牌官身上。

據悉：前日爲中期與路試合併的車牌新考試制度實行的第一天，其成績如何，雖未能立即知曉，惟港島的三個考牌區，卻先後發生多宗考牌車撞毀之意外事件，出事的車輛大多是車頭撞凹。

事後近百名教車師傅及考生聚集在維多利亞公園側之停車場內，對交通事務處最近的一連串新措施表示不滿，部分人士更將這些意外事件的成因歸咎在業餘考牌官身上。

據一些教車師傅表示：以往在考牌時，每逢考生出現危險動作或遇緊急情況時，坐在司機旁的考牌官一定會作緊急煞掣，使不致出事，但當晚，卻接二連三的出事，不知是否發生經驗不足，還是與業餘考牌官經驗不足的原故。

中等階級住宅 仍屬供不應求

【本報訊】對於本港中等收入階層之住宅樓宇缺乏，政府本存早日解決之希望。

消息來源謂：「儒經很多年始能解決居住難關」。

差餉估價署官員亦承認中等樓宇之不正常租金狀況，並希望一九七三年中供應改善，以和緩不足。

差餉估價署官員謂：雖然今年完成四十層，但中等樓宇近年需求增加。他說，今年之數字已超過往年供應水平。

同時本港有空樓二千多層，但謂此情情形毫不足慮。

詢以政府會否考慮立例迫業主將空樓租出，此官員謂，若有必要，政府會考慮此種立法，但從空樓數目而言，實不必須立例。

此官員又謂，雖然過去四年住宅租金上漲百分之三四點一二，但對租住情況無影響。

去年本港建成住宅一二二四二單位，今年料將達二七六三一單位，其中中型及大型者佔四〇三七單位。

據悉：由於近年本港經濟情況顯著改觀，中等收入階層增多，因而形成需求住宅樓宇也增加，但年來新建樓宇顯未針對此趨勢而作配合的適應。除非建築商能針對中等階層住宅樓宇的需求，如有望在較短時間緩慢情況。

市政當局舉辦之歡樂節目 一年內共四百多次 欣賞者四十餘萬人

【本報訊】市政局及市政事務署經常巡迴舉辦多姿多采之免費娛樂節目以供市民欣賞，其中包括粵劇、電影晚會、遊藝晚會、音樂會、軍樂欣賞，及暑期之萬人暢泳與綠波暢游等活動。

該康樂事務主任黃潤生昨日表示，在最近一年內，共舉辦各種娛樂節目共四百八十二次，到場參加活動及欣賞表演之男女老幼超過四十七萬四千人。

各種娛樂活動皆在市政局之公園或遊樂場舉行，并按察場地所在與居民分佈情形按時舉辦不同之娛樂節目，俾兒童及成年人均得到各適其適之消遣節目。

黃氏透露，粵劇是最受一般市民歡迎之節目，目前每月分別在港九及新界各地公演四次至六次，該節目由市政事務署與香港廣播電台龍翔劇團聯合主辦，每次在九龍旺角麥花臣球場，及港島灣仔修頓球場公演，座無虛設，在他人口稠密之地區公演時，亦吸引大批市民到場欣賞。去年度公演粵劇達五十九次之多。

市政事務署之娛樂事務組，於去年度曾試辦兩次京劇及一次木偶戲之欣賞晚會，但到場觀衆寥若晨星，因此在近期內不再準備舉辦，以免浪費公帑。

電影晚會所受市民之歡迎程度，遠不及粵劇，黃氏認爲此與市區電影院林立，市民容易有機會欣賞電影片有關，然而去年之電影晚會，仍舉辦「一百一十五次」，新界地區之觀衆仍多。

遊藝晚會是老幼咸宜之歡樂節目，包括時代曲及流行歌曲演唱，舞技口技，火技等表演，武術表演等等，此外又同時舉行抽獎，到場觀衆皆盡歡而散，去年舉辦遊藝晚會約五十四次，若干著名歌星均曾到場演唱，今後將會繼續在各區之遊樂場或公園舉行當時約兩句鐘之同類節目。

軍樂演奏會，亦甚受市民歡迎，其中以在港島中區植物公園及銅鑼灣維多利亞公園兩地舉行者最吸引市民。去年度所舉行之軍樂演奏會，達九十七次之多。

市政事務署爲市民所舉辦之娛樂節目，最顧到有益身心之運動，例如今年暑假期內，所舉行之十八次「萬人暢泳」與「綠波暢游」等在公共游泳池及海灘之活動，吸引青少年約達二萬人之多。

小型足球比賽現時已告一段落，但現正着手主辦排球比賽，以及安排全港公開象棋比賽，短期內即可開始。黃氏又謂，市政局經在港九各區興建溜冰場十二個，然而青少年及市民尚未有充份利用該等康樂活動場地，因此市政事務署康樂科乃經常在各溜冰場，舉辦多姿多彩之溜冰表演，以提倡溜冰運動，去年已舉行溜冰表演三十二次，今年將再接再勵。

青年社交活動中最受人歡迎之舞會，去年曾舉辦過十二次，今年來尚鮮舉辦，但現已計劃在聖誕期間，會再次舉行聯歡舞會，至於地點則會在稍後時宣佈。

市政事務署亦贊助其他康樂活動，例如一年一度之國際性小型賽車大賽，今年仍會由市政事務署借出場地與香港小型賽車會主辦，以示提倡該項賽車運動。

旺角中電收欵站 被五賊閃電行劫 持槍刀掠走四萬元

【本報訊】九龍旺角中華電力公司收欵站，昨遭五名持有類似手槍及利刀的劫匪行劫，雖然收銀站中有六名男女職員及一名客人，但在武器指嚇下，不敢妄動，任從匪徒在收銀機中掠去四萬元。

五名劫匪年紀均在廿歲間，在行劫過程中，並未有還兒傷人，該類似手槍並未發射，亦無人受傷。

劫案發生於昨日下午四時廿分左右，位於旺角道近彌敦道處的中華電力公司收銀站突遭五名劫匪闖進，他們其中一人，持有一柄類似手槍物件及一把利刀，進門後便將櫃位內五男一女職員及一名正在交銀的顧客指嚇，喝令他們靜靜的站立一旁，同時命令其中兩名管理收銀機的男職員，將收銀機打開，取出裏面現欵，結果五匪將收銀機內約四萬元全部取去，得手後劫匪便立即逃去。由於劫匪行動迅速，於一分鐘內便完成打劫行動。

教師進行簽名 反對新薪制度

【本報訊】新學年伊始，學校相繼復課，官津補學校教師反對當局強制執行不合理新薪制據悉：上週十六教育團體發表聯合聲明之日（六日），三萬份聯合特刊——「快訊」第一期，同時寄發全港各官津補中小學，此爲所稱「九月行動」之先聲，繼此之第二項行務「反對強制執行不合理新薪制簽名運動」，昨亦於官津補學校教師中展開，「簽名表格」經已發出，與「表格」一併寄發的，尚有第二期「快訊」，內容對第三、四項行動有所透露。傳聞：有若干學校之教師，未收到確實按校址寄發之各件，其中原因有待查究澄清。如有教師並未收到上述各件者，可去函九龍衛理道八號華員會轉「全港教育團體聯合秘書處」投訴。

今日天氣與潮水

吹和緩東風，天色晴朗，稍後有幾陣零散驟雨。最高氣溫將升至攝氏卅二度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十四。

高潮：上午零時廿四分 下午一時四十七分

低潮：上午七時四十分 下午六時卅三分

柴灣及南丫建新運動場

【本報訊】政府已在柴灣新區興建四個新運動場，使該區居民有更多康樂活動場地。

該四個運動場總面積約一點五英畝，包括一個小型足球場，三個籃球場，一個可供羽毛球及排球比賽之場地，兩個兒童遊樂場及一所休憩花園。

市政局亦正計劃將現在的柴灣公園加以擴充至離日的實單山，將之改建爲一梯級公園，在各層興建亭台與座椅，其大，又打算在柴灣道卸巴士總站附近興建四個休憩花園。

另一方面，南丫島的第一個公共遊樂場亦已建成，該遊樂場位於榕樹灣村附近，面積約七千平方呎，內有數坪台，椅坪設有長椅各種遊樂設備。

黃泰初則師樓啓事

啓者：本則師樓黃泰初則師於一九七二年八月七日逝世，現黃泰初則師樓之一切事務由其首席黃賡飛 君榮 承繼辦理，自黃泰初則師逝世之日起，所有該則師樓之工程及事務接洽，非得黃賡飛本人同意，絕不生效，謹此聲明，以免有誤

皇后大道中白蓮仙大廈6樓A
黃泰初劉則師樓啓

香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啓事

本公司茲定於一九七二年十月二日(星期一)開派一九七二年中期股息每股派港幣一元並由該日起將各股息單用平郵寄上或遵照所示辦法辦理此項股息祇限至一九七二年九月二十二日止已在本公司註册之股東始有權領取

再者本公司定由一九七二年九月十八日(星期一)起至一九七二年九月二十二日(星期五)止(首尾兩天在內)暫停辦理轉股過戶

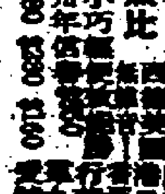
承董事局命總經理 劉鎮國謹啓

一九七二年八月廿五日

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

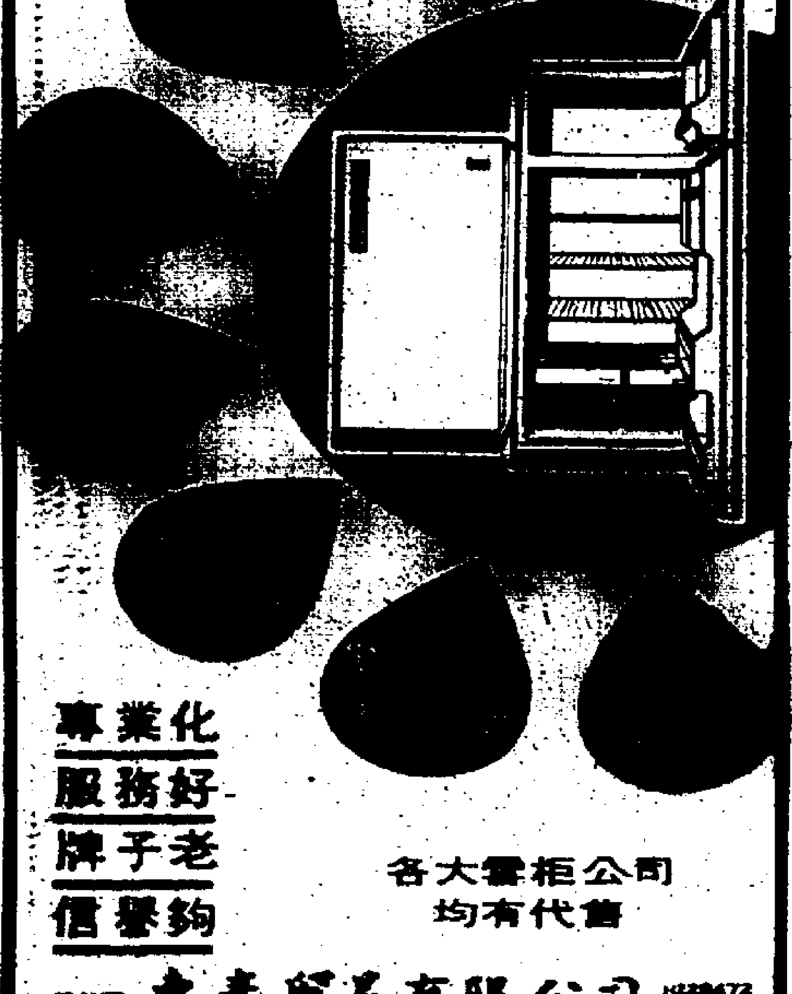
工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H七二九三零七或H七三七零八接洽。



WILLC 隱形耳聾機

清晰無比

雪柜之王
雪白牌
專爲適應香港天氣而設計之
世界最先進產品
Zoppas



專業化 服務好 牌子老 信譽夠

各大雪柜公司均有代售

總代理 東泰貿易有限公司 H229472 H280674

週價特鞋

男裝鞋

品名	原價	減價
意大利Martegani	$128.00	$ 88.00
意大利Berlolini	$ 98.00	$ 68.00
英國Swan	$125.00	$ 88.00
法國Unic	$140.00	$110.00
美國French Shriner	$190.00	$125.00
美國Florsheim	$165.00	$ 98.00
德國Salamander	$120.00	$ 78.00
英國Skerry	$115.00	$ 88.00
英國D. B.	$ 48.00	$ 38.00

男裝褲

品名	原價	減價
美國Polyster/Cotton	$ 38.50	$ 29.50
美國Polyster/Rayon	$ 49.50	$ 38.00
澳洲All Polyster	$ 98.00	$ 69.00
澳洲Terylene Polyster	$ 88.00	$ 67.00
Mohawk All Polyster	$ 69.50	$ 52.00
Mohawk Dacron/Rayon	$ 29.50	$ 18.50

龍子行
香港大道中三十九號
九龍彌敦道一三四號

本港罪案與日俱增 決大量增加警力

法庭判處太輕做成搶刧日多 警方建議金舖多備竹桿拒賊

【本報訊】據警通消息：目前本港罪案日多原因，固然由於人口太擠而警察人數實力亦不足，警務處決定於今後四年內，招募更多警察，大約爲一千八百名至二千名，此外更在各區增建警署，利便市民有事報警。

本年底之前，將有三間新警署啓用，其中兩間在港島跑馬地及柴灣，另一在九龍慈雲山。明年亦有兩間建築工程完成啓用，一在新界上水，一在葵涌。進一步計劃在青衣島及大嶼山等地亦增設警署。

警方本來每年必須招募新人，包括一些警官階級約八百名，以填補那些辭職及退休人員之缺。

據有關方面表示：警察改行新制度，並不過是遵照英國警察同樣的制度，並不須要初級警目（「三劃」亦稱「沙展」）分爲兩類：一種是不大諳英文，祇在警署內工作，這大都是舊人，他們月薪由一千二百五十元至一千八百五十元。另一種是通曉英文，且分爲甲乙級，並經過升級試合格，他們月薪由一千九百一十元開始。一般警員都可以遴升，祇要能考試及格，現在本港不少英文書院中學學生，不妨前往投考警員，對一般青年來說，實有很好前途。

有關方面又認爲，不獨香港，就算英倫以及美國之紐約，每天發生罪案何嘗不多？現在警方每天已出動一萬二千名警員在街上巡邏，此外還要派出警察處理擠迫的車輛交通，小販的阻街問題。

據警方一名高級人員認爲，對於小販阻街，也應如交通車輛一樣，採取定額罰款制度，因爲有時如被告不認罪，警察便要爲着這區區之事，上法庭三數天，費時失事。況目前九龍方面，並沒有小販管理隊，要由警察兼顧小販違例工作。

警通方面又透露：最近青年犯罪問題，其年齡已由十四歲至廿五歲，而提高至二十至廿一歲。關於一般金舖或商店頻被刧，警方認爲那店主及夥伴何以不多備竹桿抗拒，任由容易刧取，銀行亦一樣，雖然有守衛持鳥槍在門口，但無濟於事，與其持鳥槍不如多設警報系統，或使守衛員坐在閣樓，居高臨下監視（按：本報前亦有此提議）。

以前警探拘一疑匪，要使其承認一連串的罪行，但現警方最高當局，却不贊成這項措施，要查出其確有實據，尤其是最重要起回失物，使被掠刧者不要遭受損失。不過目前法庭對於這些冥頑不靈之青年，判處亦太輕，使他們無所畏懼，一犯再犯，這亦是青年犯罪日多原因之一。

一般市民認爲報案手續太麻煩，就算被匪徒搶刧，如損失不多，大都不願意報警，以免麻煩，但警方由本年五月已開始，簡化了報警手續，祇要事主被刧後，電九九九或電就近警署作簡單報告便得，不會如前那麼手續麻煩。據有關方面透露：自這辦法實行後，九龍方面已有不少市民遵照做，但在港島，似乎仍沒有人如此。

此外，關於海外僱請香港之警官，以前大都由英國方面招募，但最近因英倫應徵人少，已轉加拿大招請了。招募警員不是僱請苦力，要有良好的教育水準，這當然要有良好的待遇，目前警員除供給制服外，還有子女教育及其他福利，祇警察子弟學校，每年經費一百五十萬元，其中包括香港大學四個學額給警察子弟，此外警察宿舍，亦將增建，去年在西環及香港仔新建之警察宿舍，現已住滿。

港南四百哩低氣壓 可能形成風暴

非東亦有一風暴在醞釀中

【本報訊】一股熱帶低氣壓「雷蘿西」，於昨在南中國海形成，於昨晚七時集結在本港以南約四百四十哩，以時速六浬向西北偏西移動，直吹西沙羣島。

同時由於菲律賓以東之太平洋氣壓頗低，故另一股熱帶風暴亦可能於稍後形成。

據天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢及非本地區風暴警告：晚上七時，熱帶低氣壓「雷蘿西」已在南中國海形成，集結在東經一一五．四度，北緯十五．〇五度附近，即距離本港以南約四百四十哩，向西或西北偏西移動，時速六浬，直吹西沙羣島，同時菲律賓以東之太平洋氣壓頗低，故另一股熱帶風暴可能形成。

本港地區昨吹微至和緩東風，天色晴朗炎熱，下午室外氣溫逾攝氏三十二度，過去六日來天文台祇有微少雨量。

華南沿岸各區，昨大部份吹東至東北風，風力四級，南部五級。天色晴朗，天文台午間展望廿四小時後天氣，風力慢慢加強。

私藏手槍子彈 涉嫌男子被拘

【本報訊】警方人員昨晨在深水埗福華街一樓宇內，搜出一枝點三八口徑左輪手槍及五發子彈，一名涉嫌有關的男子當場被捕，經查訊後，被落案控以「無牌藏有槍械」及「無牌藏有彈藥」罪，將於今日在中央裁判司署提堂。

被告男子馬瑞成，三十七歲。

據悉：警方人員較早時接獲一項線報，於昨晨十時半派隊前往九龍深水埗福華街九十三號某樓進行搜查，結果搜出一枝點三八口徑的左輪手槍及五發子彈，一名在場涉嫌有關的男子被拘捕帶返警署，經查訊後落案控訴。

荃灣二坡坊命案

警方調查郭偉强死前情形

【本報訊】荃灣二坡坊於本月二日凌晨發生一宗命案，一名年約十九歲青年郭偉强被發現倒斃於二坡坊廿四號A門外。警方現亟欲取得有關死者在死前的活動情形，任何人士如能提供消息，請即與警方聯絡。

郭偉强又名强仔，身高五呎四吋，身材瘦削，膚色白皙，長頭髮；於九月二日零時四十五分被發現時，身穿一件藍、紅及黃條的T恤，一條藍色西褲及一雙啡色猄皮鞋。他居於荃灣河背街四十六號閣樓，在家中飼養了一隻細小的黑色猴子，作爲寵物。

警方昨發出呼籲：任何人士如知悉有關死者死前的活動者，請即與荃灣警署高級偵緝督察會發鴻聯絡，電話NT四〇三三三一——內綫三號。

香港醫學會在報章闢專欄 醫學常識解答信箱 接受市民投函詢問

【本報訊】香港醫學會有鑒於普通市民對醫學常識的缺乏及誤解，特聯合香港各大中文報章闢專欄以解答市民對醫學常識方面之各種疑問，該專欄已命名爲「香港醫學會醫學常識解答信箱」，將於週內創刊，其詳細辦法如下，請市民注意：

㈠由即日起，本港市民對醫學常識有疑問者，請直接寫信寄往「香港郵箱一九五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」。發問讀者請書姓名及地址以便聯絡。

㈡所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大衆市民皆有裨益者，香港醫學會的答覆將同時發稿與各大報章予以刊登，對於其他涉及私人問題而對大衆並無興趣者，香港醫學會將作個別答覆。

㈢如讀者投函詢問者衆，該「醫學常識解答信箱」將每日刊登，否則視問題多寡而定每週刊登之次數。

㈣如問題涉及某一註册醫生的診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

香港醫學會乃由本港大多數註册醫生組成，其意見當然最正確及可靠，該會宗旨之一乃提高市民的醫學知識。該會此次創辦「醫學常識解答信箱」的目的，純爲市民服務，此舉無疑乃對市民一大貢獻。

以後任何市民如對醫學常識有疑問者，祇需依照上述辦法去信香港醫學會，則可獲得正確及可靠的答覆。希各市民盡量利用此「信箱」，以充實本身之醫學常識及消除各種誤解。

外圍馬合法化跨進一大步

馬會總經理彭福在澳洲 與電算機專家有所接觸

【本報訊】香港對外圍馬合法化，刻下又跨進一大步。

馬會總經理彭福少將，現在澳洲，據澳洲消息：彭福少將曾與澳洲墨爾砵賽馬電算機公司首腦進行談話。

墨爾砵賽馬電算機，爲世界上由國家控制外圍馬賭博電算機之最大者，澳洲目前所用外圍馬賭博機，在澳洲境內各大城市，用電力連串起來。

彭福少將此行與可靠消息相吻合，香港馬會人物，在香港會與澳洲電算機專家討論在香港辦外圍馬之機械設備，該等專家，即墨爾砵賽馬電算機公司代表。

又悉：香港政府已向若干有外國馬賭博之國家得到資料，據云港府將重新考慮一九六五年所訂定之賭博政策，祇將外圍馬部份予以修訂。

重新考慮賭博政策之報告書已編就，日間上呈行政局，該報告書建議港府，實施外圍馬合法化。

馬會方面消息：彭福少將赴澳洲之行，是專爲馬會實行新制度而設，但並未清楚指出：彭福少將赴澳是否受到港府通知多蒐集有關辦外圍馬之資料。

圖爲荃灣二坡坊於本月二日凌晨發生兇案的死者郭偉强。

外籍督察協會否認杯葛伊院

【本報訊】皇家香港警察隊海外僱員督察協會主席，昨日鄭重否認若干中、西報章報導謂該會會員有杯葛伊利沙伯醫院或任何政府醫療設施的消息。

該會主席稱：「在若干中文及英文報章上刊登過有關上述指陳的消息，係與該會無關者，其內容祇是引述一些自稱是本會會員人士的意見。」

三項動議案全部被否決

貝納祺抨擊徙置政策

【本報訊】市政局昨日下午舉行月會，民選議員貝納祺大律師提出三項動議案，致詞中猛烈批評政府對徙置商戶、居民及安置熟食小販的政策，但經過一番激烈辯論後，三項動議案均遭多數票否決，不予通過。

貝氏提出之首項動議案爲：新區舖位之競投，將來祇限於過去在舊徙置政策實施時有資格領取舖位，而又被迫遷徙之商戶參加。

但陳子鈞議員則發言反對貝氏之動議，他表示：在過去舊徙置政策實施時，得配舖位之商戶，有很多以私相授受之方式，轉讓或轉租與他人經營，有違徙置本意，故需要改善，因徙置政策係照顧無靠市民，而非製造機會讓人藉機圖利的。

結果，此項動議案由黃錫恩議員和議，並由胡鴻烈、黃夢花及楊勵賢等議員投票贊成，但其他各非官守及官守議員均投票反對，無人棄權，首項動議遭否決。

貝納祺議員的第二項動議案爲：被迫遷離原檔之熟食小販，應獲臨時安置於政府收回之街上小販檔，直至該區全部熟食檔位均遷入街內之熟食小販市場。

此項動議由胡鴻烈議員和議，黃錫恩及楊勵賢議員投票贊成，官守議員徙置處處長黎保德及民選議員黃夢花棄權，其餘各議員皆投反對票，此項動議案亦遭否決。

貝氏提出之第三項動議案爲：應再度成立以往之博物美術館遴選小組委員會。（按：此委員會原爲市政局十七個遴選小組委員會之一，但最近市政局改革此等委員會組織時，將十七個組減爲八個，此委員會即告取消。）

黃夢花議員就此動議致詞稱：目前，有關博物美術館遴選小組委員會之職務，經歸納在由羅德璋議員任主席的文化事組遴選小組委員會負責，故應讓後者有機會承担及執行有關之任務。

此項動議由楊勵賢議員和議，並由黃錫恩及胡鴻烈議員投票贊成，但署理民政司李福逑、黃夢花、陳子鈞及王幸利等議員則棄權，其餘各議員均投反對票。結果此動議案亦遭否決。

黃麗松博士表示 港大改進問題 必需假以時日

【本報訊】新任香港大學校長黃麗松博士，昨日在港大其宿舍內接受記者訪問，就港大委任華人校長，中文法定後應使用何種語言教學等問題發表意見。

黃氏表示：港大委任華人爲校長，是意料中事，但對於本身爲首位華人校長，他認爲是一種榮幸。

在談及有否計劃改進港大問題時，黃氏謂在接任伊始，似乎言之過早，必需假以時日，俾對港大有進一步認識方可，不過，他承認目前港大學位不足，却是事實。

在答覆記者問及在公事上使用中文已日益廣泛之今日，會否放棄用中文教學問題，黃氏表示，港大成立已多時，有其優良傳統，一向如用某種語文教學，學校爲方便，當採取該種語文，因爲，要在短期內改變傳統的教學方式，並非輕易的事。

最後黃氏談及學生應否參與政治活動問題，他謂：學生參與政治活動，表示自己的意見是好事，但要不妨碍別人爲原則。

圖書館內青年偷書 被控認罪

【本報訊】一無職業青年男子，在大會堂圖書館偷竊圖書事發被捕，昨解控於西區裁判署審訊，被告認罪，法官將案押候兩週，俟感化官調查被告之身世後，始行宣判。

案由黃納法官主審。陳偉成探辦主控。

被告羅[illegible]業，廿歲，住永利街，無職業，被控兩罪：㈠九月九日，在大會堂圖書館，偷竊一本書，價值美金十九元五角。㈡八月廿六日，在大會堂圖書館，偷竊四本書，價值卅九元六角五仙。

據案情透露：九月九日下午三時四十分，大會堂圖書館一名職員，見被告挾持一包物件離開，予以截查，發現係一本有關公共經濟問題之書籍，乃圖書館之物，當即將書取回，被告立刻轉身逃走，職員即尾隨窮追不捨，警方追逐到紅棉道附近，由一名高級警目協助，卒將被告拘獲帶返警署，作進一步調查，發覺被告又與另一大偷書事件有關，乃一併被控落案。

泰女學生偷運黃金判罰 法官窮詰誰人託帶 被告答話吞吞吐吐

【本報訊】一名泰籍女學生，本月二日下午三時，自曼谷乘機飛抵本港機場，被緝私署人員，在其行李內及身上，檢獲重約四磅之金飾，兩條褲帶，及一條長鍊，有關泰籍女子，當場被扣留查究，結果落案控以「偷運金飾入口」罪，昨在新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，劉偉法官判其罰款三千五百元。

法官問被告有何話說？被告答稱：該批金飾乃父親留下之遺產，法官又問：「汝爲何帶它來港。」被告避免作正面答覆，祇答謂不知到會因此而抵觸法律，法官問：「誰託你帶它來港。」答：「自己。」問：「爲何較早前你認代母親帶。」答：「我害羞。」

法官隨即指出，本席雖無證據證明被告說謊，但深信被告所言與事實有很大出入，被告同其他泰少女一樣，受不良份子利用，偷運金飾入口，意圖達到未詳的目的，而通常被捕之少女，絕少肯在法庭透露事實之真相，且多否認涉及其他人等。

本席斷言將有幕後人，現法庭判罰被告後，替被告繳付罰款。

最後法官用幽默語氣對被告謂：「你今次被發現運金入口，希望你離港時，勿被發現携金出口。」

法官又接納控方申請，將被告留港限期，由本月九日，予以延長。

被告女子達涉依，十七歲，被控于九月二日下午三時許，在啓德機場非法偷運一條金鍊、兩條褲帶，共重一九〇四公分，總值二萬二千元之金飾入口。

新區大厦內外清潔 由徙置事務處負責

【本報訊】胡鴻烈議員於昨日市政局會議中提出徙置新區的清潔工作之問題，徙置事務委員會主席陳子鈞議員答覆。

問題內容：在現行制度下，應由那一部門負責保持新區清潔？新區每一座大厦內部的清潔工作與每兩座大厦間的清潔工作，是否由一部門負責？

陳氏稱徙置事務處負責新區內一切潔淨工作，包括清潔大厦內之所有公用地方，例如公用廁所、樓梯、梯口、走廊等。此外，又負責清潔每兩座大厦間的公用地方，包括天井、小販市場、行人路、山坡、馬路及遊樂場等。

響應全港清潔運動 拱北行成立委員會

【本報訊】設於皇后大道中拱北行內之各機構，爲響應全港清潔運動起見，現已成立大厦清潔委員會，並昨日舉行首次會議。

該委員會係由政府新聞處發起組織，其他成員包括拱北內各機構之代表。

該大厦設有三個食堂及會所，地下一層爲郵政局。

該委員會成立之目的係在於使該大厦之單位合力保持清潔及改善衛生環境，由於每日均有數以百計之顧客光顧該大厦之食堂，故保持地方清潔一事，甚爲重要。

圖爲拱北行清潔大厦委員會開會時之情形，最右者爲委員會主席賈乃信。

身懷假槍 男子被捕

【本報訊】一名青年男子，涉嫌身懷假槍，意圖不軌，日前在尖沙咀一間餐廳內被警探拘捕，經查訊後，昨日被落案控以「藏有假槍」罪，將於今日在中央裁判司署提堂。

被告男子吳錦財，二十歲。

據悉：在本月五日，警方人員接獲一項線報，謂有一名身懷槍械的男子在尖沙咀河內道一間餐廳出現，形跡可疑，大批警探於當日下午六時半抵達該餐廳進行調查，果然發現一名形跡可疑的男子，在搜查時從其身上搜出一支假手槍，遂將該男子帶返警署查訊。

中區 利陞大厦

域多利皇后街四號

寫字樓 舖位 招租

接洽處：

利陞置業有限公司

利陞大厦十二樓

電話：H—253962

凱治記著名椰子糖

風濕

關節炎 手足無力

現代醫藥界偉大發明！

全世界醫生一致推荐患者服用。

雪松藥

本品獨有優點

經各地政府化驗註册

1. 不含毒性興奮性，絕對安全有效。

2. 絕對不會產生心跳、出汗、頭昏眼花等副作用

3. 不論男女老幼，及身體虛弱者，均可服食

主治 風濕骨痛、風濕性關節炎、手足酸軟或四肢麻痺及一切因風濕而引起的病症

達丹尼藥廠榮譽出品

遠東總代理：華仁行 電話K802217

吳淞街一死四傷兇殺案 兩男子被控謀殺罪 表證成立高院定讞

【本報訊】油麻地吳淞街廿八號三樓一家鴉片烟格，本年七月卅日上午六時許，發生兩幫黑社會份子爲因利害衝突而廝殺，釀成一死四重傷大慘案，事後警方根據所得綫索，先後跟踪到深水埗元洲街及北河街兩幢樓宇內，拘獲可疑男子二人，乃涉嫌有關者，帶返警署，經嚴密偵訊，結果，控以五項罪名，昨在南九龍裁判署循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，米勒法官聆訊全案證供完畢，裁定表面證據成立，諭將案轉解由高院定讞。

被告二人：（甲）潘棠，又名潘良材，廿九歲，司機，住深水埗象王里，（乙）陳科用，卅五歲，塑膠工人，住觀塘秀茂坪新區，同被控五罪：㈠七月卅日，在九龍地區與其他在逃人等，謀殺男子郭全，㈡同時同地，與其他在逃人等，蓄意嚴重傷害王仁身體，㈢同時同地，與其他在逃人等，蓄意嚴重傷害林偉民身體，㈣同時同地，與其他在逃人等，蓄意嚴重傷害王彬身體，㈤同時同地，與其他在逃人等，蓄意嚴重傷害陳英身體。

減價酬賓：（由十一日—廿二日止）

所有最新貨品，一律八折。（只限香港總店）

凡持有香港總公司現金發單者，可獲得在九龍分店（漆咸道二十七號）依照香港發單價錢購買同類貨物，半價優待。

（食用品除外）

總店：香港德己立街（娛樂戲院側）

九龍支店：（一）漆咸道二十七號 （二）海運大厦二樓一四〇室

一名港客在星涉嫌爆竊商店 被警放槍擊傷

【星加坡十二日路透社電】一名涉嫌爆竊商店的香港男子，深夜遭警方發現其行動可疑時拒捕，並與警察糾纏，結果被一警察開槍射傷倒部就擒。

星加坡警方透露：昨日午夜左右，一名學生報警謂發現一名男子在一商店外形跡可疑，當警方人員趕至時，在該店內發現一可疑男子，且該處的一個鋼櫃，抽屜及收銀機均遭人撬開，乃趨前欲拘捕該男子，不料該男子意圖拒捕，並用一硬物與警察糾纏，在混亂中，一警員開槍，射傷該男子的右臂部，事後傷者就擒，並被送往醫院留醫，據報其傷勢並不嚴重。

警方又透露：該男子係來自香港的，自今年一月以來，他曾多次因「商務」來星加坡，目前他涉嫌與多宗爆竊案有關，涉及的損失總值達二萬元坡幣（約四萬元港幣）。

牛山若干樓宇 今夕暫停供水

【本報訊】港島牛山區若干樓宇將於今日（星期三）由下午十時起暫停供水八小時以便水務局人員進行接駁水管工作。

受影響樓宇包括西摩道六號A至六號B及二十五號A至五十三號和堅道一四四至一五八號。

街坊合力 捉獲墨七

【本報訊】西區東邊街一住戶住昨日凌晨遭一竊賊光顧，但該賊被街坊當場拘獲，後交警方辦理。

此宗竊賊失手被擒案件，發生在昨日凌晨四時許，當時有一名男子閃閃縮縮的在西區東邊街一號C附近徘徊，正欲對某一住戶有所行動時，被人發覺結果驚動附近街坊合力將之擒獲，然後報警。

警方接報後，即到場將疑匪帶返警署查訊。

牛池灣小販獲安置

【本報訊】徙置事務處人員昨晨清除了牛池灣龍翔道沿綫行人道上的非法小販攤檔約五十個。原日在該處經營的小販約四十人，已獲安置於附近的斧山小販市場。

所有小販已於昨晚深夜將貨物搬走，故昨晨寮仔部人員到場時，祇見該處餘下空置的攤檔。

清除攤檔工作，在無阻礙之下順利完成。

清除工作一經完成，建築工人隨即到該處動工興建九龍山道走廊的二千萬元天橋之工程。

一位政府發言人謂：興建天橋計劃須即時進行，因爲有關工程已經由商人投得。

人事登記隊 打鼓嶺服務

【本報訊】人事登記處處長昨日宣稱：該處將於本月十四及十五日派遣登記隊在打鼓嶺鄉事委員會辦事處，爲各家長或監護人辦理登記其六歲至十七歲之兒童，及爲十七歲以上而持有兒童身份證之人士換領成人身份證，該登記隊之辦公時間爲週日由上午九時起至下午五時止。

人事登記處處長籲請上述地區之居民履行市民之責任，登記成人及兒童身份證，或呈報職業、住址、國籍或婚姻狀況等登記事項之變更。

凡年齡在六歲間之兒童而持有香港出生證明書或有效護照者，無須隨同其家長或監護人前往辦理登記，惟未有出生證明書或有效之護照者，則應由家長或監護人陪同前往辦理登記。

凡家長或監護人爲兒童辦理登記身份證時，其夫婦雙方之身份證應同時呈交查閱。

年齡已屆十七歲之人士而持有兒童身份證者，除應將該證繳還註銷外，並應出示爲該兒童登記之家長或監護人夫婦雙方之身份證及香港出生證明書，或過去兩年在本港居住之證據。

凡未有上述任何證件者，須前往香港銅鑼灣裁判司署四樓，九龍油麻地廣東道政府合署三樓，新界荃灣青山道東亞銀行大廈地下人事登記處辦理登記。

擊牆聲驚動看更人 疑匪被捕提堂押候

【本報訊】一名木匠携備巨鑽及巨鑿，潛入一間音響器材公司，意圖穿牆爬進隔鄰之珠寶行盜竊，但被看更發覺鑿牆聲響，不動聲息，立即致電報警，警方趕至，展開包圍，該名嫌疑竊賊，仍未警覺，卒束手就擒，檢控「爆竊」罪，昨解西區裁判署提訊，總探辦梁偉誠請求法官，將案押候四日，俾繼續調查，被告無須答辯。

被告羅少勳，廿八歲，住仁濟新村，木匠，被控本月十一日至廿一日，爆門進入萬宜里廿一至廿三號樓下，意圖行竊。

看本文·可爲你解決

你身體有沒有感覺某些部位有隱痛的不舒服，或者感覺某些部位有隱痛，似病非病，時好時壞，或者時常會腸胃不適，失眠困倦，頭目暈眩，四肢酸痛麻痺，這是身體上已有問題，內臟機能開始失常，內分泌和新陳代謝失調了，如中醫學說，陰陽氣化不調，氣血虛弱，及痛處不通，通則不痛的理論，若是上述之一的情形，積累日久，就如內經有云：「惡氣留止，積內內生」。又加張介岳說：「積者留也」。氣血留滯之所致也，現今不治之症，蓋此病理而生，不可不小心提防和警惕。茲介紹一專家，曾經廿年臨床實驗創製之良藥。「活血臟腑丸」。解決這問題，使你的治療和預防，消除你的憂思。（有專書備索）。歡迎問症。九龍佐頓道灣運大厦七樓N座區健民醫療科診所下午二時至六時，電話K六七六九四五，星期日休息。特約下列藥行代售。每樽定價港幣十二元。港越醫藥新庄十五元。港區中環先施公司，大道中張公安，石塘咀大道西新永安，永樂街瑞昌，大道東灣仔道梁國英，波斯富街光明。北角春秧街宜安。筲箕灣道汕頭。

九龍區加拿芬道香檳。佐頓道金城。上海街和平，彌敦道中正，荔枝角道李有記，青山道同章，馬頭圍道上海，福佬村道新金門，新蒲崗喜樂街，宜樂物華街道安，錦仁街永安，荃灣衆安街百安。（廣告）

新同學，新力量

楚荊生（中大）

新生力量對於一個團體，一個組織或者是一個運動是有着無比的生發作用的；無論在精神上，與及在體能上，它都給與人一種清新的、朝氣勃勃的形象。每一年，舊同學經過一年來在學業的磨練，正在顯得壯志消沉的時候，新的同學就進來了。他們懷着自己的一番抱負，一個理想，帶着滿腔的熱誠進來了。舊的同學往往就因為他們這種活潑潑的精神的感染，從而顯得活躍起來，相信這就是在每一年的迎新輔導營裏，我們都能夠熱烈地歡渡的原因吧。

今年的迎新輔導營雖然分別在不同地點舉行（新亞書院在烏溪沙青年營、聯合和崇基在校園），不過，由於新同學的人數有所增加的緣故，情況比往年更為熱鬧了。可惜的是，新亞的同學在入營的第一天晚上吃了營裡的粥作宵夜，引致數十位同學飽受腹瀉之苦。但是，最有意思的是在輔導營裡舉行的球類比賽。賽後，校裡的體育教師就對校隊的運動員說：「今年的足球、籃球是大有可為的。」弄到各運動員都「不勝雀躍之至」。

十月六日是輔導營最高興的日子。三間院校都築集在校園裡進行各種活動。早上十時，全體同學都齊集在嶺南體育館舉行升旗禮和唱學生會歌，歌聲響亮得在火車站也聽得到。隨後就舉行了環校競步與及拔河等競賽。在此，新同學的衝勁與及舊同學的熱誠混和一片，充溢着整個校園，到傍晚的時候，大家才興盡回家。

開學前最煩惱的事

·凌會·

大學的上課時間通常按學生選修之科目而定，故此各人不同，需要經過一番手續才註册完畢，正式上課。從會以往未用電腦之時，註册處旁卻有一個電腦部，其實祇是一個統計中心，有些打孔機（打電腦卡用），及附屬之一些電子機而已。若遇特別問題時，還要求助IBM中心。

當時的註册手續，全部用人腦編配，而考究其錯亂叢生的原因，可分為三：第一是全港學生最多的「間專上院校」，有三千以上。第二是學校課室數目太少應付不了這麼多的學生。第三是兼職教授仍然很多，時間很難配合。當時每學期祇註册一次，註册既發還後檢查無誤，即可交回註册處，其他轉組等事情在開學後才辦理。

到了去年，註册手續為配合電腦化，採用電腦卡，且為計統各組人數，要來一次預先註册，到時又再註册一次，共要兩次但不能再選組，如宗教科等，故此要辦三次手續有某君打趣說，不知明年是否要四次，每年加一次？

校方不惜重資租用了一套IBM1300形電腦系統，但該處立即改名，反而將以往之電腦部改成電子資料處理中心，其中文章則不得而知。

以往用人編排，故此每科已經預先安排才發給同學，但有些同學為了自己有兼職，或補習之類的問題再要求轉組，而致秩序大亂。現在各同學自選組別，須妥組別卡才用電腦分配，應該更好，但可惜宗教科全院三千多同學都是必修，應成分配困難，一組之中竟有三百多人，故此又要重新註册，而競爭取得位置之數百同學，在一個小禮堂內你擁我擠地襲了三個多小時，更有同學被擠暈，此則當局始料不及了。

大專學生 逢星期三出刊

工專生活

每屆工專招生之時，在校的同學常被問及「那一系最容易申請？」「會計是否難讀？」「畢業後就業有無困難？」等問題？令我們覺得啼笑皆非。查每年的日班課程申請者約達數千人，而新生學位則祇得六百個左右，但因校舍、設備及學生實業的關係，以致造成僧多粥少的情形。本年八月，工專成為理工學院的一部份，而理工學院的課程，將提高至大學水準，換言之，畢業生將會獲得學位，故今年之申請人數，亦比往年為多。

工專的學位為何如此寶所，筆者思之，約有以下各點！本港之專業教育機構奇缺，除了大學及教育學院外，工專亦能提供大專程度之工業教育，此其一也。工專之起碼入學條件為中學會考五科合格，於是乎，五科合格者有之，會考中多尾之人有之，大學入學試及已在社會大學深造過者亦有之，此其二也。其次工專之學費，每年祇需四百大元，並有免費及各式獎學金申請，在眾院校中，學費可算最平！際此百物騰貴，漲風四起之中，工專之學費，可算是「又平又靚」，「抵食夾大件」，此等原因，可能是做成報名表供不應求之理由吧。

在學院內讀書，正是苦樂參半。樂者：進來就讀，並非易事，因申請人數眾多，同時，師長及同學之相處亦甚融洽，而且亦可獲得一技之長。苦者，上課時間長，由早上八時半至下午四時，每天六節，每節一小時，兼且，課程浩繁而圖書館藏書不足，使我們得受讀書之苦。

因學位有限，能進入學院的人，當是本年之精英；不過，各位不要以為可以一帆風順，因為汰弱留強，是宇宙的定律也。

現代的建築技術

本港的建築技術，已經進入另外一個新時代，傳統的搭棚方法，已開始被放棄，而改用另一種新方法，附圖所見那幢將建成之大廈，已無棚架搭起。以往建築工人在工作時，十分辛苦，該幢大廈亦設有室外升降機以方便工作人員上落，亦為提高工作效率之一種方法也。

在學店門口

連子客

昨天，經過某英文中學門前，適值該學校放學。

「喂，收了錢沒有？」其中一個學生問。

「收了，一共三百多塊。」另一個回答：「要不是末關斷了，相信會『爆棚』呢，唉，真是不夠運！」

「嗯，有了錢，今晚去玩個痛快吧！東尼說那×××的女不錯哩！」

這些說話鑽進我的耳朵裡，不禁打了一個寒顫。

看到前面幾個新潮打扮的青年，就覺得他們不像學生：恤衫和長褲雖然純白，但恤衫是貼身和收腰的，水手褲腳，還有那將近披肩的長髮，還有，那粗俗下流的話語……。

環顧四周，大多數學生的打扮，都是如走在我前面的那幾個；還有幾對剛踏出校門，便親密如情侶一般；也有人在抽牌，不少人說污言穢語！

如置身在一羣市井無賴，此情此景，還可以忍受；但面對着是一羣穿起校服的學生，就委實受不了！於是急急翻步，脫離他們的行列。

一路上，就這般想：他們是學生嗎？他們的行為如此下流，為什麼學校就不管？難道除了收學雜各費外，甚麼也不理嗎？學店的老板們，發財的路徑多的是，為甚麼偏要選上這條路？殺人，頂多賠了一命；誤人子弟，不但子弟其身受害，也延禍於社會！

也猛然想起一般家長為何着急其子女之升中試成績，為的是希望自己的子女，能考取一些學風優良以及管教認真的學府。

從此立下主意：他日我的兒女長大，也「迫」他們參加升中試，若是榜上無名，寧願失學，也不讓他們跑那些學店去！

男女難分又無門

寄語

非禮案件是本港常有發生，最近一宗是被告男子在徙置區的女廁所內，對一個少女有所動作。這件案件審判結果怎樣，筆者已忘記了，祇記得主審法官有此一問：「為甚麼廁所沒有門？」

為甚麼呢？法官有此一問，我也頗感驚奇！徙置區的廁所，一向是祇有大門的，裡面的「單位」就沒有門。男廁如是，女廁如是。奇怪是我從前沒有男意，亦不覺得這會成為問題。我想徙置事務處的官大人，一直也像我這麼樣，不曉得徙置區公廁，竟為法官他閣下關注。

我也曾經與舊式的徙置大廈的住客做過鄰居，也曾「光顧」過這類徙置大廈的公廁。公廁祇有一扇單門，誰人都可以推門進去。由於「客似雲來」，那扇單門永遠都半掩着，永遠都沒有扣上。

至於裡面的「單位」，就像餐廳的卡位，大家各就各位，你望見我的屁股，我也望見你的屁股。因此每次「光顧」之前，我都要躊躇好一陣，不至最後關頭，也不肯進去。

舊式徙置區的公廁，門外本來標明「男廁」、「女廁」的，但年代日久，牆皮剝落或受污，漸漸就男女廁不分辨。不說也許你不相信：我由於「光顧」的次數少（因為怪難為情），對那間是「男廁」，那間是「女廁」，有時也認不出來。故此常常站在路口，看看廁所顧客的進進出出，方才拿準主意。真的有一遭，我堂堂大男人撞了進大女人的廁所，幸好眼明腳快，看見裡面有女人的影子，急於拔脚出來，嚇了一身冷汗。

我是無心闖進去的，也入得那麼容易。如果有些別有居心的男人要跑進去，那就比吃豆腐還容易下嚥！「為甚麼廁所沒有門？」這問題我也無法解答。

彩色生活

我的長髮學生

馬佚

記得是去年六月中旬吧，一學年之課本依進度正好授完，學生們也正在準備大考，似此一階段工作將告完畢，心情自然較寬鬆，一個禮拜六下午，剛放工出來，為了免於往返之麻煩，我打電話約太太帶兩女兒出來逛逛街或看看戲，希望輕鬆地渡一個週末。

我正在普慶戲院門外等她，時間一分一秒地過去，我剛出神地望着兩來各路車輛，背後有人輕輕地扣着我肩膀，我轉身一看他已熱情地握着我的手且叫聲「△先生，還記得我嗎？」經過我一番追憶才記了四年前一位學生，他留着一把柔長垂肩的秀髮，且爽得波浪起伏，身穿着深藍色鑲白邊的單性背心，下半身穿上了一條最流行的喇叭形白色腳褲，臀部肌肉幾乎要爆烈了出來，腰裏緊上了一條濶近四吋之古怪皮帶，可不幸的他臂肌深白且豐腴，本已够似女孩子了，又不幸的他又沒男孩子應有的明顯之鬍鬚，且跟他一起的又是一羣差不多跟他同樣裝扮的姐姐和妹妹，起初我認不他，也記不起他的名字，後經他提醒了我，才知道他四年前曾跟我讀過書，現在美國加州一高等學府唸書，趁着暑期回港渡假，他跟我寒暄了一陣子，又告訴了我美國的學風及社會風氣等，臨別還給我留下了美國住址。

正在我們揮手道別時，我的太太帶了兩個女兒在普慶前一車站下了車慢慢地走來了，而我的學生的影子還隱約可見了，及太太走近時，小孩熱烈奔向我，我也親熱地抱起了她，可是太太竟沉着臉孔，我素了解她的脾性，必然是看見那學生，思疑是甚麼妖精狐狸了，因此臉性發作，當然我也不會低首下心地去解釋，祇是罩在語意中反映了我剛碰上一男學生，可是她一路無言，狐疑滿腹，始終不信，我祇好心底裏叫冤不迭，竟然與殷勁勁地企望渡個愉快的週末，誰知換來的却是木然無趣！

這次深刻教訓，怎不令我對長髮學生望而生畏呢！

執手尾祇有打太極

鄭霈

電視零售商店兼營修理電視業務，本屬開源措置，順合經商之道，無奈理想技術人員，在目前仍如寥若晨星，不輕易得以徵聘，倘倚賴如此的助手，勢必因技術欠佳而闖到料紛沓至，屆時老闆們惟自嘆一聲「黃鱔上沙灘，唔死一身潺」矣，其實難題尚不僅如斯單純，縱然有些老闆，費盡不少喉舌，把糾紛逐一解決，隨着接踵而來的棘手麻煩，就是翻修工作了。

修理電視猶如醫治人身疾病一樣，大都採取治標不治本的方法，修理員在府上檢查與施工，在短短時間內，把毛病治愈，即收工憲人，這種當面見效的修理法，本是用戶樂於接納的，然而「一張刀無兩頭利」，修理員為求快速，一定抱着「頭痛醫頭，腳痛治腳」的態度，一部電視機，尤其彩色的，其內部構造並不簡單於人類的內臟，如病徵甚顯明者，則一針奏然，用戶固然稱譽賢好，但有時屬於疑難雜症，除主症外，尚有其他併發症，或牽連範圍甚廣者，最常見於一些已屆風燭殘年的超齡舊機，在自然消耗殘損上，已惡化到膏肓之疾的階段，要徹底根治的話，是否林高手，也得把它拖返工場。

電視零售商的「應化先鋒」們在府上修理時，限於經驗與技術，能治標修好主症，已經不易了，可是，站在用戶的立場上，一律都認為化了一筆修理費，自己是外行，所以不理會機什麼毛病，也不管你怎樣修理，總之把電視機弄到音容俱視為止，無奈治標之道本無即收全效之功，所以不久有舊疾復萌，也有觸起其他併發症，用戶必然自認霉氣，大呼不值，於是頻搖電話予電視零售商，要求翻修，試想零售商充其量也不過僱用一兩名修理員，在商言商，老闆們自僱還派他們出外應修理錢，怎有空暇去應付這等「濕熱手尾」，惟有採取「太極派」手法，一味在電話上施展拖延搪塞解數，終於暴跳如雷，甚至御駕親征，兩上零售店，並不出奇矣。

我偶至旺角某電視零售商店閒聊，其老闆是敦厚長者，素重商德，我詢及其附設電視修理部情況如何？老闆笑稱：「一個字咁筏，就是忙字」，兩名修理員終日忙於奔命去應付源源不絕的翻修工作，平均每天這種免費服務至少有四五單，而正式應修「柯打」祇有時間去做「兩單」，如果沒有翻修之累，那麼每天共有六七單，我就肥矣，為了保持店譽，每天先做翻修，迫於耗用了大部份時間，結果修理部僱得忙字，賺錢有份矣。八〇

內裡乾坤

的士佬手記

阿德

兩名美國人當中的一名栗色頭髮，髮長過頸的人說：「我已找到了一名，他經常在灣仔出入，我已約了他，明天在分域街和軒尼詩道的交叉路口，一家新酒店的門前會面，那是他指定的晤面地點，那酒店門前有一個巴士站。」

「那人的年紀多大？」另一人問道。

「大約二十七至三十歲左右，年紀很背，不過老實說，我對於中國人的年齡觀察，係不準確。」

「他自稱甚麼姓名？」

「我不知道。」那栗色長髮的人回答道：「我現在尚未獲他的信任，但是明天晚上，倘若交易成功，便可以進一步追查。」

「你要向他買多少？」

「他要的價錢很貴，因此我並沒有向他要多一點。明天我需用一千五百元美鈔，一手交錢，一手交貨，你的手裡有沒有那麼多現款？」

「沒有，明天我可以先到銀行去取款。」

「你可不可以代我追蹤？」那栗色的頭髮的乘客問道。

「我認為追蹤不大好，因為我們太受注意了，比如上一個星期，我到大王東街去，街上的人都望着我，倘若我追蹤，難免被人發覺，不過史狄遜中校會給我一個電話，如需要協助時，他們可以派出一隊受過訓練的中國人跟蹤。」

他自口袋裡掏出一本小冊子，翻了一翻說：「就是這一個電話。」

那栗色頭髮的乘客問道：「史狄遜中校有沒有告訴你搖電話的時間？」那人回答說：「時間會無限定，我總說那電話二十四小時均有人值班。」那人再問道：「有沒有暗號？」

我在倒後鏡中看見另一人推他一把，並且指一指我的背後，但是那栗色長髮的人說：「不要緊的，剛才我說的話，他也聽不懂。今年初你在那裡工作？」那人回答說：「在泰國，你呢？」那栗色頭髮的人說：「我在法國馬賽。」

「你幸運得很，被派到法國去。你的海外津貼有多少？」那人回答道：「除了財政部的薪津外，每月八百元，而且免稅。」

麻雀飄飛

把困難克服的牌

打四四隻的玩法，其實全首牌的命脈操在那四隻牌上，我們不想做牌，好像上述有小三元的三隻番子，那便被迫非去做小三元不可。在打老章而言，若屬三三制的話，不少雀友都以為祇吃平胡雞胡，不如首首做牌，寧可少吃，一吃便爆棚。這種打法的雀友，是否高明？姑不置論，可是首首做牌，也可做得成功的，而被迫非做牌不可，自然亦有吃胡機會了。

問題在於是自動還是被迫罷了。四四隻既是幾乎是被牌着來打，不做也不成，吃出小三元，便也絕不為奇，關鍵在乎四隻着四的牌，有沒有中發和白而已。要是豎起的牌有門風牌，又是兩對的話，四着的也是各有一隻門風，東南西北都有了，却有做四喜的資格哩！

更有一種打法，就是四着那四隻（或六隻）的牌，規定連上章或碰也不能拈出來的。換言之，打這種牌時，簡直那四隻牌便是靠首牌的台柱牌，因為其他九隻都非遷就這四隻不可。但既然四個人都是脫不出這個範圍去打，原則上是公平的。因為打四四隻不留槓尾七戰牌的，可可換到最後一隻，所以計算起來，四家因有四隻牌，是不能拿出來打，一共是十六隻籠雀，即是八戰牌，與留八戰做槓尾牌，根本每個人所能換到的，連莊跳兩隻時，其他三家原則上可換的牌是均勻的，在數理上公平之至。

因為四隻都規定不能上，不能碰，打起來更難於吃胡了。但好處有着這種種的限制，有這種「困難」，因此有部份的人，特別喜歡打四四隻而不准拿出來打的一種。無他，我們天生有一種高貴的性格，就是把困難克服。雀友也有這種人類高貴的品質，便也把克服困難當作最可喜之事，在我們如果生活上一切沒有困難，打這種麻雀，是不是可以要大動其腦筋，把困難克服了去，當作開心的一件事嗎？〇〇〇

十六快到十七歲

電影「仙樂飄飄處處聞」不但內容清潔，畫面構圖優美，更且插曲娓娓動聽，記得其中有一首歌曲，歌名叫做「十六快到十七歲」，當時在當年十分流行，當時還獻唱道：這首歌，對自己還不大適合欣賞，要再等一兩年才到十七歲呢。

就是這麼的快就數年了，在八年前，希望香港能為國爭光；在四年前希望把政能有更佳的成績，八年了這些事依稀在目，八年時間快得使人不敢相信，它好像一九六四年的希斯，六八年的海思斯在短跑中衝過終點一樣，只能在腦海中遺留下淡淡的回憶。

想起了英文歌「日出、日落」，想起了通鐘士略帶悲愁的歌聲「太陽升了，又要落下」，明天也將會如是。一日過去，一星期也過去了，一個月過去了，轉瞬間又是一年光境，我沒有任何惋惜，也沒有什麼留戀，更沒有半點後悔，時間不會因為我們的愚昧而停止腳步，它只會取笑一些辜負了它的恩惠的人，只是掛在嘴角而不付之行動的追悔有何用呢？

時間女神好像一個頑皮的小孩，當我們不注意她時，在背後輕輕一溜便飛奔而去了，在我們須要她幫忙的那，更靜悄悄地溜過，若然沒有週詳的計劃，想觸摸她的影子也很難。

畢竟，八年過去了，年輕的我們還有無數個「八年」，只要我們有決心、有毅力，何愁沒有光明的一日！

碰見某人星媽

在北角吃宵夜，碰見某人星媽朱太太，問及她的契女歌星為何不再來？

朱太太笑道：「本來是再來的，約亦已簽好了，但，祇有一個條件不能答應，就連約也不肯簽。」

我問：她是什麼條件？朱太太答謂可大可小的條件，有關她的私生活受干涉問題。

原來，這個契女歌星，一向都是和一個男孩星做拍檔，組成情侶檔的，表面上是一對好搭檔，實際上，他們是夫婦關係，祇是不使正式公開。他們上次來此，住在同一間酒店，以分房而居，免惹人注目。不料，也掩不住觀眾的閒言閒語，說他們是關係不尋常，對女歌星的一流歌藝，也捧得不够熱烈，站在生意眼立場的夜總會老細，便認為他們的叫座力不够。主要原因就是在此，是故，最近有另一間夜總會要和他們簽約時，就聲明要他們住在不同的酒店，以示無他。

契女歌星認為這是無理取鬧，寧願不簽那個約，也不肯低頭。還鄭重聲明，以後也不會再來此。

聽吧朱太太之言，我也為契女歌星抱不平，這個要求，認真是太不合情理的，做歌星，也該有她們的生活自由，不能夠連自由也被剝削，歌星受不受歡迎，是另一回事，不能相提並論的。

話雖如此，幾許大明星，大歌星，何嘗不是結了婚之人，可沒有受此影響呢，契女歌星的抗議，值得同情和敬拿！可不是嗎？

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
六：三〇 時代曲
七：〇〇 海員空談報告
七：一五 轉播倫敦新聞
八：〇〇 粵語新聞
八：一五 空中問答
八：四五 就業良機
九：〇〇 蔬菜價格報導
九：三〇 兒童節目
一〇：〇〇 點唱節目
一〇：四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
十一：三〇 米高羅的故事
十二：〇〇 新聞，時代曲
十二：三〇 小說
一：〇〇 粵語新聞
一：三〇 時事實錄
二：〇〇 時代曲
二：三〇 粵曲
三：〇〇 我為你選唱
三：三〇 民間故事
四：〇〇 時代曲
四：三〇 親親仁人
五：〇〇 報導交通情況
兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
六：三〇 粵曲
七：〇〇 粵語新聞
七：一五 農民一週
七：三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
夜夜此時總
警林外史
九：〇〇 轉播倫敦新聞
說猜歌曲揭曉
十：〇〇 粵曲
十一：〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集
「復活金像」
十二：〇〇 新聞簡報
天氣報告
全日廣播完畢

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
天氣報告
清晨雜錦
天氣預測
七：〇〇 新聞報告
時代曲
生活的旋律
八：〇〇 粵曲
倫理小說「愛的道路」
九：〇〇 港九時事
奇情小說「血案明珠」
新聞報告
天氣報告
專曲
時代曲
倫理小說
一：〇〇 「夫妻三部曲」
時代曲
二：〇〇 新聞簡報
章回小說「鐵骨冰心」
三：〇〇 粵語新聞
一曲寄心聲
四：〇〇 港九時事
遊戲人間
五：〇〇 今古奇談
六：〇〇 十八樓C座
天涯地網
七：〇〇 時代曲
八：〇〇 綜合性節目「東西南北」
九：〇〇 新聞簡報
天氣報告
十：〇〇 秋燈夜語
十一：〇〇 時代曲
十二：〇〇 廣播完畢

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
八：〇〇 良辰樂韻
新聞報告
九：〇〇 天氣報告
今日之歌
漁民天氣報告
十：〇〇 粵語流行曲
保咁喔嘛
十二：〇〇 股市行情報導
音樂的約會
一：〇〇 新聞報告
二：〇〇 股市行情報導
粵曲點唱
三：〇〇 新聞簡報
每日一星
股市行情報導
四：〇〇 年青人時間
新聞簡報
六：〇〇 年青人時間
天氣報告
七：〇〇 新聞報告
八：〇〇 股市行情報告
體育雜談
時代曲
九：〇〇 新聞簡報
漁民天氣報告
名曲齊知音
十：〇〇 美的音樂
十一：〇〇 新聞報告
忘憂曲
天氣報告

麗的銀台

七：〇〇 麗的呼聲進行曲、輕音樂
初級日語課程
八：〇〇 轉播港台粵語新聞
時代曲
九：〇〇 名家小說
粵劇名曲選
十：〇〇 兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事
「痴鳳游龍」
十一：〇〇 故事
「新聞實」
十二：〇〇 粵曲
轉播港台新聞簡報
長篇小說「風裏的落花」
上午股市行情
一：〇〇 綜合報導
時代曲
轉播港台時事實錄
二：〇〇 武俠故事
粵劇名曲選
戲劇人生
三：〇〇 新聞報導
下午股市行情
綜合報導
四：〇〇 時代曲
五：〇〇 人間世
門智小說
六：〇〇 歐西流行曲
奇情武俠小說
七：〇〇 歌唱戲劇化小說
轉播港台時事實錄
八：〇〇 新聞報導
粵語時代曲
時代曲
九：〇〇 短篇趣劇
粵曲
十：〇〇 世界名著
曲中情
十一：〇〇 轉播港台新聞簡報
時代曲
廣東音樂
廣寶音樂
十二：〇〇 完播曲

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂
時代曲
八：〇〇 潮州漢劇
九：〇〇 國語短篇小說
十：〇〇 京曲
十一：〇〇 彈詞「玉蜜君」
中曲「王寶釧」
十二：〇〇 上海滑稽
越劇「花桂亭」
一：〇〇 國語戲劇化小說
二：〇〇 客語民間故事
時代曲
三：〇〇 潮州曲
潮語廣播劇
四：〇〇 潮語新聞報告、潮州音樂
潮語偵探小說
五：〇〇 潮州曲
六：〇〇 潮語偵探小說
潮州曲
七：〇〇 潮語短篇趣劇
八：〇〇 潮語新聞報導、潮州音樂
潮語說唱故事「西遊記」
潮語戲劇化小說
九：〇〇 潮州曲
潮語青春夜話
十一：〇〇 國樂
十二：〇〇 完播曲

麗的中文電視

八：一〇 電視教育節目
十：三〇 新聞及天氣報告
今日菜譜
世運會特輯
十二：〇〇 新聞及天氣報告
一：〇〇 星空奇遇
粵語長片「殘花淚」
二：〇〇 今日菜譜
三：〇〇 新聞摘要及節目預報
四：〇〇 世界之窗
小小樂園
五：〇〇 兒童天地
學以致用
六：〇〇 時尚與我
寫意集
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
長篇話劇「淑女名媛」
八：〇〇 世運會特輯
九：〇〇 全港公開業餘歌唱比賽頒獎遊藝大會（第一節）
十：〇〇 今日新聞提要
全港公開業餘歌唱比賽頒獎遊藝大會（第二節）

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片「飛虎雙俠」片集
一：〇〇 中午新聞
英語講座
粵語長片「人咬狗」
三：〇〇 「風塵三俠」片集
四：〇〇 「芝麻街」片集
五：〇〇 粵語長片「莫斯科爭奪戰」
六：〇〇 七彩「第二十屆奧林匹克世運會特輯」
七：〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八：〇〇 寶貴之夜
七彩「萬能神探」片集
九：〇〇 港聞撮要
歡樂今宵
十二：〇〇 最後新聞報導
七彩「第二十屆奧林匹克世運會特輯」

無綫電視明珠台

五：〇〇 七彩英語長片
新聞簡報
六：〇〇 「芝麻街」片集
「綠波春遊」片集
七：〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「第二十屆奧林匹克世運會特輯」
十：〇〇 最後新聞報導
七彩「智勇實寨」片集
十一：〇〇 「香港要塞」片集

時空的漩流

雨萍 高寶繪圖

「我很欣賞妳這句話：沒有一件事比好好的活更有意義，我會記住的！」嘉文很興奮地說。

「我不是一個愛惜高於一切的人，」她捉住嘉文的手：「我希望妳也不是。人不應該單爲一個人而活。」

嘉文點點頭。

「妳是苦過的，我想妳一定知道人生不是一片葱綠平坦的草原，有時會快樂，但有時也會失望，有時也會痛苦，我們應該準備去接受一切，苦的和樂的。」秀娟深深地望着她。

她又點點頭，眼中驀地浮上一層淚影，她也不明白這一股眼淚從何而來。

秀娟放開她，笑一笑：

「也許我一直把妳當作小妹妹，小妹妹要出嫁，做姐姐的一定會有好多話叮囑。我今晚好囉嗦，是不是？」

嘉文搖搖頭。

「我講的話，叫妳不開心？」

嘉文又搖搖頭。

「我也不知道自己爲甚麼扯到不愉快的話題上去！」秀娟抱歉般地拍拍椅子：「嗯，我們談些開心的事情，我送妳一件東西！」

「甚麼東西？」

秀娟捧出一個盒子，遞給嘉文：

「妳自己看！」

嘉文打開盒子，抖出一件用很細的毛綫鈎成的披肩，上面有一朵朵梅花，閃着亮閃閃的銀綫。

「好漂亮！妳是在甚麼地方買的？」

「我特別爲妳鈎的，新娘子披上了最好看。」

「妳跟德光出去玩的時候，我就拿出來鈎，我故意不讓妳看見！」

「秀娟，妳眞好，妳眞像我的親姐姐！」

抖出一件用很細的毛綫勾成的披肩

她勾住秀娟的頸子，又笑又哭地說：

「好了，好了，別淘氣了，要做新娘子，就得學正經！」

嘉文坐下去，望着秀娟：

「我眞希望能有一個像妳這樣的姐姐！」

「妳當我是親姐姐不就行了嗎？」

「說起來，我們都是苦命人，像朵孤雲似的，在人世上飄浮了那麼多年！」㊁㊉

霧濛濛

周叔蘋

吃完蓮子羹，洗了澡，換上睡衣，躺在牀上，思想又飄到子雲身上。晚餐時，看到哥哥和芝安親愛的情形，我竟聯想到子雲。怎麼一回事，我應該想到伯韋才是。他是我的未婚夫啊！而子雲祇是一個才認識不到一個月的朋友。他怎能與伯韋相提並論。我對自己的思想，有一份犯罪感。我恨自己爲何時時子雲的影子會在我的腦海裡縈繞，盤旋！他倆子雲那份深深的情，臨別的前夕，在碧恩佳燭光下，那份癡迷。回想時，我的心仍隱隱感到酸痛。

伯韋的個性完全和子雲不同。前者是豪爽的，後者是含蓄的。伯韋是天眞的，像個大孩子，子雲是堅強的，有果斷，有自信心的。怎麼攪的，我怎麼盡把子雲和伯韋比較，這是不對的。伯韋是我的未婚夫呀！我想近日來，我可能太疲倦了。我是應該睡了。心一靜，我迷迷糊糊的入夢了。我睡得很甜，很香，並且很安！

第二天午後，我在房裡整理衣服，外面一陣笑語聲。有人敲門，我說：「進來！」

二姨走在前面，後面是一個服裝入時的漂亮婦人。一進房門，二姨就說：「你看看誰來了。」

我定睛看時，我歡呼了一聲：「文英，是你！」我拉着她的手說：「哇，讓我看看你！你好摩登，好漂亮！我簡直不認識你了！」

文英眞是變得太多了，服飾鮮明，面頰豐腴。臉上呈現出甜蜜的笑，幾乎換了一個人了。

「那裡也比不上家裡。回來後，媽媽整天要我吃雞吃鴨的，說我太瘦了。幾個月一吃，馬上胖起來了。」文英笑着坐下。

「媽媽也是吵着要我吃這樣，吃那樣的。」我說。

「外面天氣好極了，不冷不熱，出去走走，怎麼樣？現在歐美片子無法來了，國語片子於是吃香得很，電影明星越來越多了。甚麼李麗華呀，周曼華呀，白光呀，還有李香蘭呀，均大出風頭！尤其是白光和李香蘭，因爲她們會說日本話，日本人捧她們，她們紅得發紫！」文英嘰嘰咕咕說了一大篇。

「啊，你說了一大篇，甚麼李麗華呀，白光呀，我這鄉下佬也搞不清。」我說。

「今天霞飛路國泰戲院正上演白光的片子，現在去看好不好。看完了，再去笛笛斯喝下午茶，怎麼樣？」文英說。

「對了，」二姨插嘴說：「我們苦了六個月了，也該出外消遣，消遣。」

我的興緻被她們提起，我換上一件淡紅色花旗袍，足上穿了一雙黑皮鞋，手中提了一隻黑色皮包。我們向媽媽說了一聲，三人走出門外。外面的天氣確實朗爽、舒適。初夏的風吹在身，有一種輕綿綿的感覺。上海到底是可愛的。我們並沒有坐車，三人信步走到霞飛路，一路觀看市場，不多久，卽來到國泰戲院。因爲是週末，觀衆甚多。這是一套文藝片子，演情並不特別，可是白光的歌喉卻實有磁性。

看完電影，已是四點半了，我們順着霞飛路，走到笛笛斯咖啡館，樓下已坐滿客人，我們祇好上到二樓，擇了一張靠窗的桌子坐下。我舉目環顧四周，一個英美人也不見，盡是中國人和日本人，我暗忖大約英美人皆關在集中營裡了。不由我聯想到可憐的貝丹先生。現在不知成了甚麼樣子呢。㊅㊇

奇情武俠小說 羽劍龍槎

散髮生

第九回 念念難忘 期期不可 忍駕細君邀拜客 敢違嚴命指盡餘杯

趙大爹直是道：「胡說！」八八兒道：「我早已替爺爺說過了。」使得林應彪非笑不可。趙大爹卽道：「就請林二爺到舍下小坐，祇是，拙荊性情怪僻，還望多多遷就，多多原諒。」林應彪料到這對武林高人，是必有甚多怪異的。尤其這位「婆婆」，一定很爲難惹。武林中，修爲愈高的老太婆，就必多是怪物。雖然聽得已有些提心吊膽，但，趙大爹卻還眞是一位仁厚長者，八八兒也天眞無邪，想來，卽使有些委屈，但求逆來順受，也斷無使老人家討厭之理。

林應彪是必須求得趙大爹表明眞身份，而後求其打救石敬亭的，卽使換上老婆婆一點實鬧，卽又有甚値得考慮？卽道：「晚輩到府上打擾，實在過份，但，晚輩的遭遇，想必老前輩已完全淸楚。望求老前輩大發慈悲，能在龍王爺前，求下這一個人情。」

趙大爹道：「龍王爺面前求情？小老兒恐甚的可向龍王爺求情？」林應彪哀求道：「老前輩，晚輩昨晚就是去了天牢，還與義弟見了面，他正被困在水裡，危在旦夕。望老前輩念他還並無甚的大罪過，能將他釋放，卽有罪愆，他也必知改悔的。」

趙大爹忽的作了一聲長嘆道：「林二爺，你兄弟的事，實不相瞞，我也聽到了些許。祇是，我現在，正是泥菩薩過江，自身難保，又怎能爲你向龍王爺求情？老實說，那天接載你，也是奉命而爲，我自己是出不了主張的。」趙大爹臉色甚含懷苦，話也說得很坦白，林應彪有喜有憂。喜的是趙大爹眞與龍王爺有關，有所謂「奉告」，更可證明是屬於龍王爺的門下了。這是一條門路，打救石敬亭的門路。但，他還說自身難保，可知，他在龍王爺面前，或者犯了過失，或者是別有原因，而爲龍王爺所不滿。

以八八兒的道份功力，可推想到眼前的這位趙大爹，無疑是當今的絕頂高手。而這樣的絕頂高手，仍是龍王爺的門下，不敢亂動，則龍王爺就可想而知了。林應彪就自然而然想得不寒而慄。

林應彪更是哀求道：「老前輩，如是老前輩在龍王爺面前說話有所不便，但求能指引，可以一見龍王爺，或是那位歸鎮國將軍，晚輩就可親自相求。」趙大爹點頭道：「你想見龍王爺，談何容易？你可知你那義弟，究是因甚的事，觸犯了王爺？」林應彪坦率的道：「老前輩，晚輩與石敬亭，結義不久，過往之事，完全不知。年輕人，狂氣難免，或者，偶然開罪了王爺而不自知。」㊀㊅㊀

市聲

秋感

王棠華

其一

梓里寧城穗角遊，廿年鴻別爪痕留。
一年濁酒權禍憤，萬斛離情豈易休。
島嶼謀生非我志，關山難越使人愁。
傷心最是蛩和月，皎皎窗臨唧唧秋。

其二

菊徑盤桓海角幽，經霜老樹笑蚍蜉。
寒林幾見殘紅滴，澆塊還將太白浮。
到耳秋蛩聲唧唧，關心雁鷺影悠悠。
重燔秦火書遭劫，索賦聊登王粲樓。

半靜寂地帶

尼丹

華人廟宇會，徵聘廟宇視察員一名，月薪由七百五十至一千二百五十元。

此職甚佳，祇要香燈不絕，香爐決不會向玉皇大帝告狀。

×　×　×

英國貓王抵港時，貓迷萬頭攢動，一靑年涉嫌非禮迷你被控，辯稱因擠擁觸及別人。

擠鎖大鑊，比拍錯馬腳更麻煩，不可不知。

×　×　×

奧運結束，不少國家失去傳統優勢。美國拱讓鉛球，印度不保曲棍球，日本柔道褪色，蘇俄舉重，也告易位。

香港是幸運的，因爲向無所得，所以也不致有所失。

山川人物 楹聯佳話

陳善

溧陽史氏，崐山徐氏，兩家之祠堂長聯，熟在人口，不但爲清世所稀，蓋自古亦尠遇矣。

考前淸一代之科第世家，以江南爲最盛，若溧陽史氏，崐山徐氏，兩家之祠堂長聯，熟在人口，不但爲淸世所稀，蓋自古亦尠遇矣。

按史氏祠聯云：「祖孫父子兄弟叔侄，四世翰苑鼎聯，猶有舅甥翁婿，子午卯酉辰戌丑未，八榜科名鼎盛，又逢己亥寅申。」據溧陽史氏，自淸康熙丁未史鶴齡始入翰林，至壬戌其子史夔繼之，庚辰其孫史貽直繼之，乾隆乙丑其侄孫史貽謨繼之，己酉其曾孫史奕贊繼之，此外則其婿金壇，于小謝，其甥于敏中，丹徒任蘭枝，陽湖管幹珍，並前後爲翰林，世人謂海內實無第二家也。若次聯所云：則史鶴齡爲丁酉舉人，丁未進士，史夔爲辛酉舉人，壬戌進士，史夔之弟史善，爲己卯舉人，庚辰進士，史隨爲戊子舉人，己丑進士，史貽直爲己卯舉人，庚辰進士，史貽謨爲甲子舉人，乙丑進士，其弟史貽簡爲癸卯舉人，甲辰進士，又史鶴齡之曾孫史奕贊爲己酉舉人，戊辰進士。史光啓爲壬申舉人，史應曜爲丙午舉人，此八榜科名，彬彬可考，而合史光啓之壬申計之，實爲九榜，惟己亥寅三榜，尙闕有間，則末語又逢己亥寅申云云，亦尙須細考耳。至崐山徐氏祠堂聯云：「教子有遺經詩書易春秋禮記，傳家無別業解會狀榜眼探花。」按徐健菴尙書乾學，係順治甲午拔貢，庚子舉人，康熙庚戌探花，徐果亭閣學秉義，係康熙己酉舉人，癸丑會魁探花，徐立齋相國元文，係順治甲午經魁，己亥狀元，並無解元會元榜眼，其聯語亦不過渾括言之耳，然三兄弟並登鼎甲，並列崇班，不可謂非難能可貴者也，至上聯所云，語乃質實可風，蓋健菴尙書著有讀禮通考，果亭閣學著有經學識，徐立齋相國著有含經堂集，而傳是樓更藏書之富，甲於寰區，教子遺經，誠非虛語者也，徐健菴尙書以大司寇謝病歸，御書「光燄萬丈」扁，以寵其行，時人贈聯云：「萬方玉帛朝東海，一點丹誠向北辰。」良盛事矣。

溧陽史文靖貽直七十壽辰，獻聯祝賀者充門，多所不稱其意，惟許刺史佩璜云：「三朝元老裴中令，百歲詩篇衛武公。」及賓僚中有先生云：「南宮六一先生座，北面三千弟子行。」以此兩聯，爲公所許可之至者也。又山左劉文淸公在相位，其太夫人九十壽辰，仁廟賜壽，備極恩榮，其時阮芸臺相國撰聯寄祝以賀云：「帝祝期頤，輔士祝期頤，合三朝之門下，亦共祝期頤，海內九旬，偕壽母，夫爲宰相，哲嗣爲宰相，總百官之文孫，又將爲宰相，江南八座太夫人。」蓋其時文淸以兩江總督遷執相權，而其子信芳先生已亦官居太宰也，斯差可與崐山徐氏，溧陽史氏家祠中聯，皆無第二家，足以當之。又李笠翁有壽方太夫人七十聯，自爲之序云，夫人爲何芝巖相國之女，方坦菴宮詹之配，儀國學士，邵村侍御，與三執四世五孝廉，暨孫六任子之母，如齊奉佛，乘禮列仙，其聯句云：「出宰相之門，入宮詹之室，居學士侍御孝廉胄子之堂，足不履民家戶閾者七十年於此，纔麻姑之跡。追王母之蹤，證如來觀音文殊普賢之果，口偏食人間烟火者八十歲猶然。」洵切當得體之至也。

短篇偵探小說 借酒行兇

以同

五：眞的「一樣胡塗」

朱又安探員，便帶那個肥漢走出房間，轉到會客廳去，並示意張百邦探員，立卽叫醒仍睡在屍旁的醉漢。

「你姓甚麼，叫甚麼名字？」朱探員對那肥漢說。

「我叫包大天。」

「老包，誰把睡在床中間的男子殺害？」朱探員不讓他思索，便單直地問：「你快對我說出來。」

包大天仍在抄着睡眼，他也毫不思索地說：「總之我沒有殺人，我怎會知道誰把他殺死。」

「唔，我對你的說話，姑且取保留態度。但，睡在屍體那邊的人，是叫甚麼名字？」

「他是姓彭，名叫道祖。」

這時，朱探員已趾到張百邦在睡房裏向彭道祖查問，朱探員大聲對他說：

「老朱，你已經電話通知攝影及指紋組人員到來嗎？」

「已經把鞋印攝去了。」

朱探員繼續向包大天詢問：「老包，昨晚你們在這裏到底攪甚麼鬼？」

「我已對你說過，我不認識那個死在我身邊的人，我實在不明白那條伙，竟會爬到我床上死去。」

「眞是怪事！俗語說臥榻之側，豈容他人鼾睡，而你們竟讓一具屍就在旁邊，天下間那裏有這樣的事？」

「昨晚我是和老彭在房間喝酒，因爲酒太好了，所以，我們兩人都喝得大醉，而且醉得一塌胡塗。」

「你們眞的是一塌胡塗！你們喝的是甚麼酒？」

「那是人家送給我一瓶正牙台酒，我特邀請老彭，到來和我共飲。」

這時，張探員已把彭道祖帶出廳來。他對朱探員說：「此人名叫彭道祖，他似乎還未醉醒，更不知道現在是甚麼時候。他祇說老包昨晚約他喝酒，喝到爛醉，倒頭便睡，一切無復記憶，此人可謂十分胡塗。」

忠義武俠小說 魔劍碑

高主編 金丹書園

第四回：幻影迷離驚鬼火 灰心報復剝人皮

時老爹把剛才幾種事情從頭回想一遍，知道內裡大有問題，便道：「請老前輩詳示原因，好教我們閉茅塞。」

神偸李七歎道：「我和你們幫主打賭，不由這樣捉弄你們。不久你目見幫主，該把剛才的事照實稟告，不得有半點隱瞞。這回打賭畢竟是我贏了，淮揚幫輸了。」

時老爹聽說，和四個夥伴互看了一眼，由此証明，神偸李七確是幫外的人，但有權涉及幫裡的事。當卽再問道：「我們都猜你是幫裡人，原來不是。幫主和你打賭些甚麼呢？照理說，以老前輩那種身手，早就該加入本幫，同舉大事，爲甚麼卻要留在幫外，作一個獨行俠呢？」這回是要問個明白，所以不大客氣。

神偸李七哂道：「甚麼獨行俠，祇是獨行賊罷了。自問平生未嘗做過甚麼了不起的大事，不敢以義俠自居。你休把我捧得太過份了，我是一個知足的人，不取過份之利，不受過份之名，你對我拍馬屁拍過份了，我怎生消受才好？」

時老爹又受一頓教訓，祇好自認說滑了口，實在不對。

這時趁空把那個人頭酒盃遞給壽星翁，叫他放回八寶袋裡，仍候神偸李七解釋疑難。

神偸李七續歎道：「從前你們老幫主對我不起，使我見不得人。現在老幫主死了，女幫主新登大任，有事求我，給鑊了一鼻子灰，心裡不服，到底還是沒奈我何。今宵打賭的事由此而起，總算讓我吐了「口寃氣」。」

時老爹道：「老前輩不說，我們不知。原來竟有這種委曲，那麼，老前輩不肯加入淮揚幫，祇爲了難忍一口氣。如今打賭是你勝了，你也該是幫裡的人吧！剛才你不是說過，要幫助我們去偸取一點東西嗎？偸的是人家面上一粒肉，那又是甚麼一回事？」

神偸李七歎道：「我要助淮揚幫一臂之力，祇是爲一位恩公大大的面子。這位恩公使我起死回生，端的大仁大義，他要我做甚麼都可以，因爲我本來是該死的啊！在我有生之日皆是報德之年，怎可不聽他的話？」

他竟說得無限傷心似的，聲音也變了，卻不提去偸那「一粒肉」的事，使疑團再添上一層，更加費解。

其實，神偸李七本身也有難言之隱，回溯上文前事，他被淮揚幫金刀四傑挾持去找尋神州一劍楊伯符，曾受剝髮之辱，用刀在額上刻一個「偸」字，從此見不得人，那眞是奇恥大辱，到死難忘呢。㊀㊂㊀

暖

傑克

一四五：祇看到西方人享受的一面，沒看到刻苦的一面。

說到手續麻煩，汪度列舉好幾項，不假思索，不動意氣，悠悠閒閒的說。顯見那些問題，經過腦中濾了又濾，不是未經思索便說的。他說：

「凱塞琳的問題多哩。先說那個胎兒，如果墮胎，怕日子久了對母體有危險。如果不墮，誰來認頭？」

莊伍一臉迷茫，不敢搭口。

「其次，凱塞琳的媽雖在這裡，有媽等於無媽，有家等於無家。母女間水汪汪的，跟外人一般。這不能怪她媽，應該怪她自己。說她天性涼薄，沒法替她辯護。但原因不盡在天性涼薄。」

「還有甚麼原因？」

「我把這一點仔細研究過了。她的天性涼薄，皆因過分重視物質享受。她見同學女伴，都過着現代生活，現代人過現代生活並不是罪惡。住洋樓，坐汽車，沒甚麼不合理，可是有個先決條件，便是經濟力量。沒有那經濟力量，不該妄想。」

「她的家境不甚寬裕，你早已跟我說過了的。」

「凱塞琳想的或許不是那些。不過她在學校裡，或在同學家裡，抽水馬桶是有的，洋磁浴盆是有的，那些衛生設備，祇是現代生活的起碼條件。然而她家裡還那些也沒有，所以不樂意在家裡。她沒有想想，母親是中年寡婦，下半生吃穀種，做粗工，過苦日子，焉有能力追上現代生活呢？」

「世上很多這等人。」

「我以爲這等人的意識必須糾正。祇看到西方人享受的一面，沒看到西方人刻苦的一面！更沒想到自己的身份，自己是苦寒出身，農家子女。農村社會破產了，還沒建立起的商業社會，卽是說，還沒爭得現代人的資格，卻先貪戀現代人的享受！凱塞琳便是那種人。她現在已攪到走投無路，依然頭髮尾陣涼涼，決不肯回自己家裡去！」

閒題

黃思騁

「這個女人夠漂亮，而且看來精明，我不知你要那一方面資料？」

「那一方面的資料都要，尤其是關於她的婚姻。」

「行，我一定替你辦妥就是了。」

從鍾友鐸的面部表情，使這位朋友看出他的心事，笑着說道：「老朋友，像你這樣精明的人，不可能在女人身上失足吧？」

「沒有，都是朋友委託的事。」

「如果你自身的事，我勸你要小心，因爲你的名氣太大了，又有個有錢的老婆，是個最好的敲搾對象；祇要稍不謹愼，你就在陷阱裡啦！」

「不會，你知道這一套。」

「據我所知，香港有好幾個放白鴿的集團，專找那些有錢，有名譽，有地位的人，而且索價驚人，往往是十萬二十萬，受害的人事後都啞子吃黃連，不敢出聲。」

「我不是他們的對象。」

這位朋友重又看看安子芳的照片，說道：「我這裏有好幾張白鴿的照片，沒有一個人及得上這個人的十分之一。」

鍾友鐸有點難堪，因爲他一味肯定安子芳是受由敲搾集團放出來的白鴿。

「應該居高思危。」他的朋友說：「我常常替一些有名望，有地位，但又風流自賞的朋友擔憂，因爲一個人一旦爲某一個女人着迷，也就防不勝防了。」

「我明白。」鍾友鐸說：「幾時能給我回音？」

「這很難說，順利的時候三天兩天就辦妥，不順手起來幾個月都沒有頭緒。」

「你盡量替我辦，最好能早點給我消息。」

「你的託付，我那有不當急事辦的道理。」

×　×　×

在安子芳的家裡，那個扮演過她的丈夫的男人和他的兩個得力助手坐在那裡，安子芳伏在桌子上，正在簽支票，其中一張兩萬元，兩張一萬元。開好以後，她說：「照事前談妥的分贓，另外我再給你們每人一千元車馬費。」

安小姐，那個扮演過丈夫的男人說：「我們已經合作過三年，要以這次的收穫最豐，我們希望你多分一點給我們，因爲像這樣的對象今後恐怕不一定能碰上。」

「祇要風流漢不死光，不怕沒有機會。」安子芳說：「你們這些人不也拿了這些錢去逛風流債？我多給你們，得益的祇是那些娘兒們，而不是你們的老婆。」㊃㊀㊀

歷史小說 李二小姐

南宮搏

十七歲

兵士勝利了——一條黃金的項鍊使他在物欲上獲得了滿足，如今，他笑着看自己的獵獲者。

她是女人——

於是，他向一個女人下手了，

她掙扎，竭力掙扎，可是，兵士的勇敢和力氣在此時卻有了輝煌的發揮，他用拳頭打她，他很快地將之制服。

在林中的草地上，在兵燹之餘的故鄉的泥土上，在陽光之下，在一名自己國家的兵士之下，李家的二小姐成爲了婦人。她，今年十七歲。

林木遮住了斜陽的光，林中暗了。

大像鎮上的李家二小姐，於迷離中站了起來。現在，她的樣子有些似鬼魅。

她受過掌摑與拳擊，她流了不少鮮血，但現在血跡已乾涸，她祇看到自己的衣服上以及手上，有血漬。她自然知道自己曾被強暴而狼藉，如今，她站直了，倚着樹，休息了一些時，頭部有多種刺痛，但可以忍耐得下。她拔了一下散亂的頭髮，吃力地整理自己的狼藉，衣帶斷了。她將之結上，再把衣束住。

一支釵自她的頭髮上掉下來，她看一眼，沒有十分注意，但是，一轉眼之間，她連忙蹲下去拾起來。

——這是一支金釵啊！她想到自己身上的財物被搶掠過，當然已失去了，那末，一支金釵對她太重要了。

她的身體受到了傷害，迅速蹲下去，拾起金釵，腰腿一軟，就坐跌在草地上，她捏握着金釵，噓了一口氣，忽然悲從中來，哭了。

祇是，她祇哭了幾聲就停止，她想到、自己的聲音可能再引來壞人，因此，她忍耐着。同時，由壞人而又想到那個侵犯和凌辱自己的兵士，她望望左右，悄無一人。她想：這惡人走了！

惡人走了，親人在何處？她不知道，不過，她自忖必需在天黑之前走出這一個林子。

她想回到那條遇劫的路上去，她認爲自己的婢女應該在，她又相信，自己逃脫了的家人也應該回來找自己。

於是，她支撐着覓路出林。

在奔逃入內時，她以爲入林不深，但在再向外走時，她發現距離很遠，她走了許久才出林，可是，在走出了林子之後，她又發現這不是原來進入的地方。

也許是斜陽光引導而使她迷失方向，也許祇是無意間走錯，總之，她出來是另一個地方，而且，是一條比較寬的路，不過，她並不因此而着急，她坐下來，等待一個過路的人來援助自己。

分類廣告 搬運

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

大誠搬運公司 專門搬屋 H-446051 438842 K-881714 881730

福來搬屋公司 H-710725 K-319845

安全搬屋公司 九K-675872·K-672704 港H-444566

文發搬運公司 專門搬屋 K888434·308818 H723002·753386

大好運 25元搬屋

招生 分校九龍界限街38

拼音 英語會話 日文 打字CIF 珠算 速記 信札 簿記

南華烹飪教授 中西點西燒油 茶菓心餅臘器 尖沙咀加連威老道52號嘉蘭大廈二樓 日夜班招生電K680628

針灸速成班 招男女生

男女英國 K 尖沙咀 英語會話 別個

美容研究 招生

香港空手道會（北角新道場） 招收早午晚各班男女新生 地址：英皇道441—447號五樓A座（工商銀行樓上） 電話：H611383

立案 香港工科學校擴校招生 九月十五日開課 機械 建築 電腦 航海 冷氣工程 電機工程

天主教寄宿生

英人教授